

OFENSIVA FINAL CONTRA EL REICH ACORDARON LOS 3 GRANDES

Progresó la nueva ofensiva aliada en Alemania Comenzó la batalla de Berlín

Los rusos están destruyendo las fortificaciones exteriores de la capital alemana

MOSCU, 7. — (U. P.). — Por Henry T. Shapiro. Se ha iniciado la batalla de Berlín. Desde la capital alemana, el ejército soviético está destruyendo las defensas exteriores de la ciudad.

Aunque el Alto Mando ruso no ha dicho que presume con la batalla de Berlín, desde la capital alemana, el ejército soviético está destruyendo las defensas exteriores de la ciudad. En transmisiones destinadas al extranjero la Radio Moscú anunció que según las últimas noticias la parte oriental de Berlín había sido evacuada totalmente por los nazis, que la batalla por la ciudad se inició de un momento a otro. Añadió que tan pronto como se iniciara la batalla, los alemanes entrarían en la ciudad sin lucha.

Sobre la margen oriental del río Oder los rusos se apoderaron del puente de la ciudad de Zossen, situado a 25 kilómetros al este de Berlín. En Zossen, los rusos derrotaron a los alemanes el 6 de febrero y el 7 de febrero más de 15.000 prisioneros en todos los frentes.

En la ruta directa más corta hacia Berlín el ejército del Mar Negro Zhukov ocupa una gran zona de asfalto que conduce a la capital alemana. Las autoridades nazis se muestran muy preocupadas por las noticias sobre la posición de las tropas de Zhukov. Los correspondientes rusos informaron que el Primer Ejército ruso blanco cruzó el río y que "en estos momentos se está librando una espectacular batalla en la zona de la ciudad de Berlín". Añaden que "los ejércitos rusos están en posición de saltar sobre Berlín. La situación es muy favorable. Parece ahora que se está realizando realmente una emboscada contra la capital alemana. La situación de los alemanes se ha agravado hasta el punto de ser desesperada". El comunicado de esta noche informó que el ejército ruso ocupó la zona de la ciudad de Berlín.

COMUNICADO RUSO
MOSCU, 7. — (U. P.). — El Alto Mando soviético emitió el 7 de febrero la siguiente parte de un comunicado: "El 7 de febrero, al sur de Königsberg, nuestras tropas lanzaron una ofensiva en la zona de la ciudad de Königsberg. Las tropas de la zona de Königsberg tomaron 2.260 prisioneros alemanes."

Al norte y al sur de Königsberg, las tropas de la zona de Königsberg tomaron 2.260 prisioneros alemanes. En la zona de Königsberg, las tropas de la zona de Königsberg tomaron 2.260 prisioneros alemanes. En la zona de Königsberg, las tropas de la zona de Königsberg tomaron 2.260 prisioneros alemanes.

ULTIMA HORA
ASUNCION, 7. — (U. P.). — El Consejo de Estado aprobó la declaración de guerra del Paraguay a las potencias del Eje. El decreto ley correspondiente será firmado mañana.



Un comunicado oficial de origen aliado ha venido a confirmar las informaciones acerca de la reunión de los 3 grandes, aunque no indica el sitio preciso de la conferencia, pues se limita a señalar que las conversaciones se efectúan en la zona del Mar Negro. Noticias procedentes de Alemania sugieren la posibilidad de que Roosevelt, Churchill y Stalin estén reunidos a bordo de un buque de guerra. Otras informaciones del mismo origen indicaban el puerto rumano de Constanza como probable lugar de la reunión.

LOS TRES GRANDES

POR EMIL LUDWIG
Stalin la esfinge solitaria del Kremlin

NOTA DE LA REDACCION. — El presente artículo es el tercero y último de la serie exclusiva para LA NACION, titulada "Los Tres Grandes", debida a la pluma del eminente escritor Emil Ludwig, en que analiza y compara la personalidad de Roosevelt, Churchill y Stalin.

habitaciones en el Kremlin, y hace que su hijo duerma en un diván. No colecciona nada, pero le encanta la obra y tiene inclinación por la música, el baile y la pintura. Pasion por construir. Estos tres hombres tienen una pasión central: el poder. Pero Stalin tiene otras dos pasiones. La primera es construir. Educar al pueblo sobre un plan grandioso, explotar su rico país; tal ha sido su pasión durante veinte años, así como se ha educado a sí mismo para la primera. Su educación es parcial, pero extensa. Así como Roosevelt sabe en especial historia y geografía, Stalin tiene un conocimiento profundo de la filosofía política y sorprenden los conocimientos que tiene sobre el tema, conocimientos que a menudo faltan entre los estadistas occidentales. En forma que es típica en la nueva Rusia, jura por la ciencia y desprecia el dinero. Pero sería una equivocación describirlo como teórico o fanático que no piensa en otra cosa que en hacer comunista al mundo. Es más ruso que comunista, lo mismo que Churchill es

un inglés que no desea cor tapistas a sus ideales imperialistas. Stalin puso prontamente fin a su propia revolución, como Napoleón. Cuando le pregunté si se sentía como si fuese el continuador de Pedro el Grande, se limitó a reír y aumentó sus críticas del Zar. Para sus adentros, sin embargo, parecía gustarle la idea, porque había hecho una gran película sobre Pedro el Grande. Y ahora, como vencedor, muestra que prefiere el ideal pan-ruso al pan-comunista.

Los tres hombres se vieron obligados a modificar sus ideales. Me atrevo a llamar a eso tragicómico. Stalin comenzó como internacionalista ruso, Roosevelt odiaba la guerra y se ha visto obligado a dirigir su país durante la guerra más grande de la historia. Churchill, heredero y campeón de los privilegios de los nobles, tiene que presidir, finalmente, un Gabinete que tiene la mitad de socialistas.

NATURALEZA VENGATIVA. La otra pasión que motiva la vida de Stalin — pasión completamente extraña a los otros dos — es la venganza. Las dificultades que encontró Stalin al ascender de revolucionario a dictador le llenaron de sentimientos vengativos, no tanto contra los anteriores gobernantes como contra sus competidores. Estoy seguro que Stalin nunca odió tanto al Zar como lo odió a Trotsky. En presencia mía se llamó tres veces el discípulo de Lenin, y como evidentemente se considera el mejor de todos, su actitud denotaba en todas formas que odiaba a los demás. Nunca ha olvidado la terrible hora en que, en presencia de dieciocho personas, fue leído el testamento de Lenin en su perjurio. Naturalmente, puede encontrar razones que justifiquen la pasión con que persiguió a su gran adversario, Trotsky, y a una decena de otros líderes soviéticos. Puede alegar que vio a un concepto más amplio de Rusia que los demás. Pero las razones más profundas, sin embargo, están basadas en su fanático deseo de poder. Un hombre con tal poder tiene menos dificultades para dominar los problemas externos, porque no encuentra dificultades en los internos. Hitler también es un dictador, pero su naturaleza histérica le lleva continuamente de un lado a otro. Churchill también ha nacido para mandar, pero la educación democrática limita su poder. Roosevelt, igualmente, debe sentirse molesto a veces por las dificultades que presenta el Congreso a sus atribuciones electivas; pero en este país todos esos conflictos se debaten y resuelven a la luz del día, lo que obstaculiza la formación de una dictadura. Otra razón por la cual los norteamericanos nunca tolerarían a un dictador, es que el dictador típico es sombrio, nunca ríe. Un patrono que se toma en serio no es considerado norteamericano.

SOLITARIO Y DESCONFADO. Hay dos características que desearía estudiar en Stalin: su innata desconfianza y soledad. Cuando conversa durante tres horas garabateaba con un lápiz en hojas de papel que

El III Ejército de EE. UU. ha establecido 10 cruces sobre los ríos Our y Sure

PARIS, 7. (U. P.). — (Por James P. Mac Glinch). — La nueva ofensiva lanzada dentro de Alemania por el Tercer Ejército, a lo largo de un frente de 40 kilómetros en la zona fronteriza germano-lusemburguesa, continúa haciendo buenos progresos.

Los últimos despachos recibidos del frente dicen que se han establecido diez cruces sobre los ríos Our y Sure, y las penetraciones se profundizan en las líneas alemanas pese a la resistencia que crece por instantes.

Antes del mediodía se habían establecido siete vados y otros tres se consiguieron esta tarde, todos en la zona entre Echternach y Clervaux.

Al norte de su nuevo frente ofensivo, otras unidades del Tercer Ejército ocuparon tres poblaciones dentro de la ribera oriental de casamatas de la Línea Sigfrido en un frente de unos cinco kilómetros al noroeste de Prüm.

Las tropas veteranas que integran las cuatro divisiones de Patton que están a la ofensiva, iniciaron su ataque entre la 1 y las 5 A. M. vadeando los ríos Our y Sure en botes de caucho especialmente acondicionados, y bajo un nutrido fuego de fusilería y ametralladora que los alemanes hacían desde las márgenes de los ríos.

ARROLLADOS LOS ALEMANES EN LA PRIMERA ACOMETIDA

Las tropas nazis que defienden estos cauces que demarcan la frontera entre Alemania y Luxemburgo, fueron arrolladas en la primera acometida, y los despachos del frente dicen que los tanques norteamericanos se desplazan tras las puntas de lanza que forman las fuerzas de infantería, en apoyo de la ofensiva.

En el asalto la 5.ª división de infantería se lanzó sobre el río Sure en un frente de ocho kilómetros entre Echternach y Wallendorf, cruzando la corriente en tres puntos; inmediatamente en las avanzadas se adelantaron en las posiciones exteriores de la Línea Sigfrido. Hacia la izquierda la 8.ª división de infantería invadió Alemania en la zona de Wallendorf misma, donde tienen su cuartel general. En total, los 11 kilómetros al noroeste de Echternach. Unos dos kilómetros más al norte otros elementos de esta misma división penetraron en territorio nazi después de cruzar el río Our. La 17.ª división de infantería también cruzó el río Our, frente a Clervaux; y finalmente elementos de la 6.ª división blindada cruzaron asimismo el Our en el flanco izquierdo de la anterior. En total, los cruces al terminar el día llegaban a 10.

El comando supremo aliado dice que aun cuando los vados han "asegurado posiciones" sobre las márgenes cruzadas, no puede llamarse aún a cabecera de puente.

AVANCE HACIA PRUM

A unos 70 kilómetros al noroeste de Clervaux, otras unidades del general Patton continúan avanzando sobre el centro de comunicaciones alemán de Prüm, en un frente de 20 kilómetros que se extienden al oeste y suroeste de la ciudad. Honthelm, Sellerich y Herscheid fueron ocupados en un arco entre 8 y 9 kilómetros al noroeste de Prüm.

Esas nuevas operaciones están un tramo de casi 120 kilómetros de la Línea Sigfrido desde el ataque directo de los ejércitos norteamericanos. Primer y Tercero desde la zona de Echternach se extienden al noroeste y Roer.

Se producen en los momentos en que los comentarios enemigos, habiendo por Radio Berlín, han estado validando que es inminente la ofensiva general por el Noveno Ejército norteamericano y el Segundo británico, desplegados sobre los tramos del Roer al este y noroeste de Prüm.

PERFORADA LA LINEA SIGFRID

Las fuerzas de Patton ya han perforado la Línea Sigfrido en un punto en el extremo norte de un nuevo frente de ataque, y el Primer Ejército de Hodges, ligeros.

(PASA A LA PAG. 6)

RUSOS ENTRARON A BRESLAU SEGUN LA RADIO DE OSLO

LONDRES, 7. — (U. P.). — La transmisión captada por la Exchange Telegraph Co., revela que la radio de Oslo, controlada por los alemanes, anunció una información de Estocolmo, anunciando que los rusos han entrado en Breslau.

(PASA A LA PAG. 8)

Están conferenciando en la zona del Mar Negro según un anuncio oficial

"FIRMES CIMIENTOS DE PAZ DURADERA"

Ocupación conjunta del Reich

WASHINGTON, 7. — (U. P.). — (Por Carroll Kenworthy). — Roosevelt, Stalin y Churchill han estado y están proyectando en la zona del Mar Negro la derrota final de los nazis y la ocupación conjunta de Alemania, y echando, según el anuncio oficial de la reunión, "firmes cimientos para una paz duradera".

El comunicado no indica cuándo empezó la conferencia ni el lugar exacto en que está reunida. Es la segunda vez que conferenciaron los tres estadistas. La primera fue en Teherán, en noviembre de 1943.

No hay indicación alguna de si los aliados han conseguido que Rusia, aunque sea solamente en forma indirecta, participe en la guerra contra Japón, sino solamente de planes para la derrota del "enemigo común". Rusia es neutral en la guerra contra Japón. El pacto de no agresión entre ambos países expira el 25 de abril, a menos que cualquiera de las partes aproveche su opción a prorrogarlo por seis meses.

Los que participan en las conversaciones, además de los tres Jefes de Estado, son los Secretarios de Relaciones Edén, Molotov y Stettinius, y también están presentes los Jefes de Estado Mayor de cada país.

COMPLETO ACUERDO

El anuncio contiene poco que el mundo no hubiese sabido o adivinado en los últimos días. Indica que los conferenciantes iniciaron sus deliberaciones con conversaciones militares, y después de un amplio cambio de opiniones, ahora "están en completo acuerdo sobre las operaciones militares conjuntas, en la fase final de la guerra contra Alemania nazi" respecto a la ocupación de Alemania y la ocupación de toda Alemania, incluyendo Berlín y otras ciudades.

Se da por sentado ahora que están considerándose los problemas políticos y económicos que se plantean en las zonas liberadas, así como en los países ex enemigos. La declaración de que los estadistas también estudian el posible establecimiento de una organización de paz internacional permanente, se toma como indicación de que se sigue estudiando el plan de Dumbarton Oaks. Si ese plan es aceptado o no por Stalin y Churchill, así como por Roosevelt, se espera que ello se anuncie en el comunicado que se dará después de terminadas las conversaciones.

El anuncio de la Casa Blanca, dada simultáneamente en las tres capitales, fue la primera revelación oficial de que Roosevelt y sus colaboradores se hallaban fuera de Estados Unidos, pues la prensa había impedido toda referencia a su ausencia.

DECLARACIONES MILITARES Y POLITICAS

Se tiene la seguridad de que la conferencia será seguida por deliberaciones de gran importancia sobre la estrategia militar y política, similares a las realizadas después de la reunión de Teherán, que se prolongaron desde el 28 de noviembre hasta el 1.º de diciembre de 1943, en las cuales se llegó a un acuerdo total entre los aliados acerca de la magnitud y oportunidad de la operación desde el este, oeste y sur, contra los alemanes. Esto fue seguido por la invasión de Normandía.

La conferencia de hace dos años fue precedida por conferencias en El Cairo, en las cuales intervinieron Roosevelt, Churchill y Chiang Kai-shek, en las cuales se concertó un acuerdo para insistir en la rendición incondicional de Japón y desmantelamiento de todo su imperio robado, para reducir a su frontera de 1895.

En ocasión de la conferencia de Teherán, el Presidente Roosevelt estuvo ausente de Washington 35 días.

Se ha observado en esta capital que la radio alemana, a pesar de la estricta censura de las fuentes informativas aliadas, había informado que los Tres Grandes estaban reunidos en la zona del Mar Negro, y mencionó específicamente a Constanza, Rumania y Turquía. Los alemanes también dijeron hoy que los tres estadistas se encuentran en conferencia a bordo de una nave de guerra.

REGRESO DE LOS TRES GRANDES A SUS CAPITALES

LONDRES, 7. — (U. P.). — Roosevelt y Churchill volverán a sus respectivas capitales casi inmediatamente después de la entrevista de los Tres Grandes, para "exponer" los resultados de la conferencia de las tres potencias a los pueblos británico y norteamericano, según creían hoy los observadores diplomáticos.

Las noticias de fuentes informadas dicen que Roosevelt ha abandonado su protocolo vital en Londres a raíz de la conferencia, después que los planes para recibirle habían llegado a un período bastante avanzado, fueron interpretadas como indicación de que el Presidente desea usar su plena personalidad con el público norteamericano en apoyo del programa de los Tres Grandes.

Anticipándose Churchill se hallará ante la necesidad de hacer una amplia declaración a la intensamente curiosa Cámara de los Comunes sobre los planes que él, Stalin y Roosevelt trazaron.

PARQUE, a base de la información que hoy en Londres, que uno de los mayores problemas que se plantearán a Roosevelt será hacer pasar en forma concreta la proposición de Dumbarton Oaks en el Senado norteamericano. Si el pueblo norteamericano se desilienta con los resultados aparentes de la reunión de los Tres Grandes, puede haber una marcada reacción a estas proposiciones.

También Churchill tendrá que dar una información convincente a los críticos que han estado manteniendo el fuego durante la guerra. No obstante, varios grupos están dispuestos a atacar si encuentran fundamento, un grupo de la Cámara de los Comunes considera que Rusia últimamente ha estado haciendo demasiado como que le place.

Si los miembros de la Cámara juzgan por los resultados que se publiquen de la conferencia de los Tres Grandes, que hay evidencia de que Rusia ha dominado a Gran Bretaña, indubitablemente harán su protesta; esto será naturalmente refutado si los Tres Grandes suspenden las conversaciones sin anunciar.

(PASA A LA PAG. 6)

COMUNICADO OFICIAL

LONDRES, 7. — (U. P.). — Hoy a las 8.30 P. M. (Hora de Greenwich), a 30 P. M. hora chilena, se dió a conocer simultáneamente en Londres, Washington y Moscú el siguiente comunicado oficial sobre la reunión de los Tres Grandes:

"El Presidente de los Estados Unidos, el Premier de la Unión Soviética y el Primer Ministro de Gran Bretaña, acompañados por sus Jefes de Estado Mayor, los tres Secretarios de Relaciones Exteriores y otros asesores, están actualmente reunidos en la zona del Mar Negro. "Su propósito es concertar los planes para completar la derrota del enemigo común y para la edificación conjunta con sus aliados, de bases firmes para una paz duradera. Las reuniones se desarrollan continuamente. "La conferencia comenzó con discusiones militares. La actual situación en todos los frentes europeos ha sido examinada, canjeándose las más completas informaciones. Existe un completo acuerdo para las operaciones militares conjuntas en la fase final de la guerra contra Alemania nazi. "Los Estados Mayores militares de los tres Gobiernos están ahora dedicados a trabajar conjuntamente en el establecimiento de los planes de ataques. "Han comenzado también las deliberaciones sobre los problemas relacionados con el establecimiento de una paz duradera. Estas discusiones abrirán los planes conjuntos para la ocupación y control de Alemania, los problemas políticos y económicos de Europa liberada, y proposiciones para el establecimiento a la brevedad posible de un organismo internacional permanente para mantener la paz. "Se emitirá un comunicado al término de la conferencia."

[illegible]

AGENCIAS DE

- AVISOS ECONOMICOS

- por estar destinadas las aguas a la Población La Reina de Niza. La

- US. autorizar el traslado de los derechos de agua referidos.— Luis V.

- te, a las 22.15 horas. C
trabajo. Punto de reunión el m
a las 22.15 horas. C
trabajo. Punto de reunión el m

- ... han sido devueltos al

- MEĐA
- CONSIGNATARI

- N. Adams
R. Contreras
J. L. Best

- 8 Miranda
B Miranda

- at Ltda. F. Numa
CHO

- Concha
Hnos.
R. Cortés y otro

- a Hnd. M. V.
 a Hnd. C. Chave
 O. O.

- Ufa. J. Arzob.
A. Arzob.

- | | | |
|-----|---|---------|
| ros | E | Chester |
| st | H | Muffs |
| | | 1913 |

- AMEDA

- Y. Aranda y

- L

-

- 

LA NACION

Santiago de Chile, Jueves 8 de febrero de 1945

CREACION DE LA INDUSTRIA AGRICOLA

S. E. el Presidente de la República ha puesto su firma al decreto del Ministerio de Agricultura por el cual se pone en vigencia el Plan Agrario, de acuerdo con las atribuciones que otorgó al Ejecutivo la Ley de Facultades Económicas.

Este Plan significa la obra de progreso agropecuario más importante realizada hasta hoy en Chile. Importa una verdadera revolución en los métodos antiguos y rutinarios de nuestros campos y señala la creación de la industria agrícola moderna en el país.

Se invertirán en la ejecución de este Plan quinientos millones de pesos, dentro de un plazo máximo de diez y ocho años. Y él abarca todos los aspectos de la industria, incluyendo el mejoramiento de las condiciones de vida de los trabajadores agrícolas.

Se tiene, de preferencia, a un aumento de la producción, con costos más bajos. Para ello se extenderá el área de las tierras en cultivo y se utilizarán racionalmente las que ya se explotan. Está también considerada la parte comercial, y aquí inciden la formación de un comercio molinero y la constitución de Corporaciones de Maderas y Carne. Además se establecen formas eficaces para evitar la destrucción y el derroche de los suelos y la conservación de las riquezas naturales del territorio.

La inversión total se dividirá: consultando para fomento de trigo, 40 millones; corporación molinera, 100 millones; arroz, 3 millones; leguminosas, 25 millones; papas, 12 millones; ganado, 980 millones; fruticultura, 30 millones; oleaginosas, 30 millones; textiles, 27 millones; cunicultura, 50 millones; industrias alimenticias, 163 millones; bosques y maderas, 20 millones; vinos, 50 millones; viviendas campesinas, 300 millones; investigaciones científicas, 332 millones; educación, 88 millones; mecanización, 2.780 millones; abonos, 10 millones; regadío, 2.525 millones; caminos y puentes, 5.007 millones; sanidad vegetal y de animales, 58.800.000.

El Plan consulta tres maneras de desembolsos: inversiones por el Estado, préstamos a particulares y aportes fiscales a empresas de carácter privado.

Conviene tener en cuenta que este Plan es el resultado de un estudio detenido y completo, hecho por comisiones técnicas que han estado en constante labor durante más de un año. Y como se persigue la finalidad de asentar la industria sobre bases científicas, el Plan contiene la forma de orientar la producción de acuerdo con las modalidades de cada zona. Al efecto, se levantará la carta de los suelos y el catastro agrícola.

La Comisión que estudió la situación de la agricultura, con el fin de aconsejar medidas para la postguerra, dejó claramente establecido que la industria agropecuaria debería ser el fundamento de nuestra economía para el período difícil que sobrevendrá a la terminación del conflicto. Pero establecido, asimismo, que en condiciones de afrontar los nuevos tiempos con métodos y formas de trabajo modernos. El Plan Agrario satisface plenamente las necesidades de la principal industria del país.

LA POLITICA DE BUENA VECINDAD, NORMA JURIDICA

Por GABRIEL GONZALEZ VIDELA

Uno de los hechos fundamentales en la política internacional de la primera mitad del siglo actual ha sido la enunciación de la política del Buen Vecino, proclamada por el Presidente Roosevelt como sistema de convivencia de la sociedad internacional.

Por la profunda significación moral y material que ella importa es que hemos sostenido en el seno de la Alianza Democrática de Chile y en la unión de los partidos progresistas de nuestro país el siguiente principio:

"Exaltación de la política de Buena Vecindad a la categoría de norma jurídica internacional, como medio de obtener la cooperación y bienestar de los Estados Americanos".

El Presidente Roosevelt ha proclamado el principio de la Buena Vecindad para las relaciones entre los Estados Unidos de Norte América y las Repúblicas de Latinoamérica. La vecindad es un hecho jurídico, que algunos tratadistas han calificado como un cuasi contrato. Es un hecho, porque en su existencia no ha intervenido la voluntad de las partes o no existe una manifestación unilateral de voluntad, sino que la circunstancia material de ser dos territorios contiguos uno del otro. Pero esta circunstancia puramente material trae consigo consecuencias de orden jurídico, cuáles son las obligaciones y derechos que corresponden a cada uno de los vecinos, y derivados de su relación de vecindad.

Las obligaciones y derechos entre dos predios colindantes o vecinos están reglados por la Ley Civil. Las obligaciones y derechos que derivan de una política de Buena Vecindad entre la gran potencia del norte y los países latinos del sur aun no se encuentran suficientemente definidos en un Estatuto Legal, pero sus caracteres se han venido perfilando y adquiriendo fisonomía jurídica a través de las diversas Conferencias Panamericanas últimas, especialmente en la celebrada en Río de Janeiro a fines de 1941.

Este nuevo Estatuto Legal, declarado norma de convivencia interamericana por una de las Resoluciones de la Tercera Reunión de Cancilleres de Río de Janeiro, puede concretarse en los siguientes puntos:

A) En el aspecto político: 1) Respecto a la soberanía de cada país; 2) Reconocimiento del principio de la igualdad jurídica de los Estados en el plano internacional; 3) No empleo de la fuerza en las relaciones interamericanas y eliminación de las guerras.

B) En el aspecto económico: 1) Ayuda técnica; 2) Ayuda financiera; 3) Demás aspectos de cooperación económica; 4) Intercambio comercial.

C) En el aspecto cultural: 1) Fomento de intercambio cultural; 2) En el aspecto social: 1) Propender al mejoramiento del estándar de vida de las poblaciones del Continente; 2) Salarios justos; 3) Seguro social.

La política de Buena Vecindad se fundamenta en el respeto mutuo. El respeto mutuo es una de las grandes normas morales que reglan la conducta humana. Forma parte de la legislación no escrita, no sancionada por una ley expresa, pero que preside el espíritu de la legislación como principio normativo al cual se ajusta multitud de leyes. La vida social es posible únicamente sobre la base de acatar el principio del respeto mutuo. Si no hay respeto mutuo hay desorden y hay caos. El respeto mutuo dignifica la existencia y la convivencia social.

Cuando el Presidente Roosevelt proclamó que su política con las naciones del Continente se basaría en las normas de la Buena Vecindad, estaba exaltando el principio del respeto mutuo como base de las relaciones interamericanas.

También se fundamenta la política de Buena Vecindad en el espíritu de cooperación, esto principalmente en el orden económico. La noción de la interdependencia económica y de que la prosperidad de un país depende en fuerte medida de la prosperidad de los demás, aplica los datos que se publican en la Revista Internacional del Trabajo evidencian una disminución del número de personas que buscan trabajo en Gran Bretaña y Canadá.

En Gran Bretaña el número total de desocupados que se registró en julio de 1944 alcanzó a 62.598, cantidad la más baja que se ha registrado en Gran Bretaña en la misma fecha, alcanzaron a 57.201, es decir, un 15 por ciento menos que en el mismo período del año anterior. Por su parte, las cifras de la Junta Nacional de las Industrias de los Estados Unidos presentan un número de personas ocupadas en el mes de agosto de 1944 superior en un 14,8 por ciento al contingente de trabajadores que se calcula en circunstancias normales.

Al interpretar estas cifras es necesario cierta precaución, según lo señalan los funcionarios de la O.I.T., puesto que ellas generalmente excluyen a las personas que se hallan en las Fuerzas Armadas, y como resultado del elevado drenaje que significó el servicio militar, los índices del empleo pueden ser un poco más bajos por esta causa.

En otro caso, según un vocero de la O.I.T., las disminuciones son tan pequeñas que no parecen tener especial significación y en algunos casos pueden interpretarse como obediencia a influencias de temporada.

Las estadísticas revelan que el índice del empleo industrial correspondiente a la Argentina fue el más alto que se registró para el mes de junio de 1944, alcanzando la cifra de 134,9. En Suiza el actual nivel de actividad industrial, medido por los trabajadores empleados, aparece como menor a los que alcanzara en 1941 y 1942, mientras que en Suecia el índice del empleo continúa casi al mismo nivel de 1943.

En Chile las estadísticas de la desocupación, que sólo se han publicado hasta el mes de marzo de 1944, indican un ligero aumento de las solicitudes de trabajo registradas; a juzgar por las informaciones de prensa, este porcentaje ha aumentado en el resto del año. En cuanto a la estadística del empleo no se ha publicado hasta el mes de marzo de 1944, pero las perspectivas de la producción en la postguerra, y en consecuencia las del empleo, son muy variables según los países.

Las grandes naciones industriales seguramente no verán disminuido el ritmo de la producción una vez realizada la transformación de las industrias de guerra en industrias de paz, así lo revelan encuestas hechas en Estados Unidos e Inglaterra. Las dificultades están en el período de transformación. Por lo que hace a los países productores de materias primas, especialmente minerales no esenciales en época de paz, la situación es diferente.

M. P. T.

NOTAS DEL DIA

INUNDACIONES RITMICAS

Y A es sabido: cada vez que llueve más de dos horas el Canal San Carlos y los demás que conducen las aguas del barrio de San Carlos, y las poblaciones de San Carlos y Providencia resultan inundadas.

Se trata de un fenómeno regular, sistemático y ya reconocido por las autoridades en forma oficial. Un miembro del Poder Local de una de esas comunas acaba de decirnos que, sabedora la Municipalidad de que se producían inundaciones, creó una brigada de emergencia para ayudar a los vecinos en trance de ahogamiento.

Lo cual equivale a dejar establecido que esas autoridades se han preocupado hasta aquí de aliviar los efectos de las inundaciones, pero no de suprimir las causas. Y esto último es lo que importa.

La suprema aspiración del hombre medio ha sido llegar a tener una casita con jardín en Los Leones. Y por esos barrios se han edificado también las residencias más bellas de los alrededores santiaguinos. Y todo esto ¿para qué? Para llevarse consultando el barómetro, en espera de la próxima, fatal e irremediable inundación, que ha de destruir los jardines y huertos y penetrar por los techos y por los muros, como Pedro por su casa.

El Canal San Carlos es el gran culpable. Pero también tienen su responsabilidad las autoridades que no han producido a su abovedamiento. Ahora, en el Plan Extraordinario de Obras Públicas y con el concurso financiero de las Municipalidades de Las Condes, Ñuñoa y Providencia podría emprenderse la obra definitiva. Por lo menos, sería indispensable hacer allí obras eficaces de defensa. Y antes de que asome el invierno.

Los vecinos del sector más bello de la capital no son enemigos del agua. Pero es de que periódicamente se les venga encima una avalancha de aguas revueltas con lodo los resulta insufrible. Y es en tales ocasiones cuando más recuerdan las maravillosas promesas de bienestar que les brindaron los candidatos a regidores y Alcaldes en favor de los cuales hicieron uso de su facultad soberana. — G.

LOS JUVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

ACERCA DEL SUICIDIO

Muy señor mío:

He leído su artículo intitulado "Suicidios", publicado en LA NACION.

Parece que en dicho artículo se ha deslizado una omisión. Usted dice: "La religión condena al suicidio, aun cuando no se conocen alusiones acerca de dicho trastorno en las Sagradas Escrituras."

Si usted ha querido referirse a que en las Sagradas Escrituras no se conocen alusiones acerca del suicidio, pues bien ahí van cuatro:

1. Crónicas, 10: 4.—Aun cuando Saúl se suicidó echándose sobre su espada.

2. Crónicas, 10: 5.—Se dice que el escudero que vio suicidarse a Saúl, también se suicidó echándose sobre su espada.

3. Mateo, 27: 5.—Se dice que Judas Iscariote se suicidó ahorcándose, por haber entregado a Jesús.

4. Samuel, 17: 23.—Se dice que Achitophel se suicidó ahorcándose, porque no siguieron su consejo.

He leído disculpas si no he sabido interpretar la frase en que usted se refiere al trastorno, es decir, al suicidio.

Atentamente lo saludo,

Un Protestante.

RESPUESTA:

El suicidio es un trastorno, desde que ataca al instinto de conservación, o lucha por el mejoramiento y continuación de la especie, según la teoría de Darwin.

El suicidio renuncia a la voluntad de vivir y paraliza el funcionamiento organizacional de las células, produciendo la descomposición del yo humano material.

En el artículo anterior no dije que las Sagradas Escrituras no mencionaban al suicidio. Dije, o quisiera decir, que no lo condenaban.

G. G. V.

El ritmo de la producción y el empleo en el mundo

Las estadísticas trimestrales sobre empleo y desocupación publicadas por la Oficina Internacional del Trabajo revelan que se mantiene en todo el mundo un alto nivel de ocupación, lo que significa que el ritmo de la producción —salvo excepciones— no ha disminuido.

Los datos que se publican en la Revista Internacional del Trabajo evidencian una disminución del número de personas que buscan trabajo en Gran Bretaña y Canadá.

En Gran Bretaña el número total de desocupados que se registró en julio de 1944 alcanzó a 62.598, cantidad la más baja que se ha registrado en Gran Bretaña en la misma fecha, alcanzaron a 57.201, es decir, un 15 por ciento menos que en el mismo período del año anterior. Por su parte, las cifras de la Junta Nacional de las Industrias de los Estados Unidos presentan un número de personas ocupadas en el mes de agosto de 1944 superior en un 14,8 por ciento al contingente de trabajadores que se calcula en circunstancias normales.

Al interpretar estas cifras es necesario cierta precaución, según lo señalan los funcionarios de la O.I.T., puesto que ellas generalmente excluyen a las personas que se hallan en las Fuerzas Armadas, y como resultado del elevado drenaje que significó el servicio militar, los índices del empleo pueden ser un poco más bajos por esta causa.

En otro caso, según un vocero de la O.I.T., las disminuciones son tan pequeñas que no parecen tener especial significación y en algunos casos pueden interpretarse como obediencia a influencias de temporada.

Las estadísticas revelan que el índice del empleo industrial correspondiente a la Argentina fue el más alto que se registró para el mes de junio de 1944, alcanzando la cifra de 134,9. En Suiza el actual nivel de actividad industrial, medido por los trabajadores empleados, aparece como menor a los que alcanzara en 1941 y 1942, mientras que en Suecia el índice del empleo continúa casi al mismo nivel de 1943.

En Chile las estadísticas de la desocupación, que sólo se han publicado hasta el mes de marzo de 1944, indican un ligero aumento de las solicitudes de trabajo registradas; a juzgar por las informaciones de prensa, este porcentaje ha aumentado en el resto del año. En cuanto a la estadística del empleo no se ha publicado hasta el mes de marzo de 1944, pero las perspectivas de la producción en la postguerra, y en consecuencia las del empleo, son muy variables según los países.

Las grandes naciones industriales seguramente no verán disminuido el ritmo de la producción una vez realizada la transformación de las industrias de guerra en industrias de paz, así lo revelan encuestas hechas en Estados Unidos e Inglaterra. Las dificultades están en el período de transformación. Por lo que hace a los países productores de materias primas, especialmente minerales no esenciales en época de paz, la situación es diferente.

M. P. T.

NOTAS DEL DIA

INUNDACIONES RITMICAS

Y A es sabido: cada vez que llueve más de dos horas el Canal San Carlos y los demás que conducen las aguas del barrio de San Carlos, y las poblaciones de San Carlos y Providencia resultan inundadas.

Se trata de un fenómeno regular, sistemático y ya reconocido por las autoridades en forma oficial. Un miembro del Poder Local de una de esas comunas acaba de decirnos que, sabedora la Municipalidad de que se producían inundaciones, creó una brigada de emergencia para ayudar a los vecinos en trance de ahogamiento.

Lo cual equivale a dejar establecido que esas autoridades se han preocupado hasta aquí de aliviar los efectos de las inundaciones, pero no de suprimir las causas. Y esto último es lo que importa.

La suprema aspiración del hombre medio ha sido llegar a tener una casita con jardín en Los Leones. Y por esos barrios se han edificado también las residencias más bellas de los alrededores santiaguinos. Y todo esto ¿para qué? Para llevarse consultando el barómetro, en espera de la próxima, fatal e irremediable inundación, que ha de destruir los jardines y huertos y penetrar por los techos y por los muros, como Pedro por su casa.

El Canal San Carlos es el gran culpable. Pero también tienen su responsabilidad las autoridades que no han producido a su abovedamiento. Ahora, en el Plan Extraordinario de Obras Públicas y con el concurso financiero de las Municipalidades de Las Condes, Ñuñoa y Providencia podría emprenderse la obra definitiva. Por lo menos, sería indispensable hacer allí obras eficaces de defensa. Y antes de que asome el invierno.

Los vecinos del sector más bello de la capital no son enemigos del agua. Pero es de que periódicamente se les venga encima una avalancha de aguas revueltas con lodo los resulta insufrible. Y es en tales ocasiones cuando más recuerdan las maravillosas promesas de bienestar que les brindaron los candidatos a regidores y Alcaldes en favor de los cuales hicieron uso de su facultad soberana. — G.

En el ensayo de Albert Einstein, intitulado "El Sentido del Suicidio", se puede leer lo siguiente: "La sujeción voluntaria de la vida no siempre llevaba sobre sí la condena moral, de que es objeto actualmente entre la parte culta del género humano. Tan es así, que ni en el Antiguo ni en el Nuevo Testamento se halla una sola palabra de condena contra este acto, lo cual por supuesto no significa su aprobación."

Voy a agregar: nuestra religión y los Evangelios son orientales. En la India las viudas se quemaban junto con los cuerpos de sus esposos. En Japon el suicidio es sagrado. La guerra en todas partes exalta una forma de suicidio; se trata de que exista una causa consagrada como patriótica para que las naciones celebren la muerte deliberada del hombre, en lo que se ha llamado "campo del honor". El héroe en la batalla es a veces un suicida, en Occidente como en Oriente. Von Spee, almirante alemán muerto en Las Malvinas, estaba tan seguro de ir al encuentro de la muerte como nuestro héroe máximo, Prat.

El general y la condesa Noé, que habían perdido sus dos hijos en Port Arthur, se suicidaron en 1912, después de la muerte del Emperador del Japon. El acto, incomprensible dentro de nuestra psicología, asombró al mundo blanco. Entre los orientales la vida en la tierra carece de importancia. Sin que alabe al suicidio, el cristianismo desprecia en teoría, y a veces en la práctica, las alegrías y los honores de este mundo.

J. E. B.

Saneamiento y regadío de los campos de Batuco

Tenemos en el país, especialmente en los alrededores de Santiago, algunas extensiones de terrenos improductivos a causa de su excesiva humedad, lo que no permite cultivarlos ni obtener de ellos el rendimiento de subsistencias agrícolas que deberían aportar al consumo de la población.

Entre esos suelos figuran en primer término, por su importancia, vecindad y probabilidad, des de ser cultivados, los campos de Batuco, situados a no más de media hora de la capital y que el ferrocarril a Valparaíso atraviesa en una buena extensión. Su ubicación es, pues, preciosa y estratégica para convertirse en un gran centro de producción que abastecería en parte apreciable el mercado de la ciudad.

Santiago se provee de legumbres y verduras que le envían furtivos y charcos vecinales, destinan 12.000 hectáreas a este objeto, superficie geminada reducida para alimentar a una población que ya pasa del millón de habitantes. En esta forma el problema de las subsistencias se agudiza cada día y su solución se complica y aleja a causa del natural aumento demográfico que experimenta la capital de la República.

Como una consecuencia de esta grave y anómala situación, se observa que todas las hortícolas y aún las frutas más comunes, vienen suculentas en forma que podríamos llamar humana, en nuestras vegas, mercados y negocios del ramo, hasta el punto de que el pueblo no puede materialmente consumirlas, con evidente perjuicio de su salud.

Los cercanos campos de Batuco tienen una extensión de 40.000 hectáreas que una vez saneadas y regadas podrían ser gran parte dedicarse al cultivo de verduras frescas. La mitad de esos suelos son húmedos y el resto de secano. Su calidad es efectiva, pero puede ser mejorada. La confirmación está en que algunos predios que se trabajan en esa pequeña pampa central son como fértiles oasis en que los árboles, la chacarera y los cereales se desarrollan maravillosamente y dan frutos de la mejor selección.

Según nuestras informaciones, la parte húmeda y hasta algo salitrosa de Batuco es susceptible de un saneamiento por medio de drenajes o la construcción de un colector que desague las aguas lluvias por un túnel a través de los cerros que existen al poniente de la zona.

Estos campos se regarían por un canal derivado del Maipo, que alimentaría el tranque de Chilcauma y que tendría capacidad suficiente para dejar bajo agua esos terrenos hoy secos pero ávidos de producir.

En las obras por realizarse figura también la desviación de la línea férrea hacia un trazado más alto. Esta construcción y las que anteriormente hemos señalado darían trabajo a miles de obreros durante un buen período, lo que significaría una ventaja inapreciable, ya que disminuiría la desocupación que se ve venir en la postguerra y crearía una riqueza altamente reproductiva para el país.

Todo este interesante proyecto ha sido estudiado por don Carlos Valdovinos, Ministro de la Corte Suprema y ciudadano patriota que se ha dedicado desde hace años al fomento y prosperidad de nuestra agricultura, como es, en este caso, recuperar y hacer productivos suelos abandonados para entregarlos al esforzado trabajo de familias chilenas, quienes encontrarán ahí la base de su economía y bienestar.

El señor Valdovinos se ha puesto en contacto con notables ingenieros norteamericanos, mexicanos, argentinos y de otras nacionalidades, quienes en sus respectivos países han ejecutado obras de gran aliento para sanear y mejorar millones de hectáreas. Su fervor y constancia en este sentido lo han llevado a tener un verdadero triunfo, que bien se merece y que todos le desean.

El precio actual de los terrenos de Batuco es bajo, pues están desvalorizados por su falta de producción. Para habilitarlos y regarlos no se requieren más de doscientos millones de pesos. La cifra parece subida, pero no lo es, porque apenas realizadas las obras la hectárea pasaría a tener un valor real y que el ferrocarril a Valparaíso pasaría a tener un valor efectivo de \$ 30.000. En resumen, se obtendría una nueva riqueza superior a mil millones de pesos, o sea, que esos suelos, tanto los bajos, conquistados a las vegas y nacionales, como los altos, que recibirían los beneficios del riego, convertirían a esa región en un verdadero emporio agropecuario que abastecería a nuestros hogares de verduras y frutas, abarata ya intolerablemente los precios ya intolerables que han alcanzado estos productos de obligado consumo, e influiría igualmente en el mercado de la leche, ya que ahí se podría también ordeñar miles de vacas, con la inapreciable ventaja de su rápido transporte a los mercados de la capital.

No sabemos todavía cómo se desarrollará este negocio si lo financiará el Estado o la iniciativa particular. Pero podemos adelantar que numerosos vecinos de Batuco e interesados en adquirir allí predios o parcelas desean que en la realización de este proyecto actúe la Caja de Colonización Agrícola, Institución que tiene una larga experiencia sobre la materia y cuenta con un grupo de técnicos competentes y experimentados que pondrían sus conocimientos al servicio del país, para valorizar esos campos hoy completamente perdidos, e incorporarlos a la producción nacional.

JORGE HURTADO B.

AUTORIZACION PARA QUE EL CANCELLER SALGA AL EXTERIOR

SE SOLICITO AYER A LA CAMARA DE DIPUTADOS

El Ejecutivo envió ayer un oficio a la Cámara de Diputados, por medio del cual, solicita de acuerdo con la Constitución Política, la autorización necesaria para que el Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández, pueda salir del país, con motivo de su próxima concurrencia a la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores que se realizará en Ciudad de México.

Este oficio no alcanzó a ser tramitado durante la sesión de ayer de dicha cámara del Congreso Nacional, pero es probable que hoy se adopte una resolución al respecto.

JEFE COORDINADOR DEL DEPARTAMENTO C. INTERAMERICANO

El señor Howard B. Schmidt, Jefe de la División de Salubridad y Saneamiento del Instituto de Asuntos Interamericanos en Washington, acaba de ser nombrado Jefe de la Sección de Asuntos Interamericanos del Departamento de Comercio e Interamericano de Ingeniería y Arquitectura, en reemplazo del señor Clarence I. Sterling Jr., que acaba de ser nombrado Jefe de la Oficina del Coordinador de Asuntos Interamericanos en Washington.

Se espera que el señor Schmidt llegará a Chile a hacerse cargo de su nuevo puesto en los primeros días del presente, antes que el señor Sterling abandone el país.

Alcantarillado en Providencia

El temporal último causó serios daños y molestias a los vecinos de Santiago que habitan en los compunentes llamados "barrios altos". El agua corrió por las calles y avenidas con la abundancia e impetuosidad de verdaderas rios. Al arrear la lluvia, dicho elemento desbordó las aguas y penetró a las casas habitacionales. Los perjuicios son de imaginar, pero es difícil comprender que se presenten estas eventualidades en barrios proplamente residenciales, esto es, en zonas de la ciudad en que los adelantos urbanísticos deberían poner a los pobladores a salvo de tan dañinas contingencias.

Los sucesos de que damos cuenta de ninguna manera pueden atribuirse a imprevisión o falta de diligencia de la Municipalidad respectiva. El Gobierno comunal de Providencia se ha preocupado muy especialmente de estos problemas, y es así como, anticipándose a la amenaza de inundaciones ha establecido medidas de emergencia, que como tarea ayudar a los vecinos que sean afectados por las consecuencias del tiempo ineluctable. Esta solución transitoria destinada a los accidentes no ha colmado los propósitos de la Municipalidad, la cual también ha estudiado la manera de eliminar definitivamente la amenaza de que se repitan las inundaciones de las casas de los vecinos al arrear las lluvias.

Sobre el particular, la señora Rosa Ester de Jaque, regidora de la Municipalidad de Providencia, nos ha aclarado la causa de los anegamientos al informarnos que "lo que contribuyó en gran parte a hacer más crítica la situación del vecindario fue lo consagrado de la red de alcantarillado y la carencia de capacidad para servir a una población que cada día crece más".

El Alcalde en considerando el problema hace años atrás, pero han tropiezos económicos de la ciudad. Las inundaciones ocurridas recientemente han puesto en evidencia la necesidad de remediar estos males, y esperamos que estén determinados permitiendo la forma de zan de las dificultades.

De especial interés son las medidas formuladas por el mencionado regidor, respecto del abovedamiento del Canal San Carlos. El agua

penetró a numerosas casas al desbordarse el canal. El abovedamiento de él terminaría con la posibilidad de que vuelvan a repetirse estos accidentes, eliminaria uno de los puntos que más contribuyen a la reproducción de los zancudos y pondría punto final a los hechos policiales que le han dado tan triste fama. La iniciativa puede realizarse, siempre que colaboren las Municipalidades de Providencia, Ñuñoa y de Las Condes. El Fisco podría aportar parte de los recursos que se precisen para la construcción de esta obra.

Constituyen los aspectos señalados los problemas de orden urbanístico más importantes de la Municipalidad de Providencia. La urgencia de resolverlos adecuadamente ha quedado de manifiesto en múltiples oportunidades, una de ellas el domingo pasado. De ahí que se señalen la conveniencia de eliminar estas limitaciones, a lo cual contribuiría seguramente de manera efectiva la progresista Municipalidad de Providencia.

SE INCREMENTARA EL COMERCIO DE CHILE Y TURQUIA

POSIBILIDADES PARA LA EPOCA DE LA POST-GUERRA

El Ministro de Turquía, Excmo. señor Selahattin Retef Arbel, realizó ayer una visita de cortesía al Ministro de Economía y Comercio, don Alejandro Tinsly.

En esta ocasión se conversó largamente sobre las posibilidades de un mayor intercambio comercial entre Chile y Turquía en el período de la postguerra.

Según supimos, Turquía no tiene interés en comprar salitre, pero sí podría adquirir otros productos chilenos, como cobre, vinos, etc. En cambio, podría enviar a Chile algodón y artículos de manufactura turca.

Estas conversaciones proseguirán, para llegar a un entendimiento que puede llevarse a la realidad en cuanto se dé término a la guerra y mejoren las condiciones de los flotes marítimos.

La liberación de Manila, añadida al gran éxito anterior de la campaña birmana abriendo la ruta a Chungking, da término a una etapa de la guerra contra el Japon. China sale de su aislamiento casi absoluto, a la vez que el Japon ve casi cortadas sus comunicaciones con Insulinia y Malasia, donde están el petróleo, el caucho y el arroz, con los cuales sólo edificaba la Más Grande Asia. Al mismo tiempo se inicia la campaña de asalto a la fortaleza interior japonesa. Ya el propio Mac Arthur ha dicho públicamente que va a empezar la marcha hacia Tokio.

El asalto a Berlín.—Con duros bombardeos aéreos los anglosajones han acertado a participar en la batalla de Berlín, que sus aliados rusos llevan adelante. Con ello deben haber desvanecido la esperanza de desunión en el campo aliado, que Hitler trata de mantener entre su pueblo. Pero además, en sí mismos, dichos bombardeos han tenido un efecto terrible, por coincidir con el momento de mayor caos por que atravesaba la capital prusiana. Se han estimado las bajas en 15.000 personas, pero la baja en la moral de resistencia ha sido más importante aún. El destino ha cooperado por su parte y se ha mostrado antinazi cien por cien, puesto que una bomba —al romper los muros de la cár-

SESION 45 a EXTRAORDINARIA EN MIERCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

(De 15 a 16 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. URREJOLA (DON JOSE FRANCISCO)

(VERSION OFICIAL EXTRACTADA)

SESION 46 a EXTRAORDINARIA, MIERCOLES 7 DE FEBRERO DE 1945

Asistieron los señores Alvarez, Azocar, Correa, Cruz, Errázuriz, Guzmán, Jiron, Lira Infante, Ortega, Del Pino, Torres, Walker, y los señores Ministros de Hacienda, de Defensa Nacional y de Salubridad Pública y Asistencia Social.

CUESTA

Se dió cuenta de un informe de la Comisión de Gobierno recaído en el proyecto de ley de la Cámara de Diputados que autoriza a la Municipalidad de Angol para contratar un empréstito.

Para tabla.

2. De tres solicitudes.

Una de doña Juana Alami-

rano viuda de G. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

suma de \$ 100.000, que le

corresponde por concepto de

intereses de un empréstito

contratado por el Estado.

Se acordó acceder a la soli-

citud.

Una de doña Adela Aránguiz

viuda de J. por la cual

solicita la devolución de la

a disposición del Instituto de

Economía Agrícola, con el ob-

jetivo de fomentar la organiza-

ción de Cooperativas Vitivinícolas

de las zonas de producción de

vinos, y de las que se creen

en el futuro.

El proyecto de inversión de

estos fondos en las diversas

zonas del país y su distribu-

ción entre las Cooperativas Vi-

vinícolas deberá ser aprobado

por el Consejo de Ministros

de Economía Agrícola, por un

representante de cada Coopera-

tiva Vitivinícola existente o

que se constituya en el futuro

y por el jefe de la Sección

Cooperativas Vitivinícolas

del mencionado Instituto.

Un reglamento especial indi-

cará la forma de aplicar esta

disposición a las Cooperativas

de las zonas de producción de

vinos, y de las que se creen

en el futuro.

El proyecto de inversión de

estos fondos en las diversas

zonas del país y su distribu-

ción entre las Cooperativas Vi-

vinícolas deberá ser aprobado

por el Consejo de Ministros

de Economía Agrícola, por un

representante de cada Coopera-

tiva Vitivinícola existente o

que se constituya en el futuro

y por el jefe de la Sección

Cooperativas Vitivinícolas

del mencionado Instituto.

Un reglamento especial indi-

cará la forma de aplicar esta

disposición a las Cooperativas

de las zonas de producción de

vinos, y de las que se creen

en el futuro.

El proyecto de inversión de

estos fondos en las diversas

zonas del país y su distribu-

ción entre las Cooperativas Vi-

vinícolas deberá ser aprobado

por el Consejo de Ministros

de Economía Agrícola, por un

representante de cada Coopera-

tiva Vitivinícola existente o

que se constituya en el futuro

y por el jefe de la Sección

Cooperativas Vitivinícolas

del mencionado Instituto.

Un reglamento especial indi-

cará la forma de aplicar esta

disposición a las Cooperativas

de las zonas de producción de

vinos, y de las que se creen

en el futuro.

El proyecto de inversión de

estos fondos en las diversas

zonas del país y su distribu-

ción entre las Cooperativas Vi-

vinícolas deberá ser aprobado

por el Consejo de Ministros

de Economía Agrícola, por un

representante de cada Coopera-

tiva Vitivinícola existente o

que se constituya en el futuro

y por el jefe de la Sección

Cooperativas Vitivinícolas

del mencionado Instituto.

Un reglamento especial indi-

cará la forma de aplicar esta

disposición a las Cooperativas

de las zonas de producción de

vinos, y de las que se creen

en el futuro.

El proyecto de inversión de

estos fondos en las diversas

zonas del país y su distribu-

ción entre las Cooperativas Vi-

vinícolas deberá ser aprobado

por el Consejo de Ministros

de Economía Agrícola, por un

representante de cada Coopera-

tiva Vitivinícola existente o

que se constituya en el futuro

y por el jefe de la Sección

Cooperativas Vitivinícolas

del mencionado Instituto.

El señor ORTEGA expresa que

el artículo en el que incide la

indicación es, a su juicio, uno

de los más importantes del pro-

yecto, pues proporciona una

transparencia a la aplicación

de la ley y que el Eje-

cutivo no acepta aumento de

gastos. Por lo demás, se está

estudiando un reajuste que

beneficiará a los empleados

de las Fuerzas Armadas.

Se da por retirado la indi-

cación.

Se aprueban los artículos

21, que refunde diversas pla-

zas en el Ejército, en la Fuerza

Aérea y en la Armada; 22, que

reemplaza el artículo 31 de la

continuación del art. 31 de la

ley 7.161; y el 23, que establece

procedimientos y requisitos

para el ascenso de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

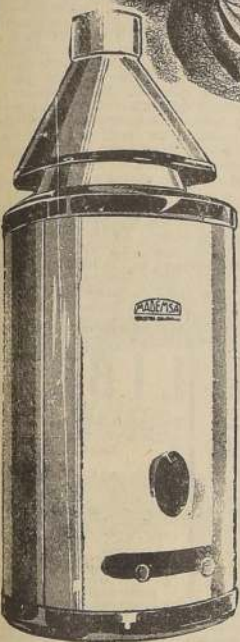
Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

Genta de la Genta de la Genta

de la Genta de la Genta de la

La satisfacción
DE UN BAÑO
Temperado
CON UN SUPER DE LUXE 1945.*



Nuestros calen-
dores a gas, dan
agua caliente a to-
dos los servicios
del hogar, con un
reducido consumo.

Están regulados
automáticamente
para trabajar con
cualquier presión
de agua.

Consulte facilitada-
mente en:

MADMSA
MATIAS COUSINO 174 FONO 62882

El Embajador Dahlquist.

Dice "El Diario", de Montevideo:
Recibimos esta mañana la grata visita del Embajador del Paraguay en Chile, don José Dahlquist.

El distinguido diplomático se halla de paso en Montevideo, desde donde partirá esta noche con destino a su país, en uso de licencia.

La breve estadía del Embajador Dahlquist dará, sin duda, oportunidad a que se le testimonien las múltiples simpatías y consideraciones que ha sabido granjearse en nuestro medio, al cual continúa vinculado según podría decirse, "par droit de conquête", a raíz de su estadía entre nosotros, durante la cual asumió con tanta dignidad y eficacia la representación de su país.

Nuestros más efusivos saludos, y nuestros mejores votos por su feliz estadía en la patria hermana.

Viajeros y veraneantes.

A Viña del Mar, la señora Javiera Ortúzar de Edwards y señoritas Carmen y Adriana Edwards Ortúzar.

A Viña del Mar, don Julio Piwonka, señora y familia. Las familias Valdes Eguiguren, Matte Eguiguren, Claro Marchant, Bezanilla Salinas.

La señora Marta Pereira de Castello Branco.

A Zapallar las familias Campino Guzmán y Campino Edwards.

Han regresado de Viña del Mar don Raul Covarrubias Ortúzar, señora María Fernández de Covarrubias, doctor Manuel Castellón G. señora María Covarrubias de Castellón y sus hijos Raul y Rodrigo.

In Memoriam.



Mañana 9 de Febrero, segundo aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, don Justino Berrios González.

Se oficiará una misa por el descanso eterno de su alma, en la Parroquia "San Antonio", a las 9 horas, calle Carmen esquina Maule.

Invitamos a los que fueron sus amigos y a los nuestros, atención que agradecerán profundamente a Luzmila M. V. de Berrios e hijos.

VENDO
Fotográfica Contax
Ultimo modelo fabricado, con tres objetivos y accesorios.
TELEFONO 42340

LA SEÑORA MARIETA PELLEGRINI C.

Después de larga enfermedad ha dejado de existir ayer esta noble señora, que supo dejar en el corazón de sus relaciones los más puros y nobles recuerdos por sus obras de bien.

Sus funerales serán hoy a las 11.30 horas, y sus restos serán sepultados en el Cementerio General. El cortejo saldrá de Manuel Rodríguez 774.

raíz de su estadía entre nosotros, durante la cual asumió con tanta dignidad y eficacia la representación de su país.

Nuestros más efusivos saludos, y nuestros mejores votos por su feliz estadía en la patria hermana.

De Viña del Mar, el Dr. Julio Bahr S. y señora.

A Zapallar, don Fernando García Oldini, señora Sara María Camino de García Oldini e hijo; don Aurelio Fernández García Huidobro y señora Luz Pérez de Fernández.

A Constitución el señor Polidoro Icaza Barros, señora Elisa Hederra de Icaza y familia; la señora Elisa Rivera de Hederra; la señora Marta Hederra de Schlotfeldt e hijos; el señor Gonzalo Woelter Silva.

De Constitución, a su fundo en San Javier, el señor Galo Lavín Pradenas, señora Rebeca Donoso de Lavín y familia; al fundo Santa Elena, el señor Alfonso Letelier Echeverría, señora Carmen Donoso de Letelier e hijas.

A su fundo El Sauce, el señor Hugo Donoso D., señora Mercedes Silva de Donoso y familia.

Al fundo Santa Camila, el señor Enrique Cortés Donoso, señora Alicia Maturana de Cortés e hijos.

A las termas de Tolhuaca, don Marcial Martínez de Ferrari y señora Carmela Prieto de Martínez.

A Linars la señora Elsa Arriagada de Bennett y sus hijas Daisy y Joan.

A Constitución se han dirigido don Aristides Aguilera Sanhueza, señora Millicent Ingham de Aguilera y sus hijos Aristides Aguilera Ingham y Mary Aguilera Ingham.

A Viña del Mar, el doctor don Osvaldo Vigorena, señora Techa G. de Vigorena e hijo Osvaldo.

El 10 del presente partirá a Punta Arenas el señor Amador Cataldo Espinosa.

A Viña del Mar la señora Elisa Dorman vda. de Verulli y su hija Elisa.

A Viña del Mar se dirigirá la señorita Olga Messina Muñoz.

Por el vapor "Puyehue", del servicio marítimo de los FF. CC., se han dirigido a Arica, donde fijaran su residencia, el teniente de Ejército señor Sergio Cabrera Reyes y señora Ana Esther Espino.

A su fundo, en el sur, se han dirigido don Arturo Zanartu, señora Luz Olga Rojas de Zanartu, su hija Luz y la señorita Juanita Montiel F.

A Viña del Mar se han dirigido el Dr. don Alejandro Reyes, su esposa, señora Ana Bazán de Reyes, y sus hijos Alvaro y Alejandro Reyes Bazán e Isaura Castillo Bazán.

MATRIMONIOS.

El sábado 3 del presente se ha efectuado en la Parroquia de San Saturnino el matrimonio de la señorita Ada Stella Struove Sosa con el señor Eduardo Martínez Laureani.

Puso las bendiciones el P. interino señor Oscar de la Fuente.

DE ESTADOS UNIDOS.

De ese país ha regresado la señora Inés Cruz de Díaz Salas.

RESIDENCIAS.

Ha fijado su residencia en Avenida Echenique N.º 3757, Xunao, el señor Raúl Vega López y familia.

NACIMIENTOS.

En Lima (Perú), ha nacido un hijo del señor Arturo Whittle Muñoz y de la señora Alicia Arana de Whittle.

Han nacido: Un hijo de don Raúl Goycoolea de la Cerda y de la señora Lucía Moreno de Goycoolea.

Bruno Jorge, hijo de don Jorge Mori Serrano y de la señora Mercedes Ríos de Mori.

Una hija del señor Arturo Valdés Browne y de la señora Miriam Bowen de Valdés.

En la Clínica Santa María, German Luis, hijo del señor Luis Valenzuela y de la señora Fresia Boisset de Valenzuela.

Ha venido al mundo Sergio Hernán hijo del señor Alberto Paris Verdugo y de la señora Edelmir Lemus de Paris.

EN SU ANTIGUO LOCAL COMPLETAMENTE MODERNIZADO Peletería SANTIAGO

liquida

APROVECHE NUESTRAS
EXTRAORDINARIAS OFERTAS

BOLEROS, en diferentes
pieles, desde \$ 700.-

ABRIGOS de agneau racé \$ 3.000.

ABRIGOS de castor;
ABRIGOS de Moutón Doré;
ABRIGOS de Skung.

ZORROS plateados de Canadá, par \$ 6.100.-

ABRIGOS de Zorros Azules.

ABRIGOS de patas de Astrakán \$ 8.000.-

TODAS LAS
PIELES AL
PRECIO DE
COSTO



ABRIGOS de Chinchilla.

ABRIGOS de caracul
\$ 1.700.-

ZORROS azules;
ZORROS colorados;
Etc., etc.

ABRIGOS de zorros plateados del Canadá.
Largo 88 cms.:
\$ 11.500.-

Largo 1 metro:
\$ 14.500.-

Entregamos exactamente
lo que ofrecemos

GRATIS

Compiamos sus pieles. Es una
atención de nuestra casa a
sus clientes.



Catedral III5
FRENTE AL CONGRESO

La época de calor no es muy apropiada para usar algunas pieles, pero SI, es la más adecuada para adquirir las en nuestra Peletería, EXACTAMENTE AL COSTO. Visítenos.

EN LA HACIENDA PANQUEHUE.



Don Carlos Vial Errázuriz y señora; señorita María Loreto Vial; Gabriela Montes Errázuriz y Carlos Vial Errázuriz, en la Hacienda Panquehue

Agricultor:

Hay se persigue a la propiedad urbana; mañana se persigue a la suya.

IGA PRO DEFENSA DE LA PROPIEDAD

Avustinas 975, Oficina 205

NECESITO CASA
EN BAJOS

3 a 4 dormitorios, no muy retirado del centro.

irse a J. E. D.

Casilla 81-D.

En el Carrera.

"Florida" es uno de los locales del Hotel Carrera que desde su inauguración ha distinguido de preferencia nuestra sociedad.

Ubicado al aire libre alrededor de la Piscina en el 17.º

piso, con sus novedosas y confortables instalaciones, brinda al cliente el máximo de confort.

Las reuniones de tarde y noche son amenizadas por la Orquesta "The Carrera Melody Band", que dirige el maestro Jaime Cellet.

INSTITUTO CERVANTES

AGUSTINAS 2552.- TELEFONO 95030.-CASILLA 4043.

Espacioso establecimiento de enseñanza primaria y secundaria, dirigido por sacerdotes y distinguidos miembros del profesorado nacional.

Humanidades — Preparatorias y Kindergarten. Recibe alumnos internos, mediodiurnos y externos desde los 6 años de edad.

Internado selecto y especialmente atendido.

LOS PRECIOS NO SE HAN SUBIDO.

Exámenes válidos en el mismo establecimiento. Idiomas extranjeros y antiguos. Contabilidad y cursos culturales: piano, violín, etc.

Más datos pidan prospectos. Matrícula abierta desde el 12 del presente mes.

OFERTAS para VERANEANTES



Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.
Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.
Almohadas \$ 18 \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.
Colchones \$ 275, \$ 295 en algodón blanco.
Colchones de algodón gris, coty Yurur a \$ 60 y \$ 175.
Colchones de \$ 115 y \$ 125.
COLCHONES PARIS a \$ 60.
COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

LA SULTANA
RECOLETA 943-TELEFONO 74539

Delegación estudiantil chilena recibida por el Presidente del Perú



LIMA, Por correo aéreo. — El doctor Manuel Prado, presidente de la República, recibió al mediodía de hoy, 4 de febrero, en el salón de Embajadores del Palacio de Gobierno al Excmo. señor Luis Subercaseaux Errazuriz, Embajador de Chile, en compañía de los integrantes de la delegación estudiantil de la Facultad de Economía y Comercio de la Universidad de Chile, que preside el ingeniero químico señor Dante Superbi, y que integran los estudiantes señores Amalia Rodríguez, María Balcels y María Inés Céspedes, y los señores Simón Castro, Carlos Avalos, Renato Arias, Adolfo Croxatto, Raúl Silva, Víctor Albornoz, Jorge Silva, Raimundo Bounieau, Carlos Holmes y Jorge López.

El jefe de Estado estuvo acompañado en el Salón de Embajadores por el Ministro de Educación Pública, ingeniero Enrique Larraza, el jefe de la Casa Militar, coronel Luis Solari, Director de Informaciones de Perú, doctor Jorge Mac Lean, taquígrafos y edecanes.

En esta entrevista los estudiantes chilenos expresaron al Presidente Prado su agradecimiento por las atenciones que han recibido desde que llegaron a territorio peruano en Tacna, visitando después Arequipa, Puno, Cuzco e Ica, e ingresando a Lima por la Carretera Panamericana, Ruta sur, que ellos califican de espléndida. Aplaudieron igualmente la red de Hoteles de Turismo, que concepcion magnífica.

Durante su estadía en Lima visitaron sus lugares históricos más importantes recibiendo diversas manifestaciones de simpatía de los universitarios peruanos. Embajador de Chile y Dirección de Informaciones.

La delegación universitaria chilena partió de regreso a su patria a bordo del vapor "Ayven", el lunes 5 del presente.

Progresó la nueva...

(DE LA 1ª PAGINA)

ramente más al norte, se abre paso lentamente entre masas oceánicas que controlan el nivel del río Roer, a todo lo largo de su curso natural.

Dos de cinco de las más importantes represas están ya en poder de los norteamericanos, y bajo el fuego directo de su artillería, y la ocupación de las tres restantes abre el camino para una nueva ofensiva de los ejércitos de Simpson y Dempsey hacia la llanura de Colmar.

Cuarenta kilómetros al norte de Prum, elementos del Primer Ejército ocuparon Hellenthal y Scheuren y llegaron a las sub-urbanas de Malsen, posiciones en la zona del río Olig que defienden las zonas de acceso a dos importantes centros: Scheldt y Gemund.

HODGES EN LAS MARGENES DEL RIO KALL

En el flanco norte de Hodges, otras unidades llegaron hasta las márgenes del río Kall en un punto a 55 kilómetros al norte de la principal, el N. 9, — de las represas del Roer, otros elementos están cuatro kilómetros al sur-

este de la misma represa en los suburbios de Schmidt. Dice un comunicado del correspondiente Ochs, Cunnigham de la United Press, que Schmidt puede caer guisa si mañana, después de la ocupación de Kommerich, lograda en horas de esta tarde, tras un avance de un kilómetro; allí mismo se despejaron 59 casamatas, casi todas ocupadas por soldados nazis.

En el frente del sur, el bolsón de Colmar se ha convertido en sólo algunos grupos aislados de fuerzas enemigas, mientras que la cabeza de puente alemana al sur de Colmar, queda reducida hoy casi totalmente con la limpieza total del territorio al oeste del canal que une los ríos Rhin y Ródano, con un nuevo cruce hacia la orilla oriental del canal y la ocupación de tres pequeñas poblaciones ocho kilómetros al sur de Neuf Breisch. Según el comando supremo, la cabeza de puente enemiga sólo tiene a 19 kilómetros de norte a sur, por ocho de profundidad.

La toma de Neuf Breisch se completó ayer, haciéndose sólo 63 prisioneros de una guarnición que originalmente se calculó en mil hombres.

COMPLETA INDEPENDENCIA DE SIRIA Y LIBANO PEDIRAN EN EL CONGRESO PANARABIGO

LONDRES, 7.—(U. P.)— El mundo árabe pasará definitiva y abiertamente a la historia en favor de la completa independencia del Líbano y de Siria en el primer congreso panarabigo de El Cairo, según bien informadas fuentes libanesas.

Será éste el primer acto connotado de la especie de la comunidad árabe desde que nació la idea de la Liga Árabe hace cinco años. Según las mismas fuentes, los representantes diplomáticos de los Estados árabes en Washington, Londres y Moscú notificaron después oficialmente a las tres potencias la resolución tomada en El Cairo.

El Congreso Árabe dejará también constancia de su apoyo a la negativa libanesa y siria a negociar cualquier tratado que dé a Francia posición preponderante en estos dos países.

Cuando presenten su causa las delegaciones libanesa y siria en El Cairo para la completa independencia, la fundarán en las declaraciones formuladas por el general Georges Catroux y citarán el hecho de haber sido reconocida su independencia por Rusia, Gran Bretaña y Estados Unidos.

En junio de 1944, cuando los aliados tenían motivos para temer que la Francia de Vichy otorgase bases aéreas al Eje en la Siria y cuando Catroux mandaba las fuerzas combatientes francesas en campaña para desalojar a las de Vichy, declaró: "He venido a poner término al mandato". En septiembre de 1944 Catroux emitió una proclama al efecto que "El Estado Sirio goza de hoy en adelante de los derechos y prerrogativas de un Estado soberano e independiente. El Estado Sirio tiene derecho a constituir sus propias fuerzas nacionales".

Catroux hizo análogo anuncio tocante al Líbano en noviembre del mismo año.

Lo anterior constituirá el fundamento de la resolución del Congreso de El Cairo; el significado de ella se propone ser que en adelante toda nación europea que negocie con cualquier Estado árabe estará negociando con el socio de una agrupación de Estados.

La situación actual sirio-libanesa surge de la petición de ambos países para que el control de las levías locales llamadas de "troupe speciale" les sea transferido como prerrogativa de su plena soberanía. Las negociaciones para dicha transferencia comenzaron en marzo de 1944 y llegaron a un punto en que una base de acuerdo fue aceptable para los sirio-libaneses. En junio del mismo año fueron interrumpidas las negociaciones por instrucciones del Comité Nacional Francés de Argel.

Después de la suspensión, los franceses pusieron en claro que no se reanudarían las conversaciones y que las levías locales no serían transferidas a los sirios y libaneses no negociaban sendos tratados con Francia. La actual tensión llegó al pináculo cuando el general De Gaulle reveló últimamente que Francia desaba dichos tratados para obtener influencia preponderante en Siria y el Líbano.

El tenis es un juego que requiere gran agilidad y nervios sanos. Por eso es que yo prefiero tomar Postum con todas mis comidas. Postum es sabroso y nunca afecta mis nervios, porque no contiene ningún estimulante. Es la bebida ideal para tomar a la hora de acostarse.

Postum es fácil de hacer... y su sabor lo hace gustar, como la leche.

POSTUM

100 tazas en la lata grande

G. BRETTANA APROBO DECLARACION DEL GRAL. DE GAULLE

EXPLICACION DEL MINISTRO LAW ANTE LOS COMUNES

LONDRES, 7 (U. P.)— A las 11 de la mañana en la Cámara de los Comunes, el ministro de Estado, Mr. Richard K. Law manifestó que no había noticia alguna afirmando que el jefe del Gobierno provisional francés hubiera dicho que tanto la ribera oriental como la occidental del Rhin debían pertenecer a Francia.

Dijo Mr. Law que el Gobierno británico apoyó la declaración del general De Gaulle sobre la ocupación de Alemania y frontera de Francia, pero que toda decisión política referente al cambio de fronteras debe ser tomada posteriormente en una reunión de todas las potencias y de acuerdo con el espíritu de la Carta del Atlántico. Añadió que, no obstante, el Gobierno no consideraba que cláusulas alguna de la Carta impidiera los cambios en territorios enemigos sin el consentimiento de sus actuales habitantes.

DECLARACION DE MR. GREW

WASHINGTON, 7 (U. P.)— El secretario de Estado, Mr. Grew, declaró a la prensa que Estados Unidos se daba perfecta cuenta del papel que Francia "inevitablemente desempeñará" en la solución del problema alemán y mantenimiento de la paz futura.

La declaración fue en contestación a unas preguntas sobre las afirmaciones hechas en la Cámara de los Comunes por el ministro de Estado británico, Richard Law, apoyando la declaración de Francia en la conferencia de las grandes potencias para la adopción de decisiones políticas respecto a las nuevas fronteras europeas.

SUECIA

EL AGA KHAN PARTIO A PARIS

ZURICH, 7 (U. P.)— El Aga Khan, príncipe de Ginebra, partió esta mañana en viaje a París. Declaró que se dirigirá a Londres, para regresar posteriormente a la India.

Desmentida la revolución en El Salvador

SAN SALVADOR, 7.—(U. P.)— Los círculos oficiales de El Salvador, que la noticia procedente de México sobre el estallido de una revolución en El Salvador, es falsa. Las oficinas públicas, comercio, centros de enseñanza, escuelas, funcionan normalmente.

Ninguno de los tres diarios nacionales publica hoy noticias sobre actividades revolucionarias a pesar de que carecen de censura.

Continúa la gestación política del ejército del ferrocarril. El presidente provisional se prepara para leer un mensaje ante el Congreso el próximo jueves 15, y el 1 de marzo entregará el poder al presidente electo, señor Cartagena.

En el sector de Hodges, elementos de infantería atacan el importante baluarte de Schmidt, en la zona de Mon-schau, desde tres lugares distintos, habiendo destruido u ocupado en los últimos días más de 100 casamatas de la Línea Siegfried en este sector. Una fuerza que el Comando Supremo autorizó que se llamara "otras fuerzas norteamericanas" interviene también en el ataque contra Schmidt, que domina parcialmente las represas del nacimiento del Roer, objetivo fundamental aparente de las operaciones actuales de las cuatro divisiones norteamericanas.

Schmidt está en la zona previamente patrullada por el Noveno Ejército norteamericano y el secreto del Comando Supremo sobre las "otras fuerzas norteamericanas" parece presagiar un ataque general a lo largo del río Roer, hasta el norte.

En la zona de Colmar, después de la ocupación de Neuf-breisch por fuerzas franco-norteamericanas, se declaró terminada la resistencia organizada de los alemanes en los Vosgos. Grupos de nazis aislados tratan desesperadamente de huir a través del estrechísimo corredor que aun les queda disponible hacia el Rhin.

Desde las márgenes opuestas del Rhin, los alemanes irradian el cañonazo de Colmar con piezas de grueso calibre emplazadas en planchales del ferrocarril.

El comentarista Sertorius, de la Radio Transocean, expresó hoy: "Debe tomarse en consideración la posibilidad de que Eisenhower proyecte una nueva ofensiva con desembarcos en gran escala de tropas transportadas por el aire, como se hizo en Mímea y Arnhem, para lo cual él tendría que esperar que haya tiempo favorable".

Ofensiva final...

(DE LA 1ª PAGINA)

una decisión sobre el asunto polaco o tomando la decisión de apoyar plenamente las ideas rusas y al Gobierno de Stalin.

LA OPOSICION GENERAL A LAS OBLIGACIONES CONTRA CHURCHILL Y ROOSEVELT

Otro grupo aun está profundamente irritado por la política británica en Grecia y otros países liberados; ha estado recogiendo municiones para un renovado ataque, como han hecho los que piensan que Gran Bretaña ha sido remisa en sus esfuerzos de auxilio en el continente.

Todavía otros probablemente suscitarán la pregunta de por qué no se invitó a Francia a la reunión de los Tres Grandes.

Un problema secundario que casi seguramente será promovido como consecuencia de los sucesos de los últimos días, es la conveniencia de que Churchill viaje a partes distantes del mundo, hasta que los Tres Grandes, como ha sido expresado por Churchill, se han artiguado demasiado, dados sus años.

Churchill puede aceptar un pleno debate sobre la guerra, encabezado por su declaración, o bien puede limitarse a la declaración, que no sería seguida de debate. Este último camino precipitaría una ola de preguntas por los diputados durante las semanas siguientes, para tratar de obtener una información completa de lo que aconteció, esfuerzo que casi seguramente no logrará nió éxito.

COMENTARIOS EN LONDRES

LONDRES, 7 (U. P.)— (Por Phil Auld). El anuncio oficial sobre la conferencia de los Tres Grandes es anticipo de un doble golpe, desde el este y desde el oeste, contra la última resistencia alemana, que habrá de producirse dentro de muy pocas semanas, quizás al día, y que alcanzará con poderosos asaltos aéreos desde los aviones de la fuerza aérea de Gran Bretaña e Italia en apoyo de los ejércitos terrestres.

Los círculos oficiales expresaron la mayor satisfacción por el anuncio, especialmente en vista de que los tres ejércitos pudieran llegar con tanta rapidez a una unanimidad de opinión respecto de los problemas militares. Se ha expresado placer particular por la declaración de que Roosevelt, Churchill y Stalin cambiaron las más completas informaciones acerca de la situación militar, lo que dignifica la creencia en algunos círculos de que los frentes del este y el oeste estaban trabajando "con demasiada independencia".

El hecho de que se haya formulado una declaración oficial cuando la conferencia está en pleno desarrollo no tiene precedentes; se atribuye a dos factores: primero, la torpeza de la censura en Londres al permitir la publica-



RENDICION.—Prisioneros nazis en occidente, pertenecientes a las S. S., tropas élite del Reich, reclusos entre los efectivos de la Luftwaffe, con sus tarjetas de identificación, después de haber caído en poder de tropas norteamericanas.

PERFORARON LA LINEA SIEGFRIED

LAS TROPAS DE PATTON CRUZARON LAS PRINCIPALES FORTIFICACIONES AL NOROESTE DE PRUM

PARIS, jueves 8.—(U. P.)— Los ejércitos Tercero y Primero norteamericanos, avanzando han perforado completamente la Línea Siegfried en toda su profundidad en dos sectores del tramo de 75 kilómetros del frente occidental, comprendido entre Esternah y la saliente de Mon-schau. Ambos ejércitos, en la nueva invasión de Alemania, cruzaron las fronteras nazis en otros 10 puntos, logrando avances iniciales hasta de cerca de dos kilómetros, frente a una resistencia cerrada que crece por momentos.

La perforación de la Línea Siegfried por las fuerzas de Patton se produjo en la zona al noroeste de Prum donde fueron ocupadas tres poblaciones mientras hacia el norte elementos del ejército de Hodges cruzaban el río Olf por Hellenthal, a mitad de distancia entre Scheldt y Siermond, ciudades que han quedado amenazadas por movimientos de flanco.

Aunque quedan aun delante de las tropas norteamericanas algunas casamatas, parece que éstas han cruzado ya las principales fortificaciones de concreto y acero entrelazadas y se dirigen hacia terrenos más abiertos ante el Rhin.

En esta zona de 45 kilómetros de profundidad por 75 de anchura que se extiende hasta el norte y el sur de los puntos de perforación de la Línea Siegfried, los nazis deben haber concentrado sus mejores tropas blindadas para contraatacar en el momento oportuno cuando el ejército de Patton comience a abrirse en forma de abanico por detrás de otras posiciones de la Línea Siegfried, a derecha e izquierda de las penetraciones.

En el sector de Hodges, elementos de infantería atacan el importante baluarte de Schmidt, en la zona de Mon-schau, desde tres lugares distintos, habiendo destruido u ocupado en los últimos días más de 100 casamatas de la Línea Siegfried en este sector. Una fuerza que el Comando Supremo autorizó que se llamara "otras fuerzas norteamericanas" interviene también en el ataque contra Schmidt, que domina parcialmente las represas del nacimiento del Roer, objetivo fundamental aparente de las operaciones actuales de las cuatro divisiones norteamericanas.

Schmidt está en la zona previamente patrullada por el Noveno Ejército norteamericano y el secreto del Comando Supremo sobre las "otras fuerzas norteamericanas" parece presagiar un ataque general a lo largo del río Roer, hasta el norte.

En la zona de Colmar, después de la ocupación de Neuf-breisch por fuerzas franco-norteamericanas, se declaró terminada la resistencia organizada de los alemanes en los Vosgos. Grupos de nazis aislados tratan desesperadamente de huir a través del estrechísimo corredor que aun les queda disponible hacia el Rhin.

Desde las márgenes opuestas del Rhin, los alemanes irradian el cañonazo de Colmar con piezas de grueso calibre emplazadas en planchales del ferrocarril.

El comentarista Sertorius, de la Radio Transocean, expresó hoy: "Debe tomarse en consideración la posibilidad de que Eisenhower proyecte una nueva ofensiva con desembarcos en gran escala de tropas transportadas por el aire, como se hizo en Mímea y Arnhem, para lo cual él tendría que esperar que haya tiempo favorable".

Embajador Catroux partió de París con rumbo a Moscú

PARIS, 7.—(U. P.)— El General Georges Catroux, nuevo Embajador de Francia en Rusia, partió esta mañana en viaje a Moscú en las primeras horas de hoy, por vía aérea. Fue despedido por los generales Alphonse Juin y Pierre Koenig.

Declaró que su primera preocupación en su nuevo cargo será la rápida repatriación de los miles de prisioneros franceses que están ahora siendo liberados por el Ejército Rojo, "luzes en la cual me sentiré inspirado por el recuerdo de los días de prisionero junto con Charles De Gaulle en la primera guerra mundial".

El Embajador, que recientemente se enroló en un grupo de enfermeras en el frente de la guerra, viajó a Moscú en fecha posterior.

CARTAGENA

RESIDENCIAL PRINCIPAL

Serrano 101 esq. Olen

1 cuadra Playa Chica

COMIDAS Y PRECIOS ESPECIALES PARA FAMILIAS

REBAJA DEL 10% EN EL MES DE MARZO.

trado al otro aspecto de sus relaciones, la más complicada: la política, sobre la cual deben tomarse decisiones con aplicación a largo plazo y de la más alta importancia para el futuro de Europa.

No se revela en el comunicado en qué forma Churchill y Eden viajaron hasta el sitio de la conferencia; tampoco, naturalmente, se dice cómo llegaron Roosevelt y Stalin y Molotov desde Moscú.

Cabe hacer notar que un anuncio oficial dado esta noche dice que el 1 de febrero varios ejércitos del Ministerio de Guerra marcharon al estrellarse un avión que iba en viaje al sitio de la conferencia; según el anuncio oficial hubo diez muertos y cinco desaparecidos que se creen muertos, así como cinco heridos, estos últimos de la tripulación del avión.

Los muertos incluyen seis miembros del personal del Ministerio de Relaciones Exteriores, entre ellos una mujer, y cuatro oficiales del Ejército adscritos al Ministerio de Guerra.

No se sabe si el Presidente Roosevelt pasó por los Dardanelos, a bordo de un buque de guerra norteamericano, a pesar de de las restricciones vigentes de acuerdo con la Convención de Montreux. Se recuerda que hace poco se reveló desde Estambul que barcos que iban bandera norteamericana estaban pronto a cruzar el estrecho en viaje a Rusia. No se ha revelado si los turcos autorizarían el paso de buques de guerra al igual que de mercantes.

Churchill viajó acompañado de numerosos personal de asesores políticos, militares y económicos. Sir Alexander Cadogan, secretario permanente del Foreign Office, fué con Eden.

Se estima que la importancia de la conferencia se haya reunido en el Mar Negro, es más geográfica que política, el bien es cierto que subraya las aspiraciones rusas de extender su esfera de intereses más hacia el sur, en dirección de los Dardanelos.

Se cree que Stalin sigue oponiendo tenazmente a un viaje demasiado lejos de territorios de guerra, mientras que Churchill y Roosevelt indudablemente temen los malos efectos políticos si fueran a Moscú. Por esta razón, la zona del Mar Negro puede haber sido la transacción y quizá al se llegó al acuerdo a última hora, después de los recientes acontecimientos.

En Londres se han hecho muchas conjeturas acerca de la posibilidad que los Tres Grandes, al terminar la conferencia, formulen un llamamiento conjunto al pueblo alemán recomendando la rendición. Algunos observadores creen, además, que los dirigentes de Estados Unidos, Gran Bretaña y Rusia pueden formular algún plan comprensivo respecto de la ocupación de Alemania, para demostrar que no es su deseo aniquilar al pueblo alemán; con ello contrarrestarían en buena parte el efecto de la propaganda de Goebbels que lucha significa "la muerte o el horror".

La referencia del comunicado acerca de que los Tres Grandes están contraviniendo "con sus aliados" los fundamentos de una paz duradera, sea ha traducido como una cortés alusión al general De Gaulle.

El jefe del Gobierno provisional francés ha estado pidiendo que Francia tenga igual voz que las otras potencias en los asuntos que se relacionen con Alemania.

Esta sentencia de la declaración oficial parece haber sido escrita por Churchill, pues se notan en ella rastros de su estilo literario.

Otra conjetura que se hace en estos días, que terminada una completa discusión de las proposiciones de Dumbarton Oaks, Churchill, Roosevelt y Stalin pueden anunciar los planes y la fecha aproximada de la reunión inaugural de la Conferencia de las Naciones Unidas, que ha sido postergada hasta que las grandes potencias puedan llegar a un acuerdo sobre los métodos de votación en el Consejo de Seguridad.

El 5.º Ejército ocupó Monte Bono y Renaioc

CONTINUO AVANZANDO HACIA EL NOROESTE DE CASTELVECCHIO

ROMA, 7.—El comando supremo aliado anunció hoy que las tropas norteamericanas del Quinto Ejército, aprovechando sus recientes ganancias en el valle de Serchio, ocuparon ocuparon Monte Bono y el noroeste de Castelvecchio.

En el centro del frente, al sur de Bolonia, los alemanes cañonearon las posiciones aliadas en Livorno durante castres horas con fuego muy concentrado, lanzando más de 400 proyectiles de artillería y 200 de morteros.

En el sector del Adriático, en Italia Oriental, unidades del Octavo Ejército se trabaron en duelo de artillería con las fuerzas alemanas, a lo largo del río Senio. Las patrullas aliadas tuvieron activas en la zona de Cuffiano, ocho kilómetros al suroeste de Castel Bolognese, mientras que hacia el oeste fué rechazada una patrulla alemana directamente al noroeste de Carola Valerio, 20 kilómetros al suroeste de Ferrara.

Hoy se ha revelado que elementos escogidos de la división hindú del Octavo Ejército, en un rápido movimiento estratégico, fueron trasladados al sector del valle del Serchio para hacer frente al contraataque alemán de diciembre pasado. El anuncio añade: "Con inteligencia y agresividad, la división, desempeñando un papel de la mayor importancia en la contención de la embestida enemiga y recuperando virtualmente todo el terreno perdido ante el enemigo en las primeras etapas de su acción ofensiva."

También revela el anuncio por primera vez que la 92.ª división norteamericana de infantería se vio obligada a retirarse de la aldea de Molazzano, 25 kilómetros al norte de Calcinai, la posición más avanzada que ocupa en la actualidad el Quinto Ejército. Molazzano, que aun no ha sido reconquistado, se encuentra a tres kilómetros de Castelnuovo de Carignano, empujando de las comunicaciones en todo el sector costero alemán.

Explica la información que con fuerzas a cada lado del río Serchio, al comienzo del ataque, los alemanes acometieron durante todo el día a lo largo de un frente de 10 kilómetros, obligando a las tropas del Quinto Ejército, a retirarse de sus posiciones avanzadas. Apoyados por artillería mediana y ligera, los alemanes llevaron adelante el ataque en forma decidida al día siguiente, lo que obligó a la 92.ª división negra norteamericana a ceder terreno. Agrega que cuando comenzó el esperado ataque alemán, elementos de la división hindú del Octavo Ejército habían llegado ya al valle del Serchio, y el 27 de diciembre los hindúes se habían encargado de esa parte de la

El 5.º Ejército ocupó Monte Bono y Renaioc

CONTINUO AVANZANDO HACIA EL NOROESTE DE CASTELVECCHIO

ROMA, 7.—El comando supremo aliado anunció hoy que las tropas norteamericanas del Quinto Ejército, aprovechando sus recientes ganancias en el valle de Serchio, ocuparon ocuparon Monte Bono y el noroeste de Castelvecchio.

En el centro del frente, al sur de Bolonia, los alemanes cañonearon las posiciones aliadas en Livorno durante castres horas con fuego muy concentrado, lanzando más de 400 proyectiles de artillería y 200 de morteros.

En el sector del Adriático, en Italia Oriental, unidades del Octavo Ejército se trabaron en duelo de artillería con las fuerzas alemanas, a lo largo del río Senio. Las patrullas aliadas tuvieron activas en la zona de Cuffiano, ocho kilómetros al suroeste de Castel Bolognese, mientras que hacia el oeste fué rechazada una patrulla alemana directamente al noroeste de Carola Valerio, 20 kilómetros al suroeste de Ferrara.

Hoy se ha revelado que elementos escogidos de la división hindú del Octavo Ejército, en un rápido movimiento estratégico, fueron trasladados al sector del valle del Serchio para hacer frente al contraataque alemán de diciembre pasado. El anuncio añade: "Con inteligencia y agresividad, la división, desempeñando un papel de la mayor importancia en la contención de la embestida enemiga y recuperando virtualmente todo el terreno perdido ante el enemigo en las primeras etapas de su acción ofensiva."

También revela el anuncio por primera vez que la 92.ª división norteamericana de infantería se vio obligada a retirarse de la aldea de Molazzano, 25 kilómetros al norte de Calcinai, la posición más avanzada que ocupa en la actualidad el Quinto Ejército. Molazzano, que aun no ha sido reconquistado, se encuentra a tres kilómetros de Castelnuovo de Carignano, empujando de las comunicaciones en todo el sector costero alemán.

Explica la información que con fuerzas a cada lado del río Serchio, al comienzo del ataque, los alemanes acometieron durante todo el día a lo largo de un frente de 10 kilómetros, obligando a las tropas del Quinto Ejército, a retirarse de sus posiciones avanzadas. Apoyados por artillería mediana y ligera, los alemanes llevaron adelante el ataque en forma decidida al día siguiente, lo que obligó a la 92.ª división negra norteamericana a ceder terreno. Agrega que cuando comenzó el esperado ataque alemán, elementos de la división hindú del Octavo Ejército habían llegado ya al valle del Serchio, y el 27 de diciembre los hindúes se habían encargado de esa parte de la

En el centro del frente, al sur de Bolonia, los alemanes cañonearon las posiciones aliadas en Livorno durante castres horas con fuego muy concentrado, lanzando más de 400 proyectiles de artillería y 200 de morteros.

En el sector del Adriático, en Italia Oriental, unidades del Octavo Ejército se trabaron en duelo de artillería con las fuerzas alemanas, a lo largo del río Senio. Las patrullas aliadas tuvieron activas en la zona de Cuffiano, ocho kilómetros al suroeste de Castel Bolognese, mientras que hacia el oeste fué rechazada una patrulla alemana directamente al noroeste de Carola Valerio, 20 kilómetros al suroeste de Ferrara.

Hoy se ha revelado que elementos escogidos de la división hindú del Octavo Ejército, en un rápido movimiento estratégico, fueron trasladados al sector del valle del Serchio para hacer frente al contraataque alemán de diciembre pasado. El anuncio añade: "Con inteligencia y agresividad, la división, desempeñando un papel de la mayor importancia en la contención de la embestida enemiga y recuperando virtualmente todo el terreno perdido ante el enemigo en las primeras etapas de su acción ofensiva."

También revela el anuncio por primera vez que la 92.ª división norteamericana de infantería se vio obligada a retirarse de la aldea de Molazzano, 25 kilómetros al norte de Calcinai, la posición más avanzada que ocupa en la actualidad el Quinto Ejército. Molazzano, que aun no ha sido reconquistado, se encuentra a tres kilómetros de Castelnuovo de Carignano, empujando de las comunicaciones en todo el sector costero alemán.

Explica la información que con fuerzas a cada lado del río Serchio, al comienzo del ataque, los alemanes acometieron durante todo el día a lo largo de un frente de 10 kilómetros, obligando a las tropas del Quinto Ejército, a retirarse de sus posiciones avanzadas. Apoyados por artillería mediana y ligera, los alemanes llevaron adelante el ataque en forma decidida al día siguiente, lo que obligó a la 92.ª división negra norteamericana a ceder terreno. Agrega que cuando comenzó el esperado ataque alemán, elementos de la división hindú del Octavo Ejército habían llegado ya al valle del Serchio, y el 27 de diciembre los hindúes se habían encargado de esa parte de la

En el centro del frente, al sur de Bolonia, los alemanes cañonearon las posiciones aliadas en Livorno durante castres horas con fuego muy concentrado, lanzando más de 400 proyectiles de artillería y 200 de morteros.

En el sector del Adriático, en Italia Oriental, unidades del Octavo Ejército se trabaron en duelo de artillería con las fuerzas alemanas, a lo largo del río Senio. Las patrullas aliadas tuvieron activas en la zona de Cuffiano, ocho kilómetros al suroeste de Castel Bolognese, mientras que hacia el oeste fué rechazada una patrulla alemana directamente al noroeste de Carola Valerio, 20 kilómetros al suroeste de Ferrara.

Hoy se ha revelado que elementos escogidos de la división hindú del Octavo Ejército, en un rápido movimiento estratégico, fueron trasladados al sector del valle del Serchio para hacer frente al contraataque alemán de diciembre pasado. El anuncio añade: "Con inteligencia y agresividad, la división, desempeñando un papel de la mayor importancia en la contención de la embestida enemiga y recuperando virtualmente todo el terreno perdido ante el enemigo en las primeras etapas de su acción ofensiva."

También revela el anuncio por primera vez que la 92.ª división norteamericana de infantería se vio obligada a retirarse de la aldea de Molazzano, 25 kilómetros al norte de Calcinai, la posición más avanzada que ocupa en la actualidad el Quinto Ejército. Molazzano, que aun no ha sido reconquistado, se encuentra a tres kilómetros de Castelnuovo de Carignano, empujando de las comunicaciones en todo el sector costero alemán.

Explica la información que con fuerzas a cada lado del río Serchio, al comienzo del ataque, los alemanes acometieron durante todo el día a lo largo de un frente de 10 kilómetros, obligando a las tropas del Quinto Ejército, a retirarse de sus posiciones avanzadas. Apoyados por artillería mediana y ligera, los alemanes llevaron adelante el ataque en forma decidida al día siguiente, lo que obligó a la 92.ª división negra norteamericana a ceder terreno. Agrega que cuando comenzó el esperado ataque alemán, elementos de la división hindú del Octavo Ejército habían llegado ya al valle del Serchio, y el 27 de diciembre los hindúes se habían encargado de esa parte de la

En el centro del frente, al sur de Bolonia, los alemanes cañonearon las posiciones aliadas en Livorno durante castres horas con fuego muy concentrado, lanzando más de 400 proyectiles de artillería y 200 de morteros.

En el sector del Adriático, en Italia Oriental, unidades del Octavo Ejército se trabaron en duelo de artillería con las fuerzas alemanas, a lo largo del río Senio. Las patrullas aliadas tuvieron activas en la zona de Cuffiano, ocho kilómetros al suroeste de Castel Bolognese, mientras que hacia el oeste fué rechazada una patrulla alemana directamente al noroeste de Carola Valerio, 20 kilómetros al suroeste de Ferrara.

Hoy se ha revelado que elementos escogidos de la división hindú del Octavo Ejército, en un rápido movimiento estratégico, fueron trasladados al sector del valle del Serchio para hacer frente al contraataque alemán de diciembre pasado. El anuncio añade: "Con inteligencia y agresividad, la división, desempeñando un papel de la mayor importancia en la contención de la embestida enemiga y recuperando virtualmente todo el terreno perdido ante el enemigo en las primeras etapas de su acción ofensiva."

SE DESINTEGRA LA ORGANIZACION ADMINISTRATIVA EN ALEMANIA

LOS NAZIS ESTAN PERDIENDO EL DOMINIO DEL PAIS EN MEDIO DE UN DESORDEN GENERAL.— RUMOR DE QUE HITLER NOMBRARA CANCELLER DEL REICH A VON PAPPEN.— LLAMADO DE LOS ALEMANES LIBRES PARA QUE LA POBLACION DEL REICH SE LEVANTE CONTRA LOS NAZIS

LONDRES, 7 (U. P.). — (Por Robert Downson). — En un informe que se ha publicado en la prensa británica, se afirma que el gobierno alemán está desintegrándose y que los nazis están perdiendo el control del Reich en medio de un desorden general.

Se cree que como resultado de la desintegración del gobierno alemán, el desorden general se propagará a través de Alemania; se cree que los nazis perderán el control del Reich en medio de un desorden general.

CAOS EN BERLIN SEGUN MOSCU. — Radio Moscú informó una vez más que la situación interna de Alemania es caótica y que los nazis están perdiendo el control del Reich en medio de un desorden general.

que acaba de llegar a Suiza informó que toda la Embajada había abandonado la ciudad; desgraciadamente no se confirmaron los rumores de que la representación diplomática en Berlín había hecho lo propio.

Salitre descubrieron en el sur del Perú

LIMA, 7. — (U. P.). — Salitre ahora en esos sitios como en la zona de Moquegua y que la explotación en gran escala del nitrato en la región de Caraveli, sería una verdadera ayuda del estado a los pequeños agricultores y elevaría la producción actual de las cosechas.

LOS RUSOS ESTAN CONCENTRADOS PARA MARCHAR SOBRE BERLIN

POR L. F. KEEMLE, ESP. PARA "LA NACION"

NUEVA YORK, 7. — (Especial). — Los rusos están ya concentrados en el medio Oeste para la penetración hacia Berlín y los alemanes se ven obligados a estar bien encaminados en el primer patrón de la ofensiva.

GOEBBELS HABRIA RENUNCIADO COMO GAULEITER DE BERLIN

Radio Moscú dijo, citando desmentidos de Goebbels, que allí persisten los rumores de que Goebbels renunció como Gauleiter de Berlín, subyugando por ahora su creencia al hecho de que los boletines dirigidos diariamente a los alemanes están ahora firmados por un subalterno llamado Schach.

ITINERARIO

AL NORTE DEL NORTE	DEL NORTE
Lunes	Lunes
Martes	Martes
Miércoles	Miércoles
Viernes	Viernes
Domingo	Domingo
A ARGENTINA Y BRASIL	DE ARGENTINA Y BRASIL
Servicio diario	Servicio diario

PASAJEROS — CORREO — ENCOMIENDAS

Panagra
8-2-45.

Una lluvia de incendiarias dejadas caer por un Lancaster de la RAF sobre Duisburg, durante uno de los más grandes ataques que sufrió esta importante ciudad industrial alemana. En esta ocasión se lanzaron más de 4.500 toneladas de alto poder explosivo e incendiarias.

Desde Hoy por sólo \$ 9.

EN EL MUNDO EDITORIAL

INICIATIVA DE COLOMBIA EN LA PKMA. CONFERENCIA

WASHINGTON, 7. — (U. P.). La iniciativa colombiana, destinada a lograr la unión de los Estados americanos, con atribuciones para tratar las cuestiones políticas y judiciales, figura en forma preponderante en el manual para uso de los delegados a la conferencia de México preparado por la Unión Panamericana.

Una poderosa flota inglesa cañoneó Palembang en Sumatra

POR B. TUNSTALL, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 7. — (Especial). — Una poderosa fuerza de buques de la flota británica de las Indias Orientales, al mando del contraalmirante Sir Philip Vian, acaba de realizar dos violentos ataques aéreos contra las refinadoras de petróleo japonesas en Palembang, en Sumatra meridional.

ESPAÑA SERIA UNO DE LOS TEMAS DE LOS TRES GRANDES

STALIN HARIA VALER SU INFLUENCIA ANTE ROOSEVELT Y CHURCHILL PARA QUE SE ELIMINE EL ACTUAL REGIMEN ESPAÑOL

LONDRES, 7. — (U. P.). — España será indudablemente uno de los temas menores discutidos por los Tres Grandes, según los círculos republicanos españoles.

Avión que vuela hacia atrás se prueba en E. U.

NUEVA YORK, 7. — (U. P.). — El Ejército reveló que se están efectuando vuelos de prueba con el avión de guerra experimental "Ascender", de la Curtiss-Wright Corporation, que puede volar hacia atrás a una velocidad que se calcula superior a 650 kilómetros por hora.

Mac Arthur regresó a Manila bajo un recio cañoneo de los nipones

ACLAMADO POR LOS PRISIONEROS LIBERTADOS.—LA FLOTA DE EE. UU. ATACA LA ISLA DEL CORREGIDOR

MANILA, 7. — (U. P.). — El general Douglas MacArthur regresó hoy a Manila, recorriendo la ciudad bajo un intenso fuego de los morteros y cañones japoneses, y comenzó la inspección de la capital filipina a la cual había jurado regresar, desde el momento de la Bantayog.

EXITOS DE OMNIBOOK

LOS 3 LIBROS DEL MES
Entre Risas y Lágrimas
Lin Yutang
Bienaventurados los Mansos
Sofie Kossak
Der Fuehrer
Konrad Heiden

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Industrial:

Hoy se persigue a la utopía urbana; mañana se perseguirá su fábrica.

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Un lavante nuevo

GENA MAGNESIA

EXITOS DE OMNIBOOK

LOS 3 LIBROS DEL MES
Entre Risas y Lágrimas
Lin Yutang
Bienaventurados los Mansos
Sofie Kossak
Der Fuehrer
Konrad Heiden

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Industrial:

Hoy se persigue a la utopía urbana; mañana se perseguirá su fábrica.

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Un lavante nuevo

GENA MAGNESIA

EXITOS DE OMNIBOOK

LOS 3 LIBROS DEL MES
Entre Risas y Lágrimas
Lin Yutang
Bienaventurados los Mansos
Sofie Kossak
Der Fuehrer
Konrad Heiden

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Industrial:

Hoy se persigue a la utopía urbana; mañana se perseguirá su fábrica.

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Un lavante nuevo

GENA MAGNESIA

EXITOS DE OMNIBOOK

LOS 3 LIBROS DEL MES
Entre Risas y Lágrimas
Lin Yutang
Bienaventurados los Mansos
Sofie Kossak
Der Fuehrer
Konrad Heiden

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Industrial:

Hoy se persigue a la utopía urbana; mañana se perseguirá su fábrica.

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Un lavante nuevo

GENA MAGNESIA

EXITOS DE OMNIBOOK

LOS 3 LIBROS DEL MES
Entre Risas y Lágrimas
Lin Yutang
Bienaventurados los Mansos
Sofie Kossak
Der Fuehrer
Konrad Heiden

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Industrial:

Hoy se persigue a la utopía urbana; mañana se perseguirá su fábrica.

Grave accidente aéreo

ALEJANDRIA, 7 (U. P.). — Ocho personas murieron al estrellarse un avión de la línea aérea egipcia entre Alejandría y El Cairo.

Un lavante nuevo

GENA MAGNESIA

EN LA PROXIMA SEMANA PRESENTA CREDENCIALES A S. E. EL NUEVO EMBAJADOR DE ECUADOR EN CHILE

HOY EFECTUARA UNA VISITA PRELIMINAR DE CORTESIA AL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

Hoy a las 17 horas realizará una visita preliminar de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández, el nuevo Embajador de Ecuador ante el Gobierno de la Moneda, señor Arturo Borrero Bustamante, quien acaba de llegar al país para asumir sus nuevas funciones. El señor Borrero, que reemplazará en la representación de su país al Excmo. señor Fernando Samaniego Álvarez, ha-
rá entrega en esta oportunidad al Canciller de las copias de sus cartas credenciales que lo acreditan como Embajador en Chile. Hemos sido informados en círculos oficiales que el señor Borrero hará entrega de sus cartas credenciales al Presidente de la República en el curso de la próxima semana.
La ceremonia se realizará probablemente el lunes próximo, con los honores militares de reglamento, en el Salón Rojo de la Presidencia de la República.

REVISION DE PRECIOS DE LOS ABONOS PARA LA AGRICULTURA

PIDIO POR OFICIO DE AYER EL MINISTRO DEL RAMO A SU COLEGA DE ECONOMIA

El Ministro de Agricultura dirigió ayer al de Economía y Comercio, señor Tinsly, un oficio por medio del cual le hace ver la conveniencia de ir cuanto antes a la fijación y revisión de los precios de los abonos y fertilizantes para la agricultura, los que sufren alzas exorbitantes que afectan al productor agrícola. Para mejor información del Ministerio de Economía y Comercio, el Ministro Casanueva señala las siguientes alzas sufridas en los últimos cinco años por los abonos que se indican: Cloruro de potasio, 40 por ciento. Carbonato de calcio, 180 por ciento. Sulfato de calcio, 87 por ciento. Fosfato Melón, 266 por ciento. Termina el Ministro de Agricultura por manifestar que tales alzas justifican por sí solas la intervención del señor Ministro de Economía y Comercio sobre el particular.

Bilz
REFRESCA
PARA LARGO...



La acción refrescante de BILZ se prolonga más, debido a que no es necesario tomarlo bien helado. BILZ agrada al natural o frío. Para combatir el calor, suplir los desgastes del deporte, o de cualquier otra actividad, se impone una BILZ, que estimula, levanta el ánimo y refresca para largo...

CON CALOR

Bilz
ES LO MEJOR!

DE FABRICAS SUIZAS AL CONSUMIDOR

GARANTIA DE 5 A 30 AÑOS

PIDA SU RELOJ A SANTIAGO

Magnífico extrafino, acero cromado, agua central, luminoso

Acero cromado, 15 rubles, \$500-\$600-\$700

Maravilloso, acero cromado, 15 rubles, \$1500

Pulsera, acero cromado, 15 rubles, \$250-\$350

Mapamundi, acero cromado, 20 años, 15 rubles, \$1000-\$1500

Caballero, acero cromado, 15 rubles, \$200

Magnífico para caballero, acero cromado, 15 rubles, \$500-\$600-\$700

Señora, con rubíes, acero cromado, 15 rubles, \$300-\$450

Señora, acero cromado, 15 rubles, \$220

Acero cromado, 15 rubles, \$250

Despertador americano, Westclox

REMITIMOS REEMBOLSOS POR CORREO Y FERROCARRIL
NO BASTA UNA CARTA SUYA — POR MAYOR FUERTES DESCUENTOS

IMPORTADORA DE RELOJES
HUERFANOS 1087 — CASILLA 4124 — SANTIAGO

EL GOBIERNO DECRETO AYER LA CREACION DEL CONSEJO NACIONAL DE VIAS DE COMUNICACION

TENIRA A SU CARGO LA ELABORACION DEL PLAN GENERAL DE VIAS DE COMUNICACION DEL PAIS Y ESTUDIARA Y PROPONDRÁ LA HABILITACION DE COMUNICACIONES FERROVIARIAS, MARITIMAS, LACUSTRES, FLUVIALES Y AEREAS. — EL CONSEJO SERA PRESIDIDO POR EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y VIAS DE COMUNICACION Y VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DEL NUEVO ORGANISMO SERA EL DIRECTOR GENERAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Ayer fué dictado el decreto gubernativo por el cual se crea el Consejo Nacional de Vías de Comunicación, organismo que tendrá a su cargo el estudio de la coordinación de todos los medios de transportes del país y la información permanente al Gobierno de las resoluciones que, a su juicio, deben adoptarse para hacer práctica y eficiente esa coordinación.
Para la dictación de este decreto, el Gobierno ha tenido en cuenta que la industria del transporte tiene una importancia fundamental para la economía del país, no sólo directa, como productora de movilización o intercambio de pasajeros y carga, sino indirecta, como auxiliar indispensable de las demás industrias, así sean extractivas, agrícolas o fabriles y que las exigencias de la economía y de la defensa nacional hacen, cada día, más indispensable la coordinación y racionalización de los medios de comunicación y de transporte para que sirvan, eficientemente, a las distintas regiones y centros mineros, industriales y agrícolas del país y para adoptar y organizar los nuevos recursos de que se disponga después de la guerra, combinándolos con los actuales.

COMPOSICION DEL CONSEJO

De acuerdo con lo dispuesto en el decreto dictado ayer, esta Corporación dependerá del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación.
El Consejo estará integrado por los siguientes miembros: Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación; Director General de los FF. CC. del Estado; Director General de Obras Públicas; Vicepresidente Ejecutivo de la LAN; Director del Departamento de Inspección Superior de los FF. CC.; del Director del Litoral de la Marina Mercante; del Director de Aeronáutica; de un Oficial General del Estado Mayor, designado por el Ministerio de Defensa; de los Directores de los Departamentos de Caminos, de FF. CC. y de Puertos de la Dirección General de Obras Públicas; Jefe del Departamento de Navegación y Transportes del Ministerio de Economía y Comercio; de un delegado de la Asociación de Armadores, de un delegado de las entidades o firmas dedicadas al transporte motorizado; de un delegado de la Corporación de Fomento de la Producción, de dos ingenieros que designará el Presidente de la República, de una quinta que propondrán el Instituto de Ingenieros, la Asociación de Ingenieros y el Instituto de Ingenieros de Minas, conjuntamente; dos delegados que designará el Presidente de la República, de una quinta que presentarán en conjunto la Sociedad de Fomento de Minería y la Sociedad Nacional de Agricultura.
El Consejo será presidido por el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación. En ausencia de éste, lo será el Director General de los FF. CC., quien será su Vicepresidente Ejecutivo.

REQUISICION DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS

El Ministro de Agricultura, señor J. Manuel Casanueva R., ha representado por oficio de esta fecha al Comisario General de Subsistencias y Precios, la conveniencia de que antes de decretarse por ese organismo la requisición de productos agrícolas, se consulte previamente para ello al Departamento de Estado a su cargo, quien por intermedio de sus funcionarios técnicos, prestará su decidido concurso al Comisario a fin de que la medida adoptada no lesione intereses de terceros o pueda introducir alarma entre los agricultores.

AVIONES LANZARON MAS VIVERES AYER

A LOS AISLADOS EN LA LAGUNA DE TENO
El Ministerio del Interior recibió a mediados de ayer una comunicación de la Subsecretaría de Aviación, en la cual se le da a conocer que aviones de la Fuerza Aérea de Chile volaron a lanzar en la mañana peracaidas con víveres, con el objeto de auxiliar a las personas que se encuentran aisladas en la Laguna de Teno, en la provincia de Curicó.

DOS PERIODISTAS SUECOS ESTAN EN MISION EN NUESTRA CAPITAL

RECOGEN INFORMACIONES DE INTERES PARA LAS RELACIONES COMERCIALES DE SU PAIS CON AMERICA

Han llegado a Santiago los periodistas suecos Nils Dahlberg y su esposa Ellen Dahlberg, redactor y fotógrafo, respectivamente de la Empresa de Publicación "Ahlén y Akerlund" de Estocolmo, quienes realizan una gira por las naciones americanas para recoger informaciones de interés comercial e industrial. Estos jóvenes periodistas han visitado ya Argentina. En Chile permanecerán más o menos una semana más, visitando las faenas pesqueras y después las industrias del cobre y del salitre. En seguida, visitarán Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, México y Estados Unidos.
Es también probable que visiten algunas naciones centroamericanas.
Las informaciones que recogen se publican en más o menos veinte revistas suecas y tienen gran importancia para el futuro del comercio de Suecia con los países americanos.
Los esposos Dahlberg practicarán en la tarde de ayer una visita de cortesía a los miembros de la Agrupación de Reporteros de Moneda, con quienes estuvieron conversando cordialmente sobre diversos tópicos de las relaciones comerciales de Suecia con las naciones de América, y sus posibilidades en el período de la postguerra.

TALLER SUIZO DE HOJALATERIA. INSTALACIONES SANITARIAS
LUIS BOILLAT G.
Avisa a su distinguido clientela que trasladó su taller a
VARSOVIA 2768
Detrás de la Asistencia Pública, al lado del Mercado Municipal.
Casilla 17—Correo 10—Sufraga

Comerciante:
Hoy se persigue la propiedad urbana: mañana se persiguirá su tienda o almacén
LIGA PRO DEFENSA DE LA PROPIEDAD
Agustinas 975, Oficina 205

REPUESTOS DE MAQUINARIA AGRICOLA SERAN ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

ASI SE CONJURARA LA ABIERTA ESPECULACION QUE SE PRACTICA CON ESTOS PRODUCTOS

Ayer fuimos informados oficialmente que el Ministro de Economía y Comercio, don Alejandro Tinsly Prieto, envió un oficio al Comisario General de Subsistencias y Precios, doctor José Santos Salas, por medio del cual le solicita que efectúe los estudios necesarios para declarar artículos de primera necesidad a los repuestos de la maquinaria agrícola.

Se nos agregó que esta medida tiene por objeto conjurar la abierta especulación que se está practicando con estos productos.
El Comisario General realizará estos estudios a la brevedad posible, para dictar el decreto respectivo, probablemente en esta misma semana.

SUGERENCIAS DE EE. PUBLICOS AL ESTATUTO ADMINISTRATIVO

ENTREGARA HOY AL CONGRESO EL CONSEJO NACIONAL DE LA "ANEF"

El Consejo Nacional de la Agrupación de Empleados Fiscales ha continuado celebrando sesiones diarias a las 19 horas en su local, Esmeralda 878, para conocer las alternativas que sigue el despacho de los proyectos sobre fijación de plantas y reajuste en los servicios públicos, los que se encuentran en estudio en el Congreso.

90 NINITAS IRAN HOY A COLONIA VERANIEGA DE INVESTIGACIONES

Hoy, a las 9 horas, parten en dirección a Isla de Mucho, noventa niñas, hijas de detectives, que constituyen el segundo contingente para las colonias veraniegas de Investigaciones.

Se trasladarán en camiones facilitados gentilmente por el Cuerpo de Carabineros, y serán despedidas en la puerta del Cuartel de Investigaciones por el Director General, señor Jorge Garretón; el Prefecto Jefe, don Tulio Aguilera; el Jefe de Bienestar, don Carlos Cáceres, y altos jefes del servicio.

Como ya se ha informado por la prensa, los pequeños colonos gozan en el local que se les ha dispuesto en Isla de Mucho, de toda clase de comodidades y seguridad, como asimismo de un personal técnico especializado, que les cuida con el mayor esmero.

Como un dato interesante, cabe hacer constar que los setenta niños que fueron primeramente, aumentaron por término medio tres kilos de peso.

SIMULTANEA A 200 TABLEROS DARAN LOS CONOCIDOS MAESTROS DE AJEDREZ NAJDORF Y GUIMARD

HOY JUEGAN CON LOS MEJORES JUGADORES DE ESTA CAPITAL

Miguel Najdorf, campeón de ajedrez de Polonia y campeón de ajedrez a ciegas del mundo, y Carlos Guimard, campeón de Argentina y reciente ganador del torneo internacional de ajedrez de Viña del Mar, darán una simultánea a 200 tableros, la que se jugará en la Universidad de Chile.
Las inscripciones para esta simultánea se reciben en el Club de Ajedrez "Chile", Librería Zig Zag, en el pasaje Matte (señor García), Librería Nacimiento (señor Gutiérrez).
Najdorf jugará hoy en el Club de Ajedrez "Chile" contra los mejores jugadores de esta capital. Estas partidas se jugarán con reloj y estarán controladas por la Federación de Ajedrez de Chile.
Los señores Najdorf y Guimard permanecerán en Chile por espacio de unos 10 días y durante este tiempo darán numerosas charlas ajedrecísticas y al efecto se han entrevistado con el señor Anibal Lara Letelier, Director General de Informaciones y Cultura, quien les ofreció toda clase de facilidades en esta obra de difusión ajedrecística, que cuenta con el patrocinio, además, de la Universidad de Chile y del Ministerio de Educación, entidades que colaboran valiosamente en la obra que está emprendida la Federación de Ajedrez de Chile, que desea extender la difusión ajedrecística de los campeonatos que nos visitan a través, si es posible de todo el país y para ello se estudia el viaje de los visitantes a Coquimbo y Osorno, que cuentan con numerosos clubes.

PRACTICAMENTE TERMINADOS LOS ESTUDIOS SOBRE EL TEMARIO DE PROXIMA CONFERENCIA DE MEXICO

AYER SE REUNIO LA COMISION POLITICA. — VISITAS DE DIPLOMATICOS AL CANCELLER

Continuó ayer en la Cancillería la actividad en torno a la próxima Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de todo el continente, que se realizará en México próximamente.

El Embajador del Uruguay, Excmo. señor Hugo de Pena, visitó ayer al Canciller señor Fernández, para hacerle algunas consultas con respecto al temario de la conferencia.

También visitó al Ministro, el Encargado de Negocios de Estados Unidos, señor Hugh Millard, para darle a conocer algunas comunicaciones recibidas de su Gobierno en torno a la próxima conferencia. Esta entrevista se prolongó por espacio de más de media hora.

En la tarde, se reunió en el Ministerio de Relaciones Exteriores, la Comisión Política de la delegación chilena, para continuar el estudio de los puntos del temario que se relacionan con dicha materia.

En círculos allegados al Ministerio, se nos manifestó que ya se encuentran prácticamente terminados los estudios sobre el temario y la posición de Chile en la Conferencia.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

POBLACION EN ARICA

INSCRIPCION DE CONTRATISTAS

La Caja de Previsión de Empleados Particulares llama a inscripción de contratistas interesados en presentar propuestas públicas para la edificación de una población en la Ciudad de Arica.

Las bases y antecedentes pueden consultarse en las oficinas de la Caja (Huérfanos 1270), DEPARTAMENTO TECNICO, Sección Estudios, de 14 a 18 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Servicio Médico Nac. de Empleados CONTROL MATERNAL e INFANTIL

Se pone en conocimiento de los imponentes afiliados a este Servicio, que se ha abierto una nueva Sección destinada al control médico de las embarazadas e hijos de imponentes, nacidos después del 1.º de enero de 1945.

Momentáneamente, este control está limitado a las imponentes con renta mensual inferior a \$ 2.000.

Solicite informaciones a las Oficinas de la Sección, Manuel Rodríguez 438, o al teléfono 82271, Anexo 4.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

VENTA DE MATERIALES de la demolición del Hospital San Juan de Dios

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 8 DE FEBRERO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

Vencedor anoche de Uruguay, por 3 a 0, Brasil lució arreos de campeón

Argentina ganó a Colombia con score record: 9 por 1



GANO 3 POR 0. — Representación del Brasil, que anoche se impuso en forma concluyente a la de Uruguay, por 3 goles contra 0.



COBRA MAL LOS OFFSIDE. — El señor Macías perjudicó anoche a los uruguayos, cobrando offside que no existían. Aquí aparece el referé argentino entre Da Guis, capitán de Brasil, y Obdulio Varela, capitán de Uruguay.

Y AHORA ES EL MEJOR EQUIPO

Si como sorpresa es cuando un equipo a quien se considera poderoso es puesto en peligro por un contendiente al cual se le asigna poca chance, lo propio ocurre cuando dos potencias que por antecedentes — y en un momento dado una diferencia de capacidad y de reales intenciones. No es que Brasil no tuviera méritos para aspirar al triunfo en su campeonato de anoche, pues ya sabemos que la estadística de las competencias internacionales señala para este país, en sus oportunidades, el título de Campeón Sudamericano; pero es que el clima que presidió esta justa, presenciada por setenta mil espectadores, se inclinaba de una manera elocuente y hasta cierto punto justificada en favor de los orientales.

Ya se habían visto varios partidos, preliminares si se quiere, aunque lo suficiente como para deducir de ellos, por lo menos, un camino de posibilidades bien marcado en la apreciación ilicuada y general que hace el aficionado de también el aporte de la lógica y del razonamiento. Las performances de los uruguayos, fáciles para ellos en su concepción y en la realización misma de sus planes, mostraban a un cuadro que si bien creaba una tradición gloriosa — por ese hábito que a todos invade en cuanto a que siempre fueron maestros — su eficiencia actual bastaba para que aspirara a uno de los papeles de privilegio, si no al título máximo, lo que ya en un anticipo quita al espectador arriesgado. Era de esperar, además, que esos hombres que vestían la misma camiseta que diera prestigio mundial a Nazari y otras figuras de renombre, si llegaba el momento de estar frente a la derrota, para que tal sucediera instantes de apuro, en esas circunstancias en que los equipos de antigua clase y de vanguardia miran siempre a la consagración, se juegan el todo por el todo y muestran el último su fibra de grandes contendientes.

Conviene destacar pues — y que no se nos interprete un deseo de restar méritos al vencedor — que Uruguay anoche fue derrotado en la cancha, y que también se vino a la afición el concepto generoso que a sus componentes los tejea, si que muy de cerca todas las actividades y que no olvidará por un instante siquiera sus hielos y cuáles son sus sentimientos. Esta vez el triunfo oriental no supo de trabajo ni atacar, ni arreglar el trabajo de tal manera que el contrario, ni llevar el juego al terreno que más le convenía, es decir, se comportó como

¡GOAL!

PRIMER TIEMPO

HELENO — A los 8 minutos: El zaguero Begliomini entrega a Biguá, que a su vez habilita a Heleno; éste, avanzando velozmente burla a Gambetta y después a Prado; luego, cerca de la línea del área penal, enfila un tiro bajo que encuentra las redes, en seguida de haber picado la pelota en el vertical derecho. La tendida de Maspoll resultó infructuosa, ya que se hallaba adelantada. (Brasil: 1 — Uruguay: 0).

RUI — A los 20 minutos: En la punta derecha, Tesourinho sirve un corner, despejando en forma débil el back Prado; la pelota cae en poder de Rui, quien sin pérdida de tiempo, y de una distancia de aproximadamente 35 metros, enfila un violentísimo tiro alto a un ángulo que significa la segunda caída de la valla custodiada por Maspoll. (Brasil: 2 — Uruguay: 0).

HELENO — A los 30 minutos: En hábil maniobra Jair entrega a Ademir, quien burla primero a Viana y después estruendosamente hacia el arco, descoloca a Pini; centra a media altura recogiendo el balón Heleno, jugador que no obstante que estaba presionado por Prado, logra ejecutar un tiro bajo que determina la tercera caída del pórtico oriental. (Brasil: 3 — Uruguay: 0).

SEGUNDO TIEMPO

El marcador no tuvo variaciones. (Brasil: 3 — Uruguay: 0).

un team inexperto, carente de habilidad y de malicia, olvidando que con un mínimo aporte de inteligencia hasta pudo evitar este contraste que ahora le parecerá inexplicable.

Frente a los brasileños, de apreciable estatura y dominadores, por consiguiente, de toda situación que llevara la pelota por alto, cometieron los celestes el gravísimo error de imitarlos en su acción y en condiciones, por supuesto, siem pre desventajosas. Estimamos que fue éste el principio que, fundamentalmente, los llevó al fracaso, con sus consecuencias, es natural, de desorganización e incluso de falta de espíritu de lucha.

Brasil, en cambio, con la firme y muy estable consigna de vencer de una vez por todas acerca de su verdadera capacidad — lo que parece no estimaron hacerlo en sus presentaciones preliminares, y que les valió fríos comentarios — desde el instante mismo en que se incorporó al field, por su manifiesto deseo de jugar bien y por un optimismo que no se esforzaron en ocultar sus plaveros, dejó la sensación de que ahora costaría mucho derrotar los. Desde el primer minuto fue posible observar cuál era

su predisposición a la victoria y todos sus hombres se lanzaron con sed de consagración hasta la conquista del goal. Se creyó que esto sería propio de los momentos iniciales, pero que luego había de imponerse la mejor técnica de los uruguayos — siempre sin perder de vista las performances anteriores de ambos — y, sin embargo, a una atajada magistral de Maspoll siguió otra y otra, hasta que predominó el convencimiento de que el team de cariocas y paulistas estaba para ganar. Tal resultó la característica principal del encuentro y no hubo reacción posible que le hiciera cambiar de cariz. El segundo tiempo fue diferente al primero, pero ello es explicable si se toma en cuenta que en los 45 minutos finales Brasil no se apuró, ni tampoco le dio importancia a lo que pudieran hacer sus adversarios, cobijados en esa ventaja de 3 por 0, que aparecía como irrefutable. Era un dominio aparente de los celestes, aunque tan ineffectivo y falto de penetración que la verdad es que siempre estuvo distante la posibilidad del goal. El match ya estaba decidido.

Aparte de agradecer el triunfo de Brasil, por la exhibición notable que hizo de un fútbol técnico de alta ley, el público se sintió satisfecho especialmente por las acciones del primer tiempo, en donde los que a la postre serían los vencedores mostraron toda la rica gama de sus recursos al servicio de un triunfo que mucho necesitaban. Pudo apreciarse combinaciones maestras, muy bien concebidas y mejor realizadas, las mismas que terminaron por arrojar al rival, que en instantes dados no supo qué hacer ni cómo zafarse de tan angustiosa situación. El trabajo brillante de los hombres como Jair y Zininho, insiders notables y en sumo inteligentes para burlar al contrario con cambios de juego; la ubicación de Heleno y la precisión de Tesourinho, la habilidad extraordinaria de Ademir para intercalarse en la zona enemiga; la labor sin defectos de una línea como la de Birua, Ruy y Jaime, y, en fin, el esfuerzo impecable de la zaga de Domingos y Begliomini, todo hizo del team albo un verdadero equipo de fútbol, como pocas veces se ha visto en canchas chilenas, si es que siempre, en lo sucesivo, se han de conmemorar como anoche. Y ahora su chance es mucha, es enorme para lo que les queda por recorrer a los demás nostalgos. El Campeonato, que va entró a su etapa de definición, se presenta ahora de una atracción indudable. Hay que esperar la actuación que habrá a Chile frente a Brasil y de ella dependerá mucho el suceso. Argentina, que en la actualidad luce como un plomo compacto y que sabe dar espectáculo.

En la 7.ª fecha del C. Sudamericano de Fútbol

Asistieron 60 mil personas

Uruguay frente a Brasil, 3 por 0, fueron los resultados por 9 puntos contra 1 y la derrota irrefutable de N triunfo concluyente de Argentina sobre Colombia que registró la séptima fecha del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol efectuada anoche en el Estadio Nacional, ante un público calculado en 60 mil personas, que produjo una entrada cercana al medio millón de pesos.

Estaba justificada la asistencia de un público tan numeroso, si se toma en cuenta que se trataba del primer match verdaderamente importante del torneo, como lo era aquel de uruguayos y brasileños. Además, siempre que juegue Argentina, quien quiera que sea su adversario, la atracción que despierta es notable, pues se sabe que podrá observarse una acabada exhibición de buen fútbol, tal como aconteció en esta oportunidad. No se contaba, eso sí, con que los orientales podían ser derrotados en forma tan holgada.

UN TRIUNFO DEL IBERIA

Los equipos del Club de Deportes Iberia, de esta capital, y del Marcos Serrano, de Tomé, brindaron el único preliminar de la reunión de anoche, imponiéndose los locales por la cuenta de dos goles contra cero.

ARGENTINA (9), COLOMBIA (1)

Árbitro: Nobel Valentini, uruguayo.

Argentina (albi celestes): Ricardo, Salomón (capitán) y De Zorzi; Sosa, Perucca y Colombo; Boyé, Méndez, Pontoni, Martino y Loustau.

Colombia (azules): Acosta; Mejías y Piculá; Verdugo, De la Hoz y Quinteros; Granados, Gamze, Recio, Zapata y Mendoza.

Scorers: Pontoni (2), Méndez (2), Martino (1), Boyé (1), Loustau (1); Ferraro (2) y Mendoza (1).

A los 3, luego de algunas acciones que favorecían a Loustau, entró el primer gol de Boyé e indecisiones de los zagueros entró Pontoni y marcó el primer tanto.

8 minutos: Ataca Argentina y nuevo gol de Pontoni.

9 minutos: En el equipo colombiano sale Zapata y entra Martino.

16 minutos: Tras constante ataque argentino, en que los albi celestes dominan la cancha sin contrapeso, se produce un nuevo gol, por acción final de Méndez.

17 minutos: Ricardo interviene por primera vez, ante un avance de la delantera colombiana.

CUADRO DE HONOR

En los encuentros cumplidos anoche, protagonizados por los conjuntos representativos de Argentina con Colombia y Brasil con Uruguay, actuaron con singular eficacia, mereciendo su inclusión en nuestro CUADRO DE HONOR, los siguientes jugadores:

Argentina: SALOMON. Colombia: MENDOZA. Brasil: ADEMIR. Uruguay: MASPOLL.

na, probado con tiro de distancia de Verdugo.

21 minutos: Avance sorpresivo de los colombianos obliga a De Zorzi a conceder un corner.

30': La delantera argentina juega a voluntad, realizando una serie de buenas combinaciones, en que lucen más que todo, su

(PASA A LA PAG. 15)

29 LANZAMIENTOS AL ARCO

ARGENTINOS CON COLOMBIANOS

PRIMER TIEMPO		Colombia	
Hand	4	0	0
Fouls	6	8	0
Offside	4	1	0
Corners	2	5	0
Shots directos	10	4	0
Shots desviados	10	1	0
Outs	6	5	0
Detuvo el arquero	0	4	0
Penalty	0	0	0
Amonestaciones	0	0	0
GOAL	6	0	0

SEGUNDO TIEMPO		Colombia	
Hands	4	1	0
Fouls	3	2	0
Offside	2	2	0
Corners	2	1	0
Shots directos	11	4	0
Shots desviados	9	9	0
Outs	5	7	0
Detuvo el arquero	5	8	0
Penalty	0	0	0
Amonestaciones	0	0	0
GOAL	3	1	0

LO QUE SE RECAUDO ANOCH

En la reunión realizada anoche en nuestro principal campo de deportes, correspondiente a la séptima fecha del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol, se registró una recaudación ascendente a \$ 488.873. Pagaron su entrada 49.450 personas.

En las cifras anotadas anteriormente no están incluidos los abonos, que proporcionalmente, por reunión, alcanzan a más o menos \$ 50.000.

EN LOS FOULS: 37 CONTRA 26

BRASILEÑOS CON URUGUAYOS

PRIMER TIEMPO		Brasil	
Hands	2	2	0
Fouls	10	21	0
Offside	4	5	0
Corners	2	2	0
Shots directos	6	11	0
Shots desviados	3	8	0
Outs	4	6	0
Detuvo el arquero	8	6	0
Penalty	0	0	0
Amonestaciones	1	1	0
GOAL	0	3	0

SEGUNDO TIEMPO		Brasil	
Hands	1	0	0
Fouls	16	16	0
Offside	0	4	0
Corners	2	3	0
Shots directos	3	5	0
Shots desviados	4	8	0
Outs	3	17	0
Detuvo el arquero	5	3	0
Penalty	0	0	0
Amonestaciones	1	0	0
GOAL	0	0	0



SE LES APLAUDIO. — Equipo de Argentina, vencedor de Colombia por 9 a 1. Al término del encuentro, el público supo premiar la exhibición de los albi celestes.



NO FUE DE GRAVEDAD. — De resultados de un encuentro con Mendoza, colombiano el back argentino Salomón sufrió un golpe fuerte en la cabeza y hubo de retirarse de la cancha, que es el momento que reproduce la foto. Va con Solá, kinesiólogo de la delegación del país hermano.

FUE UN PARTIDO UNILATERAL

El equipo argentino consiguió anoche frente a Colombia un triunfo que fue el resultado lógico de la gran superioridad de recursos que sus hombres estuvieron en situación de poner en

evidencia en el transcurso de los 90 minutos del encuentro. Puede adelantarse que el conjunto trasandino jugó anoche con absoluta comodidad, pues tuvo en todo momento

a su merced una serie interminable de favorables situaciones, para realizar su juego a voluntad, para efectuar sus combinaciones con absoluta

(PASA A LA PAG. 15)

¡Sr Candidato!
su VOTO
refleja su
PERSONALIDAD

BLANCO, EXCELENTE
papel
CLARO y DEFINIDA
impresión.

Acuda a los
Talleres Gráficos de "LA NACION"
y consulte condiciones

VENCEDOR ANOCHE DE...

(DE LA PAGINA 13)

dominio de la pelota y su buena colocación.

35: Boyé se corre, burla a Quintana y a Pichal, sobre la línea de toque y casi dentro del área chica centra atrás, Pontoni tira y eleva casadamente el tiro.

40: Nuevo gol de Méndez.

42: Boyé marca el sexto gol de los argentinos.

43: Mantienen los últimos minutos del primer tiempo, el cariz unilateral de toda la etapa, o sea el ataque argentino, realizado sin el apoyo de la delantera al centro, pues la delantera al momento supera ampliamente a la defensa colombiana.

A la hora, hay un foul contra el argentino.

SEGUNDO TIEMPO

Verdugo es reemplazado en esta etapa por Jollani.

1 minuto: Ricardo se emplea ante un ataque que finiquita a un jugador argentino.

2 minutos: El argentino anula bien.

3 minutos: Otro ataque colombiano. Hay otro ataque colombiano en un centro de Grana que pone en peligro el arco trasandino.

4 minutos: Sorpresivo avance de la delantera argentina, termina con tiro de Loustau que marca el séptimo gol.

5 minutos: Gol de Colombia por intermedio de Méndez.

13 minutos: Salomón se accionó ante una colisión con Méndez. Una pelota alta, tratan ambos de cabecear, resultando accidentado el zaguero argentino, Sale Salomón, accionando de cierta gravedad, y entra Yebra. Queda así actuando en el cuadro albiceleste, toda la extrema defensa de Rosario Central: Ricardo, Yebra y De Zorzi.

23: En acciones académicas, los delanteros argentinos, dominando absolutamente el campo jugando especialmente por las alas.

31: Sale Martino y entra Farro.

32: Sale Pontoni y se incorpora al field Ferraro.

38: Ferraro, marca el octavo gol argentino.

40: El centrodelantero albiceleste marca otro tanto.

45: En los últimos minutos del encuentro es abrumadora la superioridad argentina. Su delantera juega — haciendo "academia" — dentro del área grande colombiana, finaliza el match con el triunfo de los rioplatenses, por 9 a 1.

BRASIL (3) — URUGUAY (6)

Arbitro: señor Bartolomé Macías, de Argentina.

BRASIL (blancos): Oberdán; Domingos (capitán) y Begliomini; Bigua, Rul y Jaime; Teosurino, Zimino, Heleno, Jair y Ademir.

URUGUAY (celestes): Maspoll; Pini y Prado; Viana, Varela (capitán) y Gambetta; Ortiz, J. García, A. García, Porta y Zapirain.

Scorers: Heleno (2) y Rul, de Brasil.

Heleno, centro forward brasileño, inició el partido a las 22.40 horas.

2 minutos: Ataca Brasil. Actuando con mucha velocidad, el equipo de Brasil efectúa una serie de peligrosos ataques.

4 minutos: ¡Maspoll! — Un centro de Ademir es recogido por Pini, un fortísimo tiro, pero Maspoll, bien ubicado, ante la sorpresa general, embolsa el balón con absoluta seguridad. Casi al instante, el guardavallas oriental vuelve a jugar deteniendo otro "shot" de Heleno.

7 minutos: Ahora, Oberdán. — En buena posición, Porta tira a una esquina; pero Oberdán, en espectacular estrada, desvía el balón al córner. Hecho el servicio de esquina correspondiente, toma otra vez Porta y tal como en la jugada anterior, Oberdán consigue salvar la situación en meritoria maniobra.

8 minutos: ¡Gol de Brasil! — Heleno abre el score a favor de Brasil.

10 minutos: Fala Pini. — Ante una falla de Pini, recibe Ademir, que remata con fuerza; Maspoll ataja parcialmente, cayendo la pelota en poder de Teosurino, que desvía al out.

12 minutos: En el vertical. — Centra Ademir, recibiendo de cabeza Heleno; mas el balón rebota en el vertical, en circunstancias que la chance de Maspoll era incierta.

20 minutos: ¡Gol de Brasil! — Con un sorpresivo tiro de distancia, Rul vence por segunda vez al guardavallas uruguayo.

28 minutos: Tanto anulado. — Heleno convierte un goal que es

anulado, por hallarse en posición off-side.

29 minutos: Ataja Maspoll. — Jair entrega a Heleno, que de cerca cabecea; pero Maspoll contiene con seguridad.

30 minutos: ¡Gol de Brasil! — Con un "shot" bajo, Heleno anota el tercer punto a favor de los colores brasileños.

34 minutos: Bien el ala izquierdo. — En sus peligrosos y persistentes avances, destaca en el elenco de Brasil el entendimiento y recursos del ala izquierda, que integran Jair y Ademir.

40 minutos: Interviene Oberdán. — Ortiz conecta un centro ajustado, debiendo Oberdán abandonar su arco y pese a que es obstaculizado por Porta, contiene la pelota con presteza.

44 minutos: Tiro desviado. — Zimino entrega a Ademir, que desvía de espectacular remata de fuerza, saliendo la pelota desviada por pocos centímetros.

SEGUNDO TIEMPO

Cambios. — En el elenco uruguayo, al reiniciarse el juego, se advierte que Sarro ha entrado en lugar de José García y Tenera por Pini.

2 minutos: Por poco. — Centra Ademir, recibiendo de cabeza Heleno; pero el esférico sale fuera por escasa distancia.

6 minutos: Presta Brasil. — Nuevamente el equipo que capitanea Domingos se afita a la ofensiva, provocando una dura faena a la defensa oriental. Ante un fuerte lanzamiento de Ademir, Teosurino se luce rechazando de cabeza en la misma línea de goal.

10 minutos: Seguro Maspoll. — En la punta izquierda, Ademir sirve un córner; Maspoll abandona su arco y contiene la pelota, evitando la arremetida de Heleno.

13 minutos: Desvia Zapirain. — Porta habilita a Zapirain que, hallándose solo frente a Oberdán, desvía su remate decisivo.

15 minutos: Acciones lentas. — En comparación con el período anterior, las acciones a esta altura son lentas y prácticamente equiparadas.

16 minutos: Entra Falero. — Otro cambio en el conjunto uruguayo: Falero entra a ocupar la plaza de centro forward en lugar de Atílio García.

18 minutos: Peligro para Oberdán. — Gambetta sirve un tiro libre en forma violenta, sacando Oberdán la pelota al córner. Hecho el servicio de esquina, se produce una tole-tole frente al pórtil brasileño, cabeceando finalmente Falero sin dirección.

25 minutos: En el travesaño. — Avanza Jair y sorpresivamente "shotea" con fuerza, rebatando la pelota en el travesaño, en el

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

LA OPINION DEL PERIODISTA DON JOSE LOPEZ P.

"Si bien es cierto que la potencialidad del equipo de Colombia no puede servir de referencia para pulsar la capacidad de la selección argentina, dada la marcada diferencia de fuerzas, es evidente que recién se ha podido ver en el torneo cómo es capaz de armarse, en sus líneas, que con menor o mayor resistencia tenemos la confianza será el patrón de sus futuras actuaciones. No podemos esperar otra cosa los que conocemos perfectamente el valer individual de estos hombres que han conseguido armonizarse en la labor colectiva. La enseñanza que dejó el match contra Ecuador, da no confianza excesivamente en la propia capacidad de la razón de esta codicia con que subrayan los argentinos su actuación de esta noche".

tuación de que Maspoll se encontraba un tanto adelantado.

28 minutos: Córners consecutivos. — Ante algunos avances del quinteto ofensivo "celeste", la defensa de Brasil concede tres córners consecutivos, que una vez ejecutados no trajeron ninguna alternativa posterior.

33 minutos: Tiro libre de Rul. — A poca distancia de la línea del área penal, Rul lanza con extraordinaria violencia un tiro libre, saliendo la pelota por un costado, a muy poca distancia del vertical.

37 minutos: Salva Begliomini. — El half Diana sirve un tiro libre que ocasiona una "tole-tole", a la que pone término Begliomini con un decidido rechazo.

39 minutos: Desvia Sarro. — En expectable posición y sin ser presionado, el insider Sarro echa fuera un remate que muchos ya aclamaban como goal.

43 minutos: Contiene Maspoll. — Con suma violencia, el centro half Rul sirve un tiro libre, atajando Maspoll en meritoria intervención.

Los propios jugadores brasileños felicitaron al arquero por esta actuación.

Sin otras alternativas, el partido llegó a su término con el siguiente score:

Brasil, 3 goles.

Uruguay, 6 goal.

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

verano 1945

Liquidada:

VESTONES SPORT, GRAN VARIEDAD \$398.-

SOMBREROS BRISA, IMPORTADOS \$148.-

VESTONES BLANCOS LINO BRASILERO \$495.-

ZAPATOS DE LINO, SUELA DE GOMA \$110.-

TERNOS CASIMIR IMPORTADO DESDE \$990.-

CAMISAS POPELINA IMPORTADA \$145.-

verano 1945 AHUMADA 242-246

FUE UN PARTIDO (DE LA PAG 13)

justeza, para lanzar al arco desde todos los ángulos con excelente precisión, y para contrarrestar, también, a voluntad las muy escasas situaciones de apremio en que lo colocó su oponente.

El equipo, trasandino llegó anoche a la cancha poseído del evidente afán de realizar su juego, sin mirar de alto abajo ni mucho menos a su contendidor, que se presentaba a este compromiso precedido por merecimientos de muy relativa significación.

Del abultado score con que terminó el encuentro — score record en este Campeonato — pudiera deducirse, o que el conjunto vencedor, se desmembró con tal cúmulo de virtudes que hizo posible semejante cuenta, o que el conjunto perdedor no actuó en posesión de todos sus medios, lo que trajo, como consecuencia, este su considerable contraste.

Nuestra impresión participa más que todo de la primera de estas conclusiones.

El cuadro argentino, más que con las cifras que en su favor iba registrando el marcador, con la multiplicidad de recursos de que hizo gala mi-

nó en la primera media hora de juego la moral del cuadro colombiano.

Nunca en lo que va corrido del certamen el conjunto colombiano había tenido frente a sí un equipo de más sólidos recursos que su rival de anoche. El equipo debutante en certámenes internacionales pudo de este vez percatarse a ciencia cierta el largo camino que le resta recorrer aún al fútbol de su país para aspirar a un puesto que lo ubique al lado de los que presiden el púlpito deportivo en Sud América.

Argentina nos demostró anoche toda la capacidad de su juego, la variedad enorme de sus medios, con los que trajo a menos de anoché, paulatinamente, hasta constituirse en patrón absoluto de la cancha.

No podía, en verdad, el equipo colombiano responder mejor, ante ningún rival frente al cual tan gran diferencia lo separaba en todos los elementos básicos del juego.

El conjunto albiceleste realizó anoche cuanto quiso. Encontró al comienzo cierta resistencia, pero luego cuando su quinteto ofensivo efectuó cuanta combinación es dable imaginar — y todas ellas con consiguiente eficacia — la escasa oposición contraria se desmoronó de golpe y los albicelestes, puede decirse estuvieron

solos en la cancha. La defensa colombiana nada tuvo que hacer ante la rapidez y penetración de un Martino y de un Pontoni y de un Loustau, y su línea de ataque no era mucho lo que podía pretender frente a una defensa que jugó siempre sobrada.

En suma, el de anoche fue un partido unilateral, en el cual hubo un solo equipo tratando de demostrar enorme variedad de recursos, y que no encontró en sus pretensiones sino una débil y esporádica oposición.

ADAMIR

OBERDAN. — Al comienzo, hizo una atajada que valió por todo el partido y después no le costó mucho para los débiles lanzamientos de los orientales.

DOMINGOS. — Back de alta categoría, no tuvo defectos y se entendió con su compañero.

BEGLIOMINI. — Rinde más que Norival y es más ágil.

BIGUA. — Superó sus anteriores actuaciones.

RUY. — Gran centro half, aunque prefiere defender más que atacar.

JAJME. — Destacó desde el primer match del Brasil y no ha bajado en su rendimiento.

TESOURINHO. — De notable velocidad y precisión, en sus centros, fué siempre de peligro.

ZIZINHO. — Demostró ahora gran velocidad y deseos de jugar, como que resultó uno de los animadores de la línea.

HELENO. — La oportunidad de su remate y la visión que tiene del arco lo hacen peligrosísimo para el mejor de los arqueros. Se desplaza siempre con habilidad y es rápido.

JAIR. — Notable insider, conocedor de su puesto como el que más. Con Ademir formó una ala como hacia mucho tiempo no veíamos.

ADEMIR. — Verio actuar de por sí un espectáculo. Su performance de anoche ha hecho olvidar a Enrique García, Sued y otros punteros que nos han visitado. Hábil en el dribbling, de buen shot e inteligente para ubicar la pelota en el hueco preciso.

CARTAS RECIBIDAS EN EL CONCURSO CAMISAS MATCH

1,130 no fueron tomadas en cuenta por estar redactadas distintas al modelo.

Bases del Concurso Camisas Match:

- 1.º Concurso exclusivo para hombres.
- 2.º Cada caballero tendrá derecho a una sola camisa, ya la gane por sorteo o por acumulación.
- 3.º El cúmulo deberá ser de un mínimo de diez cartas de diferentes semanas.
- 4.º El concurso terminará el 31 de Enero de 1945.
- 5.º Sólo se tomarán en cuenta las cartas redactadas conforme al siguiente modelo.

(Modelo al frente)

Modelo de las cartas correctas

Agradeceré enviarme del N.º (ponga aquí su número de cuello), una Camisa MATCH, con cuellos DUROMATCH Trubenizados, el cuello blando de aspecto duro.

(Coloque su nombre con los dos apellidos, dirección, fecha y mande la carta a Concurso Camisas Match, Casilla 1221, Santiago).

Nómina de los caballeros que han obtenido una Camisa Match, con cuellos Duromatch, Trubenizados, el Cuello Blando de Aspecto Duro:

Aranda Ramírez Fernando — Santiago.
Aleria Castillo Carlos — Santiago.
Arenas Gómez Luis — Santiago.
Arenas Martínez Sergio — Santiago.
Aranda Ramírez Ismael — Santiago.
Aleria Aguilera Pablo — Santiago.
Alvarez Retamal Edgardo — Santiago.
Benustante Mora Germán — Santiago.
Bastarides C. Máximo — Santiago.
Berna Consolo Carlos — Santiago.
Bespain Ramírez Manuel — Santiago.
Bruna G. Manuel — Rancagua.
Badilla Azocar Mardoqueo — Santiago.
Cabrera Oddo Ernesto — Quilpué.
Cruz Lazo Ricardo — Santiago.
Cabezon Gallardo Eduardo — Valparaíso.
Chacón Cáceres René — Santiago.
Calderón Amador Jorge — Lillole.
Castillo Didier Jorge — Santiago.
Carrasco Q. Manuel — Santiago.
Coviari Arancibia Waldo — Santiago.
Cárdenas Dotte Juan Pío — Santiago.
Carvajal Torres José — Santiago.
Cantillano Ocorio Reinaldo — Viña del Mar.
Castro Herrera Orlando — Santiago.
Cornelio Romero Humberto — Santiago.
Campos Campos Luis A. — Santiago.
Díaz Correa Eugenio — Santiago.
Droguett Miranda Faustino — Graneros.
Díaz Salinas Roberto — Valparaíso.
Durán D. Julio — Santiago.
Pérez Arana Mario — Santiago.
Frederick Rojas Emilio — Santiago.
Fermas Salinas Ramón — Santiago.
Pérez Pérez Jorge — Santiago.
García Céspedes José — Santiago.
García Bravo José Miguel — Santiago.
Gálvez Maldonado Carlos — Santiago.
Gachellin Gálvez Blane Julio — Santiago.
Gumucio Pérez Alfonso — Santiago.
Huér Almeyda Horacio — Santiago.
Huer Muñoz Sergio — Santiago.
Ibacache Espinoza René — Santiago.
Jaramillo Trejo Hernán — Santiago.
Jiménez C. Gabriel — Rancagua.
Jansana P. Jaime — Santiago.
Jansan S. Juan — Santiago.
Kircorstein Hoffman Abraham — Santiago.
Latorre Muñoz Luis — Santiago.
Labbe Jiménez Adolfo — Santiago.
Ledezma Vergara Humberto — Santiago.
Lecra Flores Javier — Rancagua.
Molina Vergara Guillermo — Santiago.
Molina Meneses Horacio — Santiago.
Maldonado San Martín Armando — Los Andes.

Martínez Pastén René — Santiago.
Moreno Torres Cleto — Valparaíso.
Mahu Rebolledo Guillermo — Santiago.
Marti Pl. José — Santiago.
Morales Silva Darwin — Santiago.
Minoletti Zami Enzo — Santiago.
Novoa Moragón Jorge — Santiago.
Núñez Castañeda Raúl — Santiago.
Orbeto Santander Gustavo — Santiago.
Olivo T. Rudecindo — Santiago.
Ortiz Jollares Aurelio — Recreo.
Olivares Hanez Luis — Santiago.
Ortiz Jollares Servando — Santiago.
Pérez Pérez Luis — Santiago.
Ponce de León G. Jorge — Santiago.
Palma Cabezas Carlos — Puente Alto.
Pérez Izurieta José — Santiago.
Pinaud Campos Leandro — Santiago.
Padilla Amigo Víctor — Santiago.
Pedraza Casanova Oscar — Santiago.
Quinteros Araya Manuel — Santiago.
Rivera Marín José F. — Iquique.
Rivera V. José D. — Iquique.
Rojas Zúñiga Roberto — Santiago.
Salas Leiva Ramón — Santiago.
Silva Hermosilla Enrique — Valparaíso.
Silva Jiménez Enrique — Valparaíso.
Soto Silva Emeterio — Santiago.
Saravia Sarramian Jacinto — Valparaíso.
Soto Parra Enrique — Putendo.
Sarrat Mamungular José — Llay-Llay.
Solórzano Lazo José — Valparaíso.
Sanjiao S. Antonio — Santiago.
Silva M. Alejo — Santiago.
Silva Cabello Jorge — Rancagua.
Toro Peralta Oscar — Santiago.
Toro Henríquez Eleazar — Santiago.
Toro Toro Oscar S. — Lillole.
Telizid Farné Carlos — La Cisterna.
Torres V. Corral Iván — Santiago.
Torres T. Santiago — Santiago.
Terese Thebault Juan — Santiago.
Vila Pl Claudio — Santiago.
Vergara Carvajal Carlos — Santiago.
Valenzuela Labbé Alfredo — Melillilla.
Vidal González Guillermo — Valparaíso.
Vargas Ochoa Luis — Santiago.
Vargas Marín Belisario — Catemu.
Vargas Marín Segundo — Catemu.
Vila S. Felipe — Santiago.
Yáñez Enrico Carlos — Tomé.
Yáñez Enrico Domingo — Tomé.
Yáñez Enrico Segundo — Tomé.
Yáñez Hermosilla Juan — Valparaíso.
Yates Taraba Hernán — Santiago.
Zamudio Ruiz Gustavo — Santiago.

Los señores concursantes, que no figuren en la presente lista y que crean haber tenido derecho a una Camisa Match, pueden hacer su reclamo por escrito hasta el 15 de Febrero, a quienes se les atenderá con la debida consideración.

NOTA:

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º — Un Mensaje, con el carácter de urgente, con el que S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley que modifica la ley que creó la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.
2.º — Un informe de la Comisión de Gobierno Interior, y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley que aprueba el convenio suscrito entre el Ministro de Hacienda y el Presidente de la Cia. Chilena de Electricidad, relativo a la compra de los bienes afectos al servicio tranviario de Santiago.
— Quedaron en tabla.

V. — TEXTO DEL DEBATE

1.—MODIFICACION DE LA LEY N.º 7.874, QUE CREO LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS.

El señor DEL RIO (Ministro de Salubridad). — Pido la palabra.
El señor GARRETON. — Pido la palabra sobre la Cuenta.
El señor GAETE. — El señor Ministro de Salubridad ha pedido la palabra, señor Presidente.
El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Ministro.
El señor DEL RIO (Ministro de Salubridad). — Ruego al señor Vicepresidente se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara, a fin de que pueda despacharse de inmediato el Mensaje del Ejecutivo, de que se acaba de dar cuenta, referente a la ley que creó la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. Es un proyecto muy breve y sencillo.
El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Si a la Honorable Cámara le parece, se acogiera la petición del señor Ministro.
El señor ATIENZA. — Muy bien.
El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Acordado.
El señor PROSECRETARIO. — El proyecto dice así:

"PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º — Se aplicará a la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, a los actos y a los contratos que ésta ejecute o celebre, a los dividendos de sus acciones y a todos los bienes sociales, el artículo 18 de la ley N.º 5.989, de 1937, substituido por el inciso 3.º del artículo 1.º de la ley N.º 7.061, de septiembre de 1941.
Artículo 2.º — Autorízase al Presidente de la República para refundir en un solo texto, la ley N.º 7.874, de 1944, la ley N.º 8.066, de enero de 1945, con las disposiciones de la presente ley, y para darle la numeración correspondiente.
Artículo 3.º — Esta ley empezará a revir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".
El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — En discusión general el proyecto.
Ofrezco la palabra.
El señor DEL RIO (Ministro de Salubridad). — Pido la palabra.
El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Ministro.
El señor DEL RIO (Ministro de Salubridad). — Señor Presidente, el proyecto que se somete a la consideración de la Honorable Cámara tiende a igualar las acciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios con las de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.
Repito que se trata de un proyecto muy corto.
El señor URIBE (don Damián). — Y es muy sencillo, señor Presidente.
El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.
— Aprobado.
Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará, también, en particular, porque no ha sido objeto de indicaciones.
— Aprobado.
Terminada la discusión del proyecto.

2.—AUTORIZACION A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, PARA FINQUITAR EL CONVENIO SUSCRITO ENTRE EL GOBIERNO Y LA COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA., RELATIVO A LA COMPRAVENTA DE LOS SERVICIOS TRANVIARIOS DE DICHA COMPANIA, Y CREACION DE LA EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES COLECTIVOS.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — De acuerdo con el objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse del proyecto de ley sobre aprobación del convenio suscrito entre el señor Ministro de Hacienda y el señor Presidente de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., relativo a la compra de los servicios tranviarios de dicha Compañía, y sobre la creación de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos.
Diputados Informantes son los Honorables señores RIVERA, por la Comisión de Gobierno Interior, y González von Marées, por la Comisión de Hacienda.
El señor PROSECRETARIO. — El proyecto dice:

"PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º — Autorízase al Presidente de la República para llevar a efecto el convenio suscrito con fecha 6 de enero de 1944, entre el Ministro de Hacienda don Arturo Matte Larraín, y el Vicepresidente de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., don Joseph Cussen, sobre compraventa de los bienes que constituyen los servicios tranviarios de la Compañía, con las siguientes modificaciones:
A. — El precio de la compraventa serán las cantidades de un millón de dólares, pagaderos al contado, y sesenta millones de pesos, moneda legal, pagaderos en acciones de la Sociedad a que se refiere el artículo 7.º de esta ley, estimadas a la par.
B. — La letra a) del artículo 4.º del convenio deberá redactarse en forma de establecer que se pague a la Compañía la suma de treinta millones de pesos en acciones de la Sociedad a que se

refiere el artículo 7.º de esta ley, estimadas a la par, en vez de dichos pagos opcionales en dinero efectivo que especifica dicha letra;
C. — Deberá suprimirse el artículo 5.º del convenio, y
D. — Deberá agregarse el siguiente inciso al artículo 6.º del convenio:

"No obstante lo dispuesto en este artículo, los juicios sobre cobros de indemnizaciones por daños causados por tranvías, actualmente pendientes contra la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., continuarán tramitándose hasta su terminación; pero la Compañía podrá repetir contra el Fisco las sumas que fuere condenada a pagar en los fallos respectivos."

Se le autoriza, asimismo, para ceder o aportar a la Sociedad que se forma, con el objeto indicado en el artículo 7.º, los derechos y obligaciones emanados de dicho convenio.

Artículo 2.º — Apruébase el convenio suscrito con fecha 7 de enero de 1944, entre el Ministro de Hacienda, don Arturo Matte Larraín, y el Vicepresidente de la South American Power Company, don Eduardo Salazar, sobre promesa de venta al Fisco, de los derechos que la expresada Empresa tiene en la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., con las siguientes modificaciones:

A. — Debe suprimirse el artículo 13.º.
B. — En el inciso 1.º del artículo 14.º, debe suprimirse la frase: "...y deberá consultar los recursos necesarios para dar cumplimiento a lo aquí estipulado".
C. — Debe suprimirse el inciso final del artículo 14.º, y
D. — Debe redactarse el artículo 15.º así:

"Artículo 15.º — Para todos los efectos de esta promesa de venta, la vendedora constituye domicilio en esta ciudad".

La autorización a que se refiere el artículo 1.º de esta ley quedará, en todo caso, subordinada al otorgamiento definitivo, con las modificaciones indicadas, de la promesa de venta que se aprueba por el presente artículo.

Artículo 3.º — Autorízase, también, al Presidente de la República, para contratar por intermedio de la Corporación de Fomento de la Producción, préstamos y empréstitos, a corto y largo plazos, en moneda nacional o extranjera, dentro o fuera del país, y hasta por un total equivalente a US\$ 11.000.000, — para dar cumplimiento al contrato de compra a que se refiere el artículo 1.º y para mejorar y extender los sistemas de movilización colectiva de pasajeros.

Estas operaciones no podrán devengar un interés superior al cinco por ciento (5%) anual, y deberán amortizarse en un plazo no menor de cinco años.

Los empréstitos contratados por la Corporación de Fomento de la Producción, en virtud de la autorización de esta ley, serán servidos por ella. La Empresa Nacional de Transportes Colectivos entregará a la Corporación de Fomento de la Producción las sumas necesarias para hacer los servicios de intereses y amortizaciones. Para la conversión de divisa extranjera el Banco Central de Chile venderá directamente a la Corporación de Fomento de la Producción la cantidad necesaria de divisas que el Banco debe adquirir, de acuerdo con el inciso 2.º del artículo 6.º de la ley 6.107. Estas divisas solo podrán ser empleadas por la Corporación de Fomento de la Producción para el servicio de los empréstitos a que se refiere este artículo y estarán exentos de lo previsto en el artículo 2.º de la Ley 5.107. Las diferencias que el Banco Central de Chile realice entre el precio de adquisición y el de venta, que será el que corresponda a las importaciones más frecuentes continuará a beneficio fiscal.

Artículo 4.º — Los documentos, cuentas y estados de situación relativos a la explotación de los sistemas de movilización colectiva de pasajeros, por el Fisco o por la Sociedad a que cada su derecho de obligaciones, deberán ser aprobados semestralmente por la Contraloría General de la República.

Artículo 5.º — Si cualquier ejercicio anual revelare que las entradas brutas de explotación por el Fisco o por la Sociedad que se forme son insuficientes para cubrir los gastos totales de explotación y los intereses y amortizaciones de los préstamos o empréstitos contratados, las tarifas serán alzadas por Decreto Supremo en la cantidad necesaria para cubrir dicha insuficiencia.

Artículo 6.º — Las dificultades que se susciten en la aplicación del convenio serán resueltas en la forma prevenida por él. Si los árbitros no se pusieren de acuerdo para la designación de un tercero que resuelva las diferencias que entre ellos se produzcan, el nombramiento se hará por el Presidente de la Corte Suprema.

Corresponderá a la Corte Suprema, en cualquiera de sus Salas de Forma, el conocimiento de las apelaciones que se produzcan.

Artículo 7.º — Se formará una sociedad denominada "Empresa Nacional de Transportes Colectivos", que tendrá por objeto la prestación de servicios de transportes colectivos de pasajeros; urbanos e interurbanos de propulsión eléctrica y que se sujetará a las siguientes normas fundamentales:

A. — Tendrá un capital inicial de \$ 210.000.000 que se aportará por el Fisco en \$ 105.000.000, por la Corporación de Fomento de la Producción en \$ 15.000.000, y por la Compañía Chilena de Electricidad en \$ 90.000.000.

B. — Las acciones que suscriban la Corporación de Fomento de la Producción y la Compañía Chilena de Electricidad tendrán el carácter de acciones particulares y serán preferidas con un dividendo acumulativo del 5 por ciento anual.

C. — Las acciones particulares podrán ser rescatadas total o parcialmente, por el Fisco o la Sociedad en cualquier momento, por su valor nominal más los dividendos acumulados.
D. — Se registrará por sus Estatutos y por las leyes generales sobre sociedades anónimas, en lo que no fueren contrarias a la presente ley.
E. — En sus relaciones con el Estado conocerá el Ministerio de Hacienda, sin perjuicio de las atribuciones legales que les correspondan a los demás Ministerios.

Artículo 8.º — No obstante lo dispuesto en el encabezamiento del artículo anterior, en las localidades en que no haya establecido servicio de transportes colectivos de pasajeros o se vayan a ampliar los existentes, la Empresa podrá establecer servicios de otros sistemas de propulsión, siempre que las empresas privadas que tengan concesiones no se interesen por establecerlos.

Artículo 9.º — Todos los servicios de transporte colectivo de pasajeros en cualquiera clase de vehículos se regirán por las leyes, decretos, reglamentos y ordenanzas vigentes, o que se dicten en el futuro, los que no podrán ser discriminatorios entre la Empresa Nacional de Transportes Colectivos y las empresas privadas.

Artículo 10.º — La Dirección de la Empresa corresponderá a un Consejo compuesto de nueve miembros, a saber:

a) Dos designados por el Presidente de la República, que deberán ser ingenieros civiles;
b) Un representante de cada una de las Municipalidades de Santiago y de Valparaíso;
c) Uno designado por el Presidente de la República a propuesta en terna del Sindicato Industrial de la Empresa;

d) Uno designado por el Presidente de la República, a propuesta en terna del Sindicato de Empleados de la Empresa;

e) Uno designado por la Corporación de Fomento de la Producción, y
f) Dos designados por los accionistas particulares.

El Presidente del Consejo será designado por

SESION 43.ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 6 DE FEBRERO DE 1945

(Sesión de 11.15 a 13 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. BARRENECHEA (VERSION OFICIAL)

el Presidente de la República de entre los Consejeros.

Los Directores o Consejeros durarán cuatro años en el ejercicio de sus funciones, podrán ser reelegidos y percibirán, a título de remuneración, doscientos pesos por sesión a que asistan, no pudiendo exceder el monto total de ella de dos mil pesos mensuales.

Artículo 11.º — Autorízase al Presidente de la República para contratar empréstitos en bonos de la deuda interna, del tipo del siete por ciento (7%) de interés con dos por ciento (2%) de amortización acumulativa anual, que produzcan hasta 105 millones de pesos, para pagar las acciones que el Fisco suscriba en la Sociedad de que trata el artículo 7.º. Estos bonos no podrán colocarse a un precio inferior al 85% de su valor nominal, y el servicio de ellos lo hará la Caja Autónoma de Amortización con sus recursos propios.

Autorízase, asimismo, al Presidente de la República para que otorgue la garantía del Estado, hasta concurrencia de la suma señalada en el artículo 3.º a las obligaciones que la Sociedad emita o suscriba de conformidad con dicho artículo.

Artículo 12.º — Autorízase al Presidente de la República, a las Municipalidades, a la Corporación de Fomento de la Producción y a las instituciones autónomas que dependan del Estado, para que aporten o transfieran a la Empresa los bienes, valores y derechos que estimen necesarios para el servicio de ella.

Artículo 13.º — Los servicios a que se refiere la presente ley no constituyen monopolio.

Artículo 14.º — Dentro del plazo de seis meses, contado desde la fecha de la promulgación de esta ley, los empresarios de autobuses y microbuses de servicio público de pasajeros de la ciudad de Santiago deberán constituirse en una persona jurídica para el solo efecto de sus relaciones con las autoridades.

Tendrán derecho a ser miembros de dicha persona jurídica todos los empresarios que tengan concesiones de recorridos otorgadas por autoridad competente.

Los empresarios que por cualquier motivo se negaren a incorporarse a la persona jurídica nombrada perderán por este solo hecho sus concesiones de recorridos.

Una vez constituida la persona jurídica a que se ha hecho referencia, la misma responderá ante las autoridades del cumplimiento, por parte de los empresarios que la integren, de todas las disposiciones legales y reglamentarias relacionadas con el respectivo servicio de autobuses y microbuses.

Si con posterioridad a la constitución de la persona jurídica, la autoridad competente concediere permisos de recorridos a empresarios que no formaran parte de aquella, éstos quedarán, por el solo hecho de la concesión del recorrido, incorporados a dicha entidad, con todos los derechos y obligaciones inherentes a la calidad de socio.

Los estatutos de la persona jurídica a que se refiere este artículo deberán ser sometidos a la aprobación del Presidente de la República.

Artículo 15.º — Lo dispuesto en el artículo anterior se aplicará también a los empresarios de autobuses y microbuses de las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar, y de las demás que determine el Presidente de la República.

Artículo 16.º — La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Artículo transitorio. — Los empleados de planta de las empresas de tranvías de Santiago, Valparaíso y San Bernardo que a la fecha de la promulgación de esta ley tengan más de tres años de servicios en dichas empresas, continuarán como empleados de planta de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos.

Dentro de los cinco años siguientes a la instalación legal de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, los empleados a que se refiere este artículo no podrán ser removidos de sus cargos sino por alguna de las causas contempladas en los números 1.º, 2.º, 6.º, 7.º, 8.º y 10.º del artículo 164 del Código del Trabajo.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor RIVERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVERA. — Señor Presidente y Honorable Cámara, la Comisión de Gobierno Interior estudió, en numerosas sesiones, el proyecto, despachado por el Honorable Senado, mediante el cual se autoriza al Presidente de la República para adquirir, para el Fisco, los bienes afectos al servicio tranviario. En su estudio, la Comisión de Gobierno Interior estuvo asesorada por el Administrador Fiscal de Tranvías, señor Vergara Ima, y el Vicepresidente de la South American Power, señor Salazar. Concurrieron también a sus sesiones el señor Ministro de Hacienda, representantes de la Municipalidad y otras personas interesadas en la solución de este problema.

Este proyecto, señor Presidente, tiene fundamentalmente a solucionar el grave problema de la movilización, que, como todos sabemos, se ha hecho agudo, principalmente en las ciudades de Santiago y de Valparaíso.

Han sido numerosas las iniciativas del Ejecutivo para darle solución a este gravísimo problema.

En el año 1941 se dictó la Ley N.º 5.932, que facultó al Gobierno para proponer soluciones a este problema y llegar a un convenio con los representantes de la Compañía de Electricidad y con la Municipalidad de Santiago, interesada también en su solución. Posteriormente, en el mismo año 1941, a raíz de la huelga de los servicios de locomoción colectiva, el Gobierno tomó a su cargo la administración de los servicios tranviarios, situación de hecho que se mantiene hasta esta fecha y a la cual se pretende dar solución mediante el despacho de este proyecto.

El año 1942, el Ejecutivo envió al Congreso un nuevo proyecto de ley mediante el cual se proponía también la adquisición de los Servicios Tranviarios y la nacionalización de la Compañía Chilena de Electricidad.

El Honorable Congreso nombró una Comisión Mixta de Senadores y Diputados que, en su oportunidad, informó el proyecto de ley, del cual pasó después a conocer la Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara.

Más adelante, señor Presidente, y en vista de que la solución de este problema se hacía cada día más apremiante, el señor Arturo Matte Larraín, ex Ministro de Hacienda, celebró dos convenios con la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. Por uno de estos convenios, el Fisco adquiere los Servicios Tranviarios, y por el otro, se concede al Fisco la opción, dentro del plazo de cinco años, de ad-

quirir todos los bienes de la Compañía Chilena de Electricidad.

El Honorable Senado, conociendo de este proyecto en su primer trámite constitucional, le prestó su aprobación con algunas modificaciones.

El proyecto en debate, señor Presidente, contiene tres ideas fundamentales.

La primera idea es la que se refiere a la autorización que se concede al Presidente de la República para adquirir el total de los bienes afectos a los servicios tranviarios.

La segunda idea fundamental es la subordinación de la adquisición de los bienes citados, al hecho de que se reconozca la opción del Fisco para adquirir, dentro del plazo de cinco años, los bienes de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda.

Y la tercera idea fundamental se relaciona con la formación de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, sociedad que se haría cargo, más adelante, de la explotación de estos servicios.

En el artículo 1.º del proyecto del Honorable Senado, se aprueba el convenio sobre la adquisición de los bienes afectos a los servicios tranviarios. Estos bienes consisten en bienes raíces de actual propiedad de la Empresa y en material rodante, vías férreas, postes, líneas aéreas y alimentadores, todo lo cual consta en el inventario que forma parte de este convenio; comprenden también estos bienes, las maestranzas y depósitos con sus talleres, maquinarias, instalaciones, herramientas, bienes muebles, útiles de oficina, y demás propiedades ubicadas en Santiago y Valparaíso, todo lo cual consta también en el inventario que forma parte del contrato.

El precio de la adquisición propuesto primitivamente por el Ejecutivo al Honorable Senado fue la suma de 3 millones de dólares, más un pago adicional de 29.605.000 pesos, en moneda legal, o de 995.000 dólares, como pago del Fisco a la Compañía, por el suministro de energía eléctrica desde el año 1941 hasta el año 1943 y como pago de servicios prestados y materiales y repuestos entregados.

El precio de 3 millones de dólares fue aceptado por la Comisión de Gobierno Interior, porque, a juicio de esta Comisión, este precio se ajusta en forma conveniente, vuelvo a decir, a los intereses del Fisco y representa seguramente un valor inferior al que efectivamente tienen los bienes que se van a adquirir.

En efecto, tengo a la vista algunos avalúos hechos a estos bienes con anterioridad.

El avalúo hecho por la Administración Fiscal de Tranvías fue de 128.400.000 pesos. El avalúo practicado por la propia Compañía Chilena de Electricidad era de 350 millones de pesos. El que hizo una Comisión especial formada por los señores Lagarrigue, Santa María y otros, fue de 228 millones de pesos.

De manera, señor Presidente, que este precio de 3 millones de dólares, o sea, de 90 millones de pesos, aparece, a todas vistas, como conveniente para el Fisco.

La Comisión de Gobierno Interior no estuvo de acuerdo en la forma de pago de estos 3 millones de dólares y de estos 29.605.000 pesos, en moneda legal, que había propuesto el Honorable Senado.

El Honorable Senado, en efecto, propuso que se pagara un millón de dólares al contado; 60 millones de pesos en moneda nacional, reconocidos en acciones de la nueva Compañía que se va a formar en virtud de este proyecto, y la suma de 29.605.000 pesos en moneda legal por el suministro ya referido de energía eléctrica y por material y repuestos proporcionados a la Administración Fiscal de Tranvías.

La Comisión de Gobierno Interior aprobó el pago de un millón de dólares al contado y de 60 millones de pesos en acciones de la nueva Sociedad. Propone, además, que los 29.605.000 pesos que se le adeudan como indemnización a la Compañía, sean también pagados en acciones de la nueva Sociedad.

Cuando se trató esta materia en el seno de la Comisión de Gobierno Interior y se propuso esta modificación a lo ya acordado por el Honorable Senado y propuesto también por el Ejecutivo, se pidió al Ministro de Hacienda que se pusiera en contacto con los representantes de la Compañía vendedora a fin de obtener de ésta un pronunciamiento sobre esta materia.

El Ministro de Hacienda, en una sesión posterior, manifestó que la Compañía no aceptaba el pago de los 29 millones en acciones preferidas de la nueva Compañía, sino que mantenía lo propuesto anteriormente en orden a que el millón de dólares y los 29 millones de pesos, moneda nacional, debían ser pagados en dinero efectivo.

No obstante, la Comisión de Gobierno Interior mantuvo su criterio de modificar en la forma dicha la modalidad de pago, de modo que los sesenta millones de pesos, moneda nacional, debieran ser pagados en acciones de la nueva Compañía.

Y mantuvo este criterio porque la mayor parte de esta suma obedece a energía eléctrica entregada por la Cia. Chilena de Electricidad a la Administración de Tranvías. Es sabido que este suministro de energía no le ha sido pagado anteriormente a la Compañía; de manera, pues, que ninguna pérdida significaba para ella.

En el convenio suscrito, se contempla también la obligación de la Compañía de proporcionar a la nueva entidad que se forme, la energía eléctrica necesaria para el mantenimiento de los tranvías, y se fijan asimismo los precios a los cuales la energía eléctrica va a ser entregada.

Dentro, entonces, de esta primera idea fundamental del proyecto, de conceder autorización al Presidente de la República para adquirir los bienes tranviarios, la Comisión de Gobierno Interior propone que sea aceptada la compra de los bienes tranviarios en la suma de tres millones de dólares, pagaderos en la siguiente forma: un millón de dólares al contado y sesenta millones de pesos, moneda nacional, en acciones preferidas de la nueva entidad que se forme. Y el pago adicional de \$ 29.605.000, que sea hecho también en acciones de la nueva entidad que se forma.

En compensación a esta modificación, la Comisión de Gobierno Interior propone que se le reconozca a la Compañía vendedora un Director mas en la nueva entidad que se forma.

La otra idea fundamental que contempla el proyecto es la opción que se le reconoce al Fisco para que, dentro del plazo de cinco años, adquiera también los bienes de la Compañía Chilena de Electricidad, mediante un

precio convenido de antemano y estipulado en el contrato ad referendum. Este precio es de 52.000.000 de dólares.

También propone la Comisión de Gobierno Interior algunas modificaciones a lo aprobado por el Honorable Senado.

En el artículo 13 del convenio aprobado por el Honorable Senado se establecía que "cualquier aumento de sueldos, jornales, gratificaciones o bonificaciones que durante la vigencia de la opción se verifiquen en virtud de leyes o actos del Gobierno así como los aumentos de impuestos y los aumentos de tasas en los impuestos, autorizarán a la Compañía, bajo el control de la Dirección General de Servicios Públicos y sin necesidad de obtener modificación de tarifas, para recargar las cuentas de los consumidores en la suma necesaria a fin de conseguir igual cantidad que la que aquellos significan".

La Comisión de Gobierno Interior de la Honorable Cámara, rechaza esta disposición, porque, a juicio de ella, no podría considerarse anticipadamente un beneficio a la Compañía vendedora. Y, además, porque durante este plazo de cinco años no es posible saber si el Fisco va o no a hacer uso de la opción. En la forma propuesta por el Honorable Senado, quedaría la Compañía en una situación de preferencia que, a juicio de la Comisión de Gobierno Interior, no es posible aceptar.

Se propone, también, por parte de la Comisión, suprimir en el inciso 1.º del artículo 4.º la frase que decía: "y deberán cubrir los recursos necesarios para dar cumplimiento a lo aquí estipulado". Esta frase, indudable que en la misma ley que se dicta para la adquisición de los bienes de la Compañía Chilena de Electricidad deberán modificarse la forma y las fuentes de recursos con las cuales se van a adquirir los bienes.

También se suprimió del proyecto del Honorable Senado el artículo 15, que establecía que el domicilio de los contratantes para todos los efectos del contrato, sería la ciudad de Nueva York. La Comisión de Gobierno Interior consideró que las partes de un contrato celebrado en Chile debían tener como domicilio este país, y que no es posible señalar como tal una ciudad extranjera a la cual le sería muy difícil recurrir en el momento dado, al Fisco chileno. Por esto, vuelvo a decir, se suprimió este artículo del proyecto del Honorable Senado y se estableció que para todos los efectos del contrato el domicilio de las partes sería la ciudad de Santiago.

La tercera idea fundamental contemplada en este proyecto es la formación de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos.

No hay duda, señor Presidente, de que es indispensable que el Fisco o una entidad de Derecho Público tome a su cargo, al menos, por lo menos la parte más importante de la locomoción colectiva.

Todos los estudios que desde hace tiempo se vienen haciendo sobre esta materia, cuando una solución para el grave problema de la movilización, todos invariablemente, han llegado a la conclusión de que es necesaria la formación de una entidad de Derecho Público que tome a su cargo los servicios de locomoción colectiva.

La Comisión de Gobierno Interior estima necesario limitar las actividades de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos que se propone establecer, únicamente a los servicios tranviarios, dejando los servicios de autobuses y microbuses a cargo de los particulares. Para tomar este acuerdo, tuvo en consideración la conveniencia de mantener una especie de competencia entre la nueva entidad por formarse y la iniciativa de los particulares. A juicio de ella, esta competencia redundará indudablemente en beneficio de la población.

También consideró la Comisión de Gobierno Interior, o por lo menos su mayoría que no era posible perjudicar a empresarios nacionales que, desde hace varios años, vienen atendiendo el transporte colectivo.

El señor CHACON. — Con bastante beneficio.

El señor RIVERA. — Respecto del capital de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Comisión de Gobierno Interior modificó el que primitivamente había propuesto el Fisco, y que fuera también aprobado por el Honorable Senado. Esta modificación es una consecuencia del acuerdo anterior, de pagarle a la Compañía vendedora, en acciones de la nueva Sociedad, \$ 29.605.000 a que tantas veces me he referido.

Teniendo la Compañía Vendedora sesenta millones de pesos más en acciones, era indispensable elevar el aporte del Fisco, para mantener siempre una mayoría centro de la nueva Empresa.

Por consiguiente, la Comisión de Gobierno Interior propone que el capital de la nueva Empresa esté formado en la siguiente forma: ciento cincuenta millones de pesos que aporte el Fisco; quince millones de pesos que aporte la Corporación de Fomento de la Producción, y los noventa millones que constituirán el aporte de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. O sea, esta modificación eleva de sesenta a noventa millones de pesos el aporte, en acciones, de la Compañía vendedora, y de setenta y cinco a ciento cincuenta millones el aporte del Fisco. De esta manera, vuelvo a decir, este último mantendrá la mayor parte del capital dentro de la nueva entidad.

Tanto las acciones de la Corporación de Fomento de la Producción como de la Compañía vendedora serán preferidas, con un dividendo acumulativo anual del cinco por ciento.

Otra de las modificaciones propuestas por la Comisión de Gobierno Interior es la relacionada con la estructuración del Consejo de Administración de la nueva entidad, para elevar a nueve el número de los Consejeros para dar cabida al nuevo Consejero que tendría la Compañía vendedora en caso que se aprobara la idea de pagar en acciones los \$ 29.605.000.

También se suprimió la exigencia establecida en el proyecto del Honorable Senado de que uno de los dos Consejeros que debían ser ingenieros civiles fuera necesariamente empleado de la Empresa. Se sustituyó esta medida, porque más adelante se acordó que estarán representados, también, el Fisco, dentro de la nueva entidad, tanto el Sindicato de Empleados de la Compañía Chilena de Electricidad, o sea, de obreros,

También se modificó la disposición del proyecto anterior que establecía que deberían ser los Alcaldes de Valparaíso y de Santiago los que deberían ser designados por el Presidente de la República, no por los Alcaldes de Valparaíso y de Santiago, como se establecía en el proyecto anterior. Se consideró que esta disposición era inconstitucional, por lo que se modificó para que los Alcaldes de Valparaíso y de Santiago, como se establecía en el proyecto anterior, no por los Alcaldes de Valparaíso y de Santiago, como se establecía en el proyecto anterior.

La Comisión de Gobierno Interior también consideró inconveniente la idea aprobada por el Honorable Senado de prohibir, a partir del 1.º de enero de 1947, la circulación de tranvías por las calles Estado y Ahumada, de la zona de Santiago. Se suprimió esta disposición, porque se consideró aventurado prever ahora las necesidades del tránsito de 1947.

El señor CARDENAS.— Podría pasar lo que sucedió en Valparaíso, que se quedaron sin tranvías.

El señor RIVERA.— Exacto.

La Comisión de Gobierno Interior también acordó suprimir el artículo 12 del proyecto del Honorable Senado. Esta disposición ordenaba considerar como empleados particulares, y por consiguiente afectos al régimen de la Caja respectiva, a las personas que desempeñaran las funciones de conductores y cobradores de cualquier vehículo motorizado de locomoción colectiva.

Consideró la mayoría de la Comisión que esto significaba para la Compañía un gravamen demasiado fuerte que iba a redundar, seguramente, en la necesidad de aumentar las tarifas a corto plazo.

El señor GONZALEZ (don Luis).— ¿A cuánto se elevaría ese gravamen?

El señor RIVERA.— En conformidad a un estudio entregado a la Comisión por la Administración Fiscal de Tranvías, el patrón de considerar un 15 o/o de los salarios de los conductores que imponen en la Caja de Seguro Obrero para el pago de las imposiciones de los conductores, porcentajes que se descomponen en la siguiente forma: 4 o/o, aporte para el seguro; 1 o/o, medicina preventiva; 6 o/o, para gratificación en conformidad a la ley especial que consulta este beneficio, haya o no utilidades en la Empresa, y 4 o/o, para vacaciones.

Al considerar a maquinistas y cobradores como empleados particulares, tal porcentaje se elevaría al 43 o/o del sueldo, que se descomponen en la siguiente forma: 5 o/o, para fondo de retiro; 5 o/o, para asignación familiar; 1 o/o, para medicina preventiva; 8,33 o/o para indemnización por años de servicios, y 24,67 o/o para reserva para el pago de gratificación obligatoria.

Estos porcentajes traducidos a dinero, representan un mayor gasto mensual por maquinistas de \$ 360.000 y para cobradores, de \$ 410.000. En total, anualmente, el recargo se calcula en \$ 9.240.000.

Con esto dejó contestada la pregunta que me hacía el Honorable señor González Olivares.

La Comisión de Gobierno Interior propone también el establecimiento de algunos artículos nuevos. Son los artículos 14 y 15 y el transitorio.

Por el primero de ellos se establece la obligación de los empresarios particulares de autobuses y microbuses de formar una entidad con personalidad jurídica, con el objeto de que, tanto la Municipalidad como el Fisco, puedan entenderse con una sola persona, y no como ocurre actualmente, que debe entenderse con un sinnúmero de empresarios y representantes de líneas.

Se establece en esta disposición la obligación de todos los empresarios de formar parte de esta entidad central y representativa de todos ellos.

En otro artículo transitorio consulta una especie de inamovilidad para los empleados de la Empresa de Tranvías de Santiago, Valparaíso y San Bernardo, quienes continuarán como empleados de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos. Esta inamovilidad se establece en favor de estos empleados durante el plazo de cinco años.

Estas son, señor Presidente, en líneas generales, y expuestas lo más brevemente posible, las ideas que la Comisión de Gobierno Interior propone a la aprobación de la Honorable Cámara.

Los artículos 2.º y 10, que pasan a ser 3.º y 11, comprenden materias que específicamente corresponden a la Comisión de Hacienda, porque se refieren al financiamiento y a la contratación de los empréstitos necesarios para la adquisición de los bienes de la Compañía; de manera, señor Presidente, que, como corresponde informar sobre esta materia al representante de la Comisión de Hacienda, dejo hasta aquí expuestas las ideas que propone la Comisión de Gobierno a la consideración de la Honorable Cámara.

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— ¿Juzga la palabra.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Pido la palabra.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Señor Presidente, como Diputado Informante de la Comisión de Hacienda de la Honorable Cámara, voy a dar cuenta a la Honorable Corporación de la opinión que ha merecido a dicha Comisión el proyecto en estudio.

En primer lugar, debo hacer presente que la Comisión de Hacienda consideró que su intervención en el estudio de este proyecto no debía limitarse exclusivamente al análisis del financiamiento del mismo, sino que extendiéndose a la consideración de todo el proyecto. Y sostuvieron esta opinión la unanimidad de los miembros de la Honorable Comisión, porque consideraron que, tratándose de un negocio en que el Fisco, el Estado chileno, debía desembolsar cuantiosas sumas, era necesario entrar al estudio de toda la negociación, para pronunciarse en seguida acerca de si ella es conveniente o no y de si habría ventajas en hacer las inversiones consiguientes.

De aquí que la Comisión de Hacienda tratara definitivamente todo el problema relacionado con la ley en debate.

Al efecto, además de hacerse asesorar por los técnicos que han estudiado desde hace años esta cuestión, por el señor Gerente del actual servicio tranviario y por otros funcionarios, consideró conveniente la Comisión de Hacienda invitar a su seno al ex Ministro de Hacienda don Arturo Matte Larraín, autor del convenio ad referendum que aprobó en estos momentos, como también al ex Ministro de Hacienda don Gustavo Ross Santa María, quien patrocinó hace años el convenio entre la Compañía Chilena de Electricidad y el Fisco, que se denominó Contrato de Concesión.

Con todos estos antecedentes y después de oír las autoridades opiniones de las personas mencionadas, la Comisión de Hacienda adoptó un pronunciamiento concreto con respecto al Contrato ad referendum en examen.

Con el objeto de aclarar los puntos de vista de la Comisión sobre esta materia, me parece indispensable, aunque en parte pueda parecer redundante después de lo expresado por el Honorable señor Rivera, precisar, Honorable Cámara, la trayectoria que ha sufrido la tramitación de este proyecto, desde su iniciación en el Ministerio de Hacienda, servido entonces por el señor

Matte Larraín.

Con fecha 6 de enero de 1944 el señor Ministro de Hacienda don Arturo Matte Larraín y el Vicepresidente de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada, don Joseph Cussen, celebraron un contrato ad referendum que tiene por objeto la compra por el Fisco del sistema tranviario de la Compañía nombrada.

Por la cláusula 1.ª de este convenio, la Compañía vende al Fisco los bienes que la primera utiliza en los servicios tranviarios de Santiago y sus alrededores, de San Bernardo y de Valparaíso, y que comprenden: a) El material rodante, vías férreas, postes, líneas aéreas y alimentadores que constan de los inventarios 1 y 2 y planos que forman parte del contrato; y b) Las maestranzas y depósitos con sus maquinarias, talleres, instalaciones, herramientas, bienes, muebles, útiles de oficina y demás propiedades ubicadas en Santiago y Valparaíso que constan en los inventarios 3 y 4 y planos que también forman parte del contrato.

Por la cláusula 2.ª del mismo convenio se establece que el precio de compra de todas estas instalaciones y materiales por el Fisco sería de 3.000.000 de dólares pagaderos en dinero efectivo en la forma que se establece en la misma cláusula.

En la cláusula cuarta se deja establecido que desde la fecha en que el Fisco tomó bajo su administración el sistema tranviario de Santiago, ha entregado a la Administración Fiscal, por el concepto de suministro de energía, la suma de \$ 38.500.000,—, y por concepto de materiales, la cantidad de \$ 22.000.000,—, más \$ 800.000,— en materiales que existen en las bodegas de la empresa en Valparaíso. Todo esto hace un total de \$ 61.300.000.— Se agrega en esta cláusula que, en pago de estos \$ 61.300.000.—, el Fisco podrá optar entre pagar a la Compañía, 955.000 dólares o \$ 29.605.000 en moneda nacional, o sea, que la Compañía prácticamente rebaja a la mitad las cuentas que ella dice tener pendientes con la Administración Fiscal. Además, el Fisco, por la misma cláusula, en sus letras, b) y c), renuncia a obtener la devolución, por parte de la Compañía, de la suma de \$ 2.500.000.—, que el ha entregado, en parte directamente a la Compañía y en parte a la Administración Fiscal, para el pago de aumentos de salarios del personal tranviario.

Por la cláusula 14.ª del convenio se establece que la Compañía Chilena de Electricidad quedará obligada a suministrar la energía eléctrica necesaria para el mantenimiento de los servicios tranviarios en las siguientes condiciones: durante el primer año a una tarifa de \$ 0,235 moneda legal el kilowatt-hora; el segundo año, de 27 centavos el kilowatt-hora; el tercer año, de 27 y medio centavos, el kilowatt-hora; y el cuarto y quinto años, de 31,3 centavos, moneda legal el kilowatt-hora. Después de estos cinco años la tarifa será la que de común acuerdo convengan las partes.

Estas son las estipulaciones fundamentales del convenio ad referendum sobre compra de los servicios tranviarios, celebrado entre el ex Ministro de Hacienda señor Matte Larraín y la Compañía Chilena de Electricidad, con fecha 6 de enero de 1944.

Enviado el convenio al Honorable Senado para su aprobación, lo que se hizo en cumplimiento de una de las cláusulas del mismo convenio, el Honorable Senado estimó conveniente prestarle su aprobación, pero introduciéndole, como modificación sustancial, la de que el precio de compra de los tranvías por el Fisco no sería de tres millones de dólares, como se establecía en el convenio original, sino que de un millón de dólares pagados en dinero efectivo y 60 millones de pesos moneda legal chilena, pagados en acciones de la nueva Empresa Nacional de Transportes Colectivos, que se crea por la ley en estudio.

Además, como ya lo recalco el Honorable Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior, el Honorable Senado condicionó la aprobación del convenio de compra de los servicios tranviarios al mantenimiento, por parte de la South American Power Co., de una promesa de venta al Fisco de todos los derechos de aquella en la Compañía Chilena de Electricidad, por el precio de 52 millones de dólares.

El Honorable Senado estimó que la adquisición del sistema tranviario por el Estado chileno sólo puede hacerse si el Fisco quedara también facultado para comprar, dentro de los próximos 5 años, el total del sistema eléctrico de la Compañía. Se sometió, por eso, la adquisición de los servicios tranviarios a la condición de que la Compañía se obligara a vender al Fisco el sistema eléctrico por la suma expresada de 52 millones de dólares.

En seguida, el Honorable Senado modificó la constitución de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, que se crea por el proyecto sustractivo. En el proyecto del Supremo Gobierno se consultaba para esta Empresa un capital de 50 millones de pesos, aportado en su totalidad por el Fisco. El Honorable Senado elevó dicho capital a la suma de 150 millones, de pesos. De esta suma, 75 millones serían aportados por el Fisco, en dinero; 15 millones por la Corporación de Fomento de la Producción, también en dinero, y los 60 millones restantes correspondían a las acciones que se entregarían a la Compañía Chilena de Electricidad en pago del saldo del precio de venta de los bienes del servicio tranviario.

El Honorable Senado, en su proyecto, no consulta la forma en que se financiará el desembolso de 75 millones de pesos que el Fisco debería hacer para concurrir a la formación del capital de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos. Sólo se dice en él que se contrará un empréstito interno por la suma de 75 millones de pesos, pero no se indica con qué fuentes de entradas el Fisco serviría dicho empréstito.

Además, el Honorable Senado, en su proyecto, autoriza a la Corporación de Fomento para contratar empréstitos o préstamos internos o externos hasta por la suma de 11 millones de dólares, con el objeto, en parte, de cubrir la cuota del precio de venta de la Empresa pagadero en dinero y, en parte, para cubrir los gastos de mejoramiento y ampliación de los servicios tranviarios.

Primítivamente el Gobierno había propuesto que esta autorización para contratar empréstitos sólo fuese de 5 millones dólares; pero como digo, el Honorable Senado estimó conveniente elevarla a 11 millones de dólares.

En las condiciones referidas el proyecto pasó a la Comisión de Gobierno Interior de la Honorable Cámara, la que introdujo en él las modificaciones de que ya he dado cuenta el Diputado Informante de dicha Comisión, Honorable señor Rivera.

Dichas modificaciones consisten sustancialmente en lo siguiente:

Según el proyecto primitivo, firmado por el señor Matte Larraín y aprobado por el Honorable Senado, el Fisco se obligaba a pagar a la Compañía Chilena de Electricidad, en retribución de la energía eléctrica y de los materiales suministrados por dicha Empresa a la Administración Fiscal de Tranvías, desde el 1.º de mayo de 1941 hasta la fecha, la suma de 29.605.000 de pesos. Estimó la Comisión de Gobierno Interior que este pago debía hacerse en acciones y no en dinero efectivo.

En consecuencia, la Comisión de Gobierno Interior estableció en su informe que el precio de la Empresa de Tranvías, sería un millón de dólares y \$ 60.000.000 en acciones de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, y además \$ 30.000.000 también en acciones de la Compañía Nacional de Transportes, en vez de los \$ 29.605.000 en dinero efectivo que se establecen en el artículo 4.º del convenio, por pago de suministros de energía eléctrica y de materiales.

Como corolario de estas modificaciones, la Comisión de Gobierno Interior elevó el capital de la Empresa Nacional de Transportes a la suma de \$ 210.000.000, de los que \$ 90.000.000 correspondían a la Compañía Chilena de Electricidad, \$ 15.000.000 a la Corporación de Fomento de la Producción, y \$ 105.000.000 al Fisco.

Puede ver la Honorable Cámara que el capital de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, se ha ido aumentando a través de las diversas tramitaciones del proyecto.

En el proyecto primitivo del Gobierno la Empresa se eleva a \$ 210.000.000. Y, consecuentemente con el proyecto del Honorable Senado, este capital fue elevado a \$ 150.000.000, y en virtud de lo aprobado por la Comisión de Gobierno Interior de la Honorable Cámara el capital de la Empresa se eleva a \$ 210.000.000. Y, en consecuencia, ha ido también aumentando la inversión del Fisco en esta Empresa. Así según el primitivo proyecto, los \$ 50.000.000 de capital de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, iban a ser aportados por el Fisco de acuerdo con el proyecto aprobado por el Honorable Senado, el Fisco aportaría \$ 75.000.000 y \$ 15.000.000 la Corporación de Fomento de la Producción; o sea, que el país—podríamos decir—aportaría a esta Empresa, según el proyecto del Honorable Senado, la suma de noventa millones de pesos, en vez de los primitivos cincuenta millones de pesos del proyecto gubernativo. Y de acuerdo con el proyecto de la Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara, el aporte fiscal a la nueva Empresa se eleva a cien millones de pesos, más los quince millones de pesos de la Corporación de Fomento de la Producción; o sea, a un total de ciento veinte millones de pesos.

La Comisión de Gobierno Interior introdujo, además diversas otras modificaciones en el proyecto, que yo creo merecen más bien ser consideradas en la discusión particular de esta ley.

En las condiciones dichas pasó el proyecto a la Honorable Comisión de Hacienda. Como decía al comienzo, allí se promovió un largo debate en torno a la cuestión previa de la conveniencia del proyecto en sí mismo. En primer lugar, se discutió un contraproyecto, presentado por el Honorable Diputado señor Opaes, en virtud del cual se facultaba al Presidente de la República para expropiar las acciones ordinarias y preferidas de la Compañía Chilena de Electricidad, proyecto que posteriormente fue retirado por su autor.

Después de estudiar a fondo el problema, como el concurso de los técnicos y expertos a que ya me he referido, la Comisión estuvo de acuerdo en que la adquisición del sistema tranviario es conveniente para el país. Para arribar a esta conclusión, tuvo presente, en primer término, la situación que se ha producido en Santiago respecto del problema de la motorización colectiva. Es de sobra conocido el hecho de que esta adolece de gravísimas deficiencias, que la colocan muy por debajo de lo que debe ser este servicio en la ciudad capital de la República.

Por eso, pues, indiscutiblemente la urgente necesidad de encontrar una fórmula de solución que elimine las dificultades que actualmente impiden abordar este problema en forma eficaz.

Se hizo presente en la Comisión de Hacienda que si se mantenía la actual situación de la Empresa de Tranvías, el problema, prácticamente, no podía ser solucionado, porque se puede decir, dicha empresa no se encuentra hoy en el dominio de nadie.

Si bien está administrada por un representante del Gobierno, este funcionario no tiene más autoridad en dicha Empresa que la que le da el Decreto que reguló los servicios y cuya legalidad es discutible. Saben los Honorables colegas que ese Decreto fue dictado en uso de una atribución que el Código del Trabajo confiere al Presidente de la República, y en virtud de la cual puede el Gobierno tomar a su cargo la administración de las empresas de utilidad pública, en casos de conflictos con sus operarios. Esto fue lo que sucedió en el mes de mayo de 1941 con la Compañía de Tranvías de Santiago. Por motivos de exigencias del personal, que los operarios de la Empresa se declararon en huelga, el Gobierno, por tratarse de un servicio de primera necesidad, hizo uso de la mencionada disposición del Código del Trabajo y tomó a su cargo la administración de los tranvías. El conflicto fue solucionado, los obreros volvieron a su trabajo y las faenas de la Empresa se normalizaron. Lógicamente, pues, terminó en ese momento la facultad legal del Gobierno para intervenir en la administración de la Empresa. Sin embargo, la situación extraordinaria creada por aquel conflicto se ha venido prolongando durante varios años, transformándose de transitoria en permanente.

La Compañía sostiene, con argumentos de indiscutible peso, que si bien pudo el Fisco adoptar la medida de requisición a raíz del conflicto mismo, no ha podido continuar en esta situación después de que el conflicto fue solucionado. El hecho es, sin embargo, que esto ha sucedido, y en cierto modo, con el beneplácito de la misma Compañía. Si bien es cierto que ésta protestó formalmente de que el Fisco asumiera la administración de los tranvías, en el hecho no ha pasado más allá de la protesta, meramente retórica, ya que no ha planteado reclamación alguna ante los Tribunales por la situación de ilegalidad en que se mantiene la administración de los tranvías.

Digo, pues, que con el beneplácito, en la práctica, de la Compañía, la Empresa de Tranvías es, hoy día, administrada por el Fisco; pero éste no es dueño de ella ni le es ninguna entidad nacional: legalmente, la Compañía Chilena de Electricidad Limitada continúa siendo dueña de esa Empresa.

Existe, como se ve, una situación absolutamente irregular, que no puede seguir manteniéndose, sin causar graves daños a la ciudad y al país.

Basta sólo considerar este hecho: en la Comisión de Hacienda expresó el señor Miguel Vergara Imas, Gerente de la Administración Fiscal de Tranvías, que la Empresa ha adquirido algunas propiedades en el sector poniente de Santiago, para instalar en ellas nuevas maestranzas y depósitos, con el fin de mejorar los servicios. El Honorable señor Alcalde y el Diputado que habla preguntamos al señor Vergara Imas cómo se había efectuado esta adquisición de inmuebles, siendo que la Administración Fiscal de Tranvías no es una empresa, es el, sino que administra para la Compañía Chilena de Electricidad. El señor Vergara Imas tuvo que confesar que estos inmuebles, de valor de varios millones de pesos, han sido comprados en su nombre personal, o sea, en la actualidad, aparece don Miguel Vergara Imas como dueño de estos bienes raíces que pertenecen a los servicios tranviarios de Santiago. Como puede comprender la Honorable Cámara, esto es profundamente irregular. Creo que ninguno de los Honorables miembros de la Comisión de Hacienda—desde luego, el Diputado que habla—estima que haya motivo de duda respecto a la honorabilidad de procedimientos del Gerente de la Administración Fiscal de la Empresa de Tranvías, pero es evidente que no puede hacerse una confusión entre los intereses de la colectividad y las personas particulares que los administran, como ésta a que me refiero.

El señor GAETE.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Diga, por favor, Honorable colega.

El señor GAETE.— Yo tengo entendido que el señor Vergara Imas fue autorizado legalmente para hacer dichas compras.

Puede decir a Su Señoría que, con ocasión de un préstamo que el solicitó a la Corporación de Fomento, ésta tuvo, oportunamente, todas las escrituras públicas del caso y el Fisco respectivo informó favorablemente en el sentido de que la Corporación podía tomar como garantía las propiedades que están inscritas, por autorización legal, a nombre del señor Vergara Imas.

El señor ALCALDE.—Ante la ley él es el dueño.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Es evidente, Honorable Diputado, que si el señor Vergara Imas es dueño legal de estas propiedades, no hay ninguna inconveniente para que las dé en hipoteca; pero lo que yo sostengo—la Comisión opina también de esta manera—es que resulta absolutamente irregular que bienes que deben ser del Estado o de una entidad que represente al

Estado, puedan estar legalmente en poder de un particular.

Yo pongo por caso que falleciera el señor Vergara Imas. ¿Cuál sería la situación legal que produciría este hecho con respecto a los citados inmuebles? Bastante confusa, por cierto.

El señor GAETE.—A mí también me parece esto una anomalía y, por mi parte, creo que es conveniente normalizar esta situación cuanto antes y en forma que no quede ninguna duda.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Este es el hecho que justifica la urgencia de resolver el problema, ya que no es posible que una situación semejante se perpetúe.

El señor ALCALDE.—Y esto, Honorable Diputado, no es sólo incorrecto sino que un Gobierno serio no debe permitir jamás una cosa así.

El señor GAETE.—El Gobierno es muy formal.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Además, se hizo presente en la Comisión de Hacienda de la Cámara que, si continúa la actual situación de la Empresa, va a ver prácticamente imposible abordar a fondo un mejoramiento del servicio tranviario, porque cualquiera inversión que se hiciera con tal objeto capitalizaría en beneficio de la Compañía Chilena de Electricidad, única dueña legal del servicio. Salvo que se siga en este procedimiento de colocar los nuevos bienes a nombre de personas particulares.

Spongámonos, por ejemplo, que para mejorar el servicio la administración de la Empresa resolviera adquirir nuevo material rodante, desde que el actual, con excepción de un número determinado de tranvías en buen estado, se encuentra ya prácticamente inservible. Si la Administración Fiscal adquiere estos tranvías en la forma ordinaria, ellos pasarían legalmente a formar parte del haber de la Compañía Chilena de Electricidad, salvo que también los tranvías los adquiriera, entonces, que si se mantiene la actual situación, cualquiera mejora que se realice en los servicios irá a beneficiar exclusivamente a la Compañía Chilena de Electricidad, y no se capitalizará a favor de los intereses nacionales.

La misma alza de tarifas que se acordó después que el Fisco asumió la administración de los tranvías, ha sido en definitiva beneficiosa para la Compañía Chilena de Electricidad, porque con esa alza de tarifas se han introducido algunas mejoras en el servicio y se han remosados numerosos tranvías. Todo esto, como es lógico, beneficia al dueño de la Empresa, esto es, a la Compañía Chilena de Electricidad.

Las razones que preceden fueron motivo para que la Honorable Comisión de Hacienda estimara que, indiscutiblemente, es necesario resolver de una vez por todas este problema. Y la única forma de hacerlo—dado que el Estado chileno no está en condiciones de adquirir para sí, y tal vez no haya conveniencia en ello, todo el servicio eléctrico de la Compañía Chilena de Electricidad—la única forma de resolverlo, digo, es ésta de adquirir en alguna forma, no ya un control simplemente de hecho, como el que existe en la actualidad, sino un control legal sobre los servicios tranviarios de Santiago y Valparaíso.

De ahí que la Comisión prestara su aprobación en general a este proyecto. Pero en cuanto a las condiciones en que la Compañía ofrece en venta esos servicios al país, la Comisión discrepó radicalmente.

El señor PINEDO.— Fundamentalmente.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Fundamentalmente, como me corrige el Honorable señor Pinedo, del criterio sostenido, tanto por el Gobierno, al suscribir el contrato ad referendum, como por el Honorable Senado, al aprobar este contrato con algunas modificaciones.

Consideró la Comisión de Hacienda que, si bien había conveniencia, y aun necesidad urgente en adquirir el servicio tranviario, no debía olvidarse que la Compañía Chilena de Electricidad tiene, por su parte, un extraordinario interés en deshacerse de este servicio, pues el mismo constituye para ella sólo un motivo de grandes pérdidas.

Tuvo presente la Comisión que, tanto durante la administración del servicio tranviario por la Compañía Chilena de Electricidad como por la administración fiscal, la explotación de este servicio ha dejado siempre pérdidas cuantiosas a la Compañía Chilena de Electricidad. Estas pérdidas exceden, por término medio, en los últimos años, de veinte millones de pesos al año, y llegaron en 1940, último año en que la Compañía administró el servicio, a casi 25 millones de pesos.

En otras palabras, la Compañía Chilena de Electricidad, con el servicio tranviario, no sólo no ha obtenido nunca utilidades, sino que ni siquiera ha conseguido que se le pague el suministro de energía que ella hace a dicho servicio, ni tampoco el valor de los materiales que no proporcionados para el mantenimiento del mismo.

Consideró, por consiguiente, la Comisión que si ésta era la situación comercial de la Compañía Chilena de Electricidad con relación a este servicio, debía aceptar una oferta de transferencia de él, que estuviera de acuerdo con semejante estado de falencia en que se encuentra. No puede la Compañía pretender la obtención de grandes utilidades de una negociación semejante. Sin embargo, de aceptarse las exigencias de la Compañía, de comprar el servicio tranviario, este mismo negocio, en la suma de 120 millones de pesos en dinero efectivo, desligándose ella de todas las obligaciones que le impone el contrato tranviario, la Compañía realizaría un negocio brillantísimo y el país, en cambio, se haría de una pesada carga.

En la actualidad, como digo, el servicio no reporta absolutamente ninguna utilidad a la Compañía; todo lo contrario, le deja pérdidas considerables, y ni siquiera obtiene como retribución de él el pago de la energía eléctrica que debe suministrarle.

En cambio, al vender este servicio al Fisco en las condiciones que establece el contrato ad referendum, la pérdida de 20 millones al año que como término medio le deja ese negocio, se transformaría de inmediato, en una utilidad equivalente. En primer lugar, porque la Compañía recibiría, en cifras redondas, como precio de la operación, la suma de 120 millones de pesos en dinero efectivo (tres millones de dólares más \$ 29.605.000), capital que le reportaría el rédito consiguiente. Calculado este rédito al 5 por ciento anual, su monto ascendería a seis millones de pesos al año. Agréguese a esto la entrada por el valor de la energía que la Compañía suministra a la Empresa Nacional de Transportes Colectivos para la movilización de los tranvías, valor que anualmente asciende a alrededor de 12 millones de pesos y que deberá elevarse considerablemente en los años venideros, con las alzas de precio de la energía y las ampliaciones del servicio.

Tenemos, pues, que este negocio, que hoy deja a la Compañía una pérdida neta de 20 millones de pesos, pasará a dejarle, una vez dicho negocio en manos del Fisco chileno, una utilidad también neta por lo menos igual a esos veinte millones. En otras palabras, la Compañía tendría anualmente un aumento en su activo ascendente como mínimo a cuarenta millones de pesos. ¿Parece difícil concebir una operación más brillante?

El señor GAETE.— Más claro: la Compañía actual podría ceder gratuitamente los tranvías, y siempre sería negocio para ella, porque, como dice Su Señoría, y yo también lo sé, ahora le produce una pérdida de \$ 20.000.000 anuales.

Por esto, es de esperar que la conclusión a que llegue la Honorable Cámara sea la de aceptar como regalo estos carros viejos, para mejorarlos después con el dinero que va a aportar el Fisco. Así se defendería mejor el interés nacional.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¿Podría exigirse a la Compañía que entregara las plantas de energía también?

El señor GONZALEZ VON MAREES.— También hay otra ventaja para la Compañía Honorable colega. La vigencia del decreto N.º 1.336, del año 1933, como asimismo la vigencia de la ley N.º 6.246, que fue también desechada por el Congreso Nacional para aumentar los sueldos a los em-

pleados y obreros, van a beneficiar a la Compañía, porque se va a deshacer el 57 por ciento de los obreros y del 38 por ciento de los empleados.

De tal manera que la vigencia de este decreto y de esta ley va a favorecer a la Compañía Chilena de Electricidad.

Sobre esta materia, señor Presidente, voy a intervenir más adelante a nombre de mi Partido.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Yo coincido con las apreciaciones de Su Señoría.

El señor MUÑOZ AYLLIN.— Y otro beneficio que el proyecto significa para la Compañía Chilena de Electricidad es que ella se va a desligar de todos los juicios pendientes en su contra por daños causados a particulares. El Fisco se va a hacer cargo de ellos.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Si Honorable Diputado. Según lo informado a la Comisión por el señor Vergara Imas, estos juicios pendientes representan, nominativamente, ocho millones de pesos más o menos, los que tendrán que ser pagados por el Fisco, según lo establece el proyecto.

Este es, como dijo Su Señoría, otro beneficio que tiene la Compañía Chilena de Electricidad.

Tenemos, pues, que, mediante esta negociación, los veinte millones de pesos de pérdida que hoy produce a la Compañía la administración de los tranvías, se convertirán, de la noche a la mañana, en veinte o más millones de pesos de utilidad anual.

La Comisión de Hacienda consideró que esto no era aceptable.

El representante de la Compañía hizo presente en el seno de la Comisión, que debía tenerse en cuenta que las instalaciones, maestranzas, terrenos, tranvías, y demás bienes que la Compañía cedía al Fisco en virtud de esta negociación, estaban avaluados, en los libros de la Compañía, en 400 millones de pesos.

Se hizo presente también por los técnicos, el señor Lagarrus entre otros, que el avalúo que se hizo de la Empresa por la Comisión Especial designada por el Gobierno para este objeto en el año 1941, daba un valor líquido de la misma, con los castigos correspondientes, de 226 millones de pesos.

Por su parte, el señor Vergara Imas manifestó que las instalaciones, terrenos, maestranzas y demás elementos de que dispone la Empresa, tienen un valor actual superior a 120 millones de pesos. Se llegaba, entonces, a la conclusión de que el precio de 120 millones de pesos era, desde todo punto de vista, conveniente.

Sin embargo, la Comisión de Hacienda juzgó que no podía abordarse el problema en esta forma, sino que, para estimar el precio de la negociación debía considerarse el valor comercial de la Empresa en marcha y no el valor de sus bienes en liquidación. Y es indudable que el valor comercial de la Empresa debe calcularse teniendo en cuenta las pérdidas que la misma está dejando.

Por considerable que sea el valor intrínseco de los bienes de la Empresa, es evidente que ningún particular cometería la locura de tomar a su cargo el negocio tranviario de la Empresa contra pago del valor de liquidación de sus bienes, porque este valor intrínseco no podría proporcionar una utilidad ni siquiera mediana al adquirente del negocio, debido a que la Compañía—como lo sabe la Honorable Cámara—está ligada por un contrato y debe, en virtud de él, además de proporcionar servicio de tranvías a la ciudad, hacer cuantiosas inversiones para mantener la eficiencia de dicho servicio.

Así, por ejemplo, según el contrato del año 1930, la Compañía debió ya, desde el año 1940, o sea, desde hace 5 años, tener todo su material de tranvías provisto de frenos automáticos; pero en la actualidad, menos de la mitad de este material está dotado de tales frenos. Esta sola mejora significaría para la Compañía la inversión de muchas decenas de millones de pesos, porque prácticamente debería reemplazar por otros nuevos, los actuales tranvías antiguos, que no permiten una modificación de su sistema de frenos de palanca, por frenos de aire comprimido.

A esta exigencia del contrato mencionado, la Compañía contesta que hasta ahora no se ha cumplido la cláusula oro del mismo contrato en relación con el cobro de las tarifas.

Pero el hecho es que la Compañía no ha podido hacer cumplir esa cláusula, porque no ha tenido los medios legales para ello.

Sabido es que en la discusión que ha motivado la cláusula oro, tanto en Chile como en numerosos otros países, se ha llegado a la conclusión de que esta cláusula no es aplicable. De manera que aunque establezca el contrato del año 30 que las tarifas deben cobrarse a razón de 20 centavos oro de seis peniques, no tiene la Compañía, en la actualidad, los medios legales para obtener que esta cláusula sea aplicada.

El señor ALCALDE.— ¿Me permite, señor Diputado?

Entre los países que no han dado valor a la cláusula oro, están, precisamente, los Estados Unidos de Norte América.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Como decía, existe ya jurisprudencia respecto de la inaplicabilidad de esta cláusula oro. De manera que si la Compañía estipuló el año 30 que las tarifas se cobrarían al cambio de seis peniques oro, quiere decir que incurrió en un error jurídico, puesto que, en derecho, la Compañía no está facultada para cobrar sus tarifas en esa forma. Puede, pues, el Gobierno, con muy buenas razones, sostener que la Compañía está obligada a seguir prestando sus servicios por la tarifa de 20 centavos durante todo el tiempo del contrato, o sea, hasta el año 60.

En estas condiciones, el negocio mismo de la Compañía no puede ser apreciado por el valor intrínseco de sus bienes, ya que la Compañía no está en liquidación, ni puede ser liquidada, desde que

ODAS LAS EXPECTATIVAS EL PRE-ESTRENO DE "GRAN HOTEL"

"Cine; Teatro; Radio" en el Imperio

En honor de las delegaciones del Pacífico al Campeonato de Fútbol

Pocas veces ha sido posible observar una mayor afluencia de público a un teatro, como ocurrió el lunes último en el Santa Lucía con motivo del estreno de la última producción del célebre cómico mexicano Mario Moreno Cantinflas.

OPTICA CHILENA

25 años dedicados a la OPTICA, garantizan el despacho de recetas de médicos oculistas.

SANTO DOMINGO 819, al llegar a San Antonio

FONO 32071.

REAL SANTIAGO

Matinée a las 3 P. M.
Tarde a las 6.30 P. M.
Noche a las 10 P. M.

Nuevas exhibiciones de la triunfal producción argentina de Band y Salas:

EL DESEO
may. de 15 años

por Aida Luz, Alberto Gómez, Roberto Alarid y Elsa O'Connor

VICTORIA
EL ROTATIVO DE LUJO
FUNCIONES EMPIEZAN A LAS 1.15 — 3.15 — 5.15 — 7.15 — 9.30

Leo Films presenta una magnífica producción de aventuras en la selva africana, titulada:

TARZAN Y LA DIOSA VERDE
(Para mayores y menores)

MANANA NORMANDIE

LA VOZ MISTERIOSA DE UN GRUPO DE VALIENTES.

LLOYD NOLAN
CAROLE LANDIS

HABLA MANILA

JAMES GLEASON - CORNEL WILDE

HOMBRES HEROICOS QUE SE ENFRENTAN CON ENEMIGOS FANATICOS Y CRUELES

ESTA PELICULA NO VOLVERA A EXHIBIRSE EN SANTIAGO HASTA DESPUES DE 60 DIAS DE ABANDONAR EL NORMANDIE.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

BALMACEDA. — Artesanos número 11. — Teléfono número 86708. — Matinée y noche: Cía. Alvaro Puga. Las costillas de Adán y Gran fin de fiesta.

IMPERIO. — Estado número 239. — Teléfono número 32627. — Matinée y noche: Cía. Leguía-Córdoba. — Cine, teatro, radio.

CIRCOS

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS. — Carpa: Carpa del Polígono. — Quinta Normal. — Hoy noche función con las leonas africanas y la troupe china Lal Puz. — Despedida.

CINES

ALAMEDA. — Delicias número 2667. — Teléfono número 91254. — Matinée y noche: Cía. Alvaro Puga. Las costillas de Adán y Gran fin de fiesta.

ALCAZAR. — Brasil número 373. — Teléfono número 80123. — Matinée y noche: La chica y el hombre.

ANDER. — Avenida Irarrázabal número 435. — Teléfono número 13311. — Matinée y noche: Siempre un caso. — Hoy y días venideros.

AVENIDA. — Avenida Vicuña Mackenna 624. — Teléfono número 84966. — Matinée y noche: El pecado de una madre y Camilino Alé.

AVENIDA MATTA. — Av. Matta número 618. — Teléfono número 54455. — Matinée y noche: Del fuego a las brasas y Rebecca.

APOLLO. — Victoria número 768. — Teléfono número 51746. — Matinée: Piratas del Caribe, Pasión salvaje. La doncella de Sulu y El hombre enamorado.

ALMAGRO. — Plaza Almagro. — Teléfono número 83435. — Rotativo: La millonaria y El monstruo. Mi plaza por un marido. Siempre un caballero y RKO. 14.

AMERICA. — Ruble 300. — Teléfono número 52445. — Rotativo: Los amores de Margarita de Borgoña. El rey del pánico y Huérfanos de la fama.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono número 65039. — Matinée, vermouth y noche: La corte de Paroán y Divorcios.

BLANCO ENCALADADO. — Blanco En calada número 323. — Teléfono 91737. — Rotativo: Cruel destino. Siempre un caballero y Vaya un tiro.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80906. — Matinée y noche: Vida privada de Enrique VIII y Huérfanos de la fama.

CENTRAL. — Huérfanos número 1. — Teléfono número 33333. — Matinée, vermouth y noche: La chica y el gobernador.

CERVANTES. — Matías Cousiño número 131. — Teléfono número 85509. — Matinée, vermouth y noche: Una voz en la tormenta.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes número 41. — Teléfono número 60735. — Matinée, vermouth y noche: Las dos huérfanas.

CARRERA. — Avenida Bernardo O'Higgins número 218. — Teléfono 90853. — Matinée, vermouth y noche: La corte de Paroán y Divorcios.

CLUB DE SEROPAS. — Monjas número 743. — Teléfono N.º 33330. — Rotativo desde las diecisiete horas. — Siempre un caballero y Los ojos del muerto.

COLON. — San Pablo esquina de Maipú. — Teléfono número 90377. — Matinée y noche: Mi plaza por un marido y Dos tortolitos.

CAPITOL. — Independencia número 224. — Teléfono número 83381. — Rotativo: El hombre que se asustó. La pasión manda y A sangre y fuego.

LAUFOLCAN. — San Diego número 308. — Teléfono número 83012. — Vermouth y noche: El sombrero de tres picos. Lagrimas y sonrisas y La abuelita y Un drama bajo tierra.

COUSIRO. — San Ignacio número 1349. — Teléfono número 80637. — Rotativo: El sombrero de tres picos. Corazón de hombre y Arregados.

CHILE. — Avenida Recoleta número 210. — Teléfono número 60728. — Rotativo: Beneficio del personal. Safo. Dos corazones y Una tonada y Variaciones.

DIECIOCHO. — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83778. — Rotativo: Beneficio del personal. Safo. Dos corazones y Una tonada y Variaciones.

DELICIAS. — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. — Rotativo: Entre tres hijas de Elen. Campesino cómico y Sa de Disk Tracy.

DIEZ DE JULIO. — Diez de Julio número 319. — Teléfono N.º 80336. — Rotativo: Lagrimas y sonrisas. Su majestad la farsa. Su mayor anhelo y Serial.

EXCELSIOR. — Avenida Independencia número 1070. — Teléfono 64637. — Rotativo: El alma de Jaleco. Hotel de verano y Horizontes blancos.

ESMERALDA. — San Diego número 1835. — Teléfono número 63039. — Rotativo: Diario de una mujer. Fruto de tentación y Un drama bajo tierra.

FRANKLIN. — San Diego número 1117. — Teléfono número 60734. — Rotativo: Diario de una mujer. La abuelita y Un drama bajo tierra.

HOLLYWOOD. — Avenida Irarrázabal 2909. — Teléfono número 43389. — Vermouth y noche: Siempre un caballero y Un hombre intrépido.

IDEAL CINEMA. — Mapocho número 4117. — Teléfono número 82188. — Rotativo: Huérfanos de la fama. Del fuego a las brasas y La cámara de la muerte.

IMPERIAL. — San Diego número 1344. — Teléfono número 5113. — Rotativo: La millonaria y El monstruo. La mujer hace al hombre y El pollo negro.

INDEPENDENCIA. — Independencia número 373. — Teléfono N.º 62792. — Rotativo: Diario de una mujer. Su mejor alumno y Atracción de los pufos.

ITALIA. — Avenida Bilbao esquina Avenida Italia. — Teléfono 41883. — Rotativo: Diario de una mujer. El monstruo. Diario de una mujer y Dos Juan sin suertes.

LO FRANCO. — Caracal número 4904. — Teléfono número 92703. — Rotativo: Beneficio del personal. Safo. Dos corazones y Una tonada y Variaciones.

MANUEL RODRIGUEZ. — Plaza Manuel Rodríguez. — Teléfono 60839. — Rotativo: Cruel destino. Siempre un caballero y Vaya un tiro.

MIAMI. — San Diego número 1048. — Teléfono N.º 83318. — Rotativo: Señora en busca de marido.

METRO. — Bandera con Unión Central. — Teléfono número 83361. — Matinée, vermouth y noche: La magia herencia.

MINERVA. — Chacabuco número 778. — Teléfono número 91464. — Rotativo: Pato de saeta. La luz que se apaga. El pollo negro y Noticiero RKO.

MIRAFLORES. — Miraflores número 378. — Teléfono número 93609. — Rotativo: Beneficio del personal. Safo. Dos corazones y Una tonada y Variaciones.

MONUMENTAL. — Avenida Bernardo O'Higgins 3943. — Teléfono 91553. — Rotativo: Huérfanos de la fama. Lagrimas y sonrisas y Sa de Disk Tracy.

NORMANDIE. — Avenida Bernardo O'Higgins número 139. — Teléfono 87549. — Matinée, vermouth y noche: Viudas del jazz.

NOVEDADES. — Cuzco esquina Avenida Portales. — Teléfono N.º 94304. — Vermouth y noche: Huérfanos de la fama y Su mejor alumno.

NACIONAL. — Independencia número 301. — Teléfono número 63338. — Rotativo: Beneficio del personal. Safo. Dos corazones y Una tonada y Variaciones.

ORIENTE. — Avenida Providencia. — Teléfono N.º 41343. — Vermouth y noche: Las dos huérfanas.

RADIO CITY. — Huérfanos número 1033. — Teléfono N.º 60621. — Rotativo: Vacaciones de la muerte y Arregados.

REAL. — Compañía número 1040. — Teléfono número 63305. — Matinée, vermouth y noche: El deseo.

REPUBLICA. — Avenida República número 229. — Teléfono N.º 93513. — Rotativo: La obra destructora. La luz que se apaga y Noticiero inglés.

SANTIAGO. — Mercado número 839. — Teléfono número 83383. — Matinée, vermouth y noche: Qué hombre tan simpático.

SANTA LUCIA. — Bernardo O'Higgins esquina San Isidro. Tel. 61370. — Matinée, vermouth y noche: Las dos huérfanas.

SELETA. — Chacabuco número 1158. — Teléfono número 92194. — Rotativo: La abuelita. Corazón de hombre y Nunca novia.

SAN MIGUEL. — Avenida Central número 1392. — Teléfono N.º 63273. — Rotativo: Corazón de hombre. Domicilio desconocido y Arregados.

VALENCIA. — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 80123. — Matinée y noche: Viva mi desgracia y Del fuego a las brasas.

VICTORIA. — Huérfanos esquina San Antonio. — Teléfono N.º 30021. — Rotativo: Tarzan y la diosa verde.

MANANA 100a REPRESENTACION

Hoy sube a escena por las veces 97.a y 98.a, en el Teatro Imperio, la comedia de Luchito Córdoba, "Cine, Teatro, Radio", que llegará a su centésima representación, es que en ningún momento haya decaído el entusiasmo del público por ella, lo que ha hecho que sea esta comedia el mayor éxito teatral que se conoce en Chile. Hoy irá, como hemos dicho, en las funciones de tarde y noche de la Compañía Leguía-Córdoba, a las 6.30 y 10 P. M.

La Compañía de Alvaro Puga estrena hoy "Las costillas de Adán"

Para hoy en ambas funciones del Balneario se anuncia el estreno de la comedia cómica de Alvaro Puga, que se titula "Las costillas de Adán", tres actos que serán puestos en escena tal como fueron escritos, y el primero de los cuales ocurre en el paraíso terrenal.

Pepe Rojas realizará una de sus mejores creaciones en el papel de Adán, secundado por Conchita Buzón, Carmen Domenech, Ferli Salazar, Gozávez, Gabriel Araya y demás elementos del aplaudido conjunto.

Como fin de fiesta irá un nuevo pastiche musical, participando la "vedette" brasileña Celia Méndez; la cancionista chilena Della Ramírez, ambas muy aplaudidas desde su debut; Choly Mur, alma del tango; Pepe Rojas, Jorge Salazar, Gabriel Araya, el "líon de la radio", quienes, con sus notas cómicas, mantendrán la hilaridad de la concurrencia.

CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" HOY EN QUINTA NORMAL

Esta noche a las 9.40 en la carpa levantada en la cancha del Polígono de Quinta Normal, ofrecen su última función de despedida los artistas internacionales del Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1945, con los audaces trapecistas brasileños hermanos Neiza Da Silva.

PLATA COMPRO

PESOS 05 DE 1921 AL 1927 Y PESOS DE 1932, O SEAN, DAVILLITAS, CUALQUIERA CANTIDAD, HUERFANOS 1121

HOY

CENTRAL FON. 33555
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
"LA CHICA Y EL GO-BERNADOR"
por Nelson Eddy (Mayores y menores)

SANTA LUCIA FON. 61379
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Grandiosa cinta mexicana sólo para mayores
LAS DOS HUERFANAS

CONTINENTAL FON. 60735
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Grandiosa cinta mexicana sólo para mayores
LAS DOS HUERFANAS

ORIENTE FON. 41345
6.10 P. M. - 9.40 P. M.
Grandiosa cinta mexicana (Sólo para mayores)
LAS DOS HUERFANAS

ALCAZAR FON. 80122
6 P. M. - 9.40 P. M.
"LA CHICA Y EL GO-BERNADOR"
por Nelson Eddy (Mayores y menores)

ALAMEDA FON. 91254
5.30 P. M. - 9 P. M.
MI PLAZA POR UN MARIDO
por Lorraine Day y UN HOMBRE INTREPIDO

PORTUGAL FON. 51473
5.30 P. M. - 9 P. M.
CRUEL DESTINO
Drama mexicano y DOS TORTOLITOS

IMPERIO ESTADO 239 FON. 32627
AGUSTINAS 867
CIA. DE COMEDIAS COMICAS LEGUIA-CORDOBA

6.30 P. M. 10 P. M.
97.a y 98.a representaciones de CINE, TEATRO Y RADIO
(Locura máxima por LUCHO CORDOBA)

PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO DESDE ESTADOS UNIDOS

WLWS-1 6.37 mezs. 47.10 mts.
WLWS-1 15.20 mezs. 19.74 mts.
WLWS-2 7.38 mezs. 38.30 mts.
WLWS-2 18.13 mezs. 16.50 mts.
WNBI 15.15 mezs. 19.80 mts.
WLWS-1 15.20 mezs. 19.74 mts.
WLWS-2 18.18 mezs. 16.50 mts.
WVRC 11.83 mezs. 25.36 mts.
WLWO 17.80 mezs. 16.83 mts.
9.59 mezs. 31.38 mts.
WLWE 15.25 mezs. 19.67 mts.
6.38 mezs. 49.34 mts.
WLWS-1 15.30 mezs. 19.74 mts.
7.83 mezs. 38.30 mts.
WLWS-2 11.71 mezs. 25.61 mts.
11.71 mezs. 25.61 mts.

6.45 a 8.15 A.M.
8.45 a 10.15 A.M.
6.45 a 8.30 A.M.
9.45 a 10.15 A.M.
11.45 a 15.30 P.M.
11.45 a 15.30 P.M.
11.45 a 15.30 P.M.
11.45 a 15.30 P.M.
18.00 a 18.45 P.M.
19.00 a 2.00 P.M.
18.00 a 20.15 P.M.
20.30 a 2.00 P.M.
18.00 a 20.15 P.M.
20.30 a 1.00 A.M.
18.00 a 2.00 A.M.
20.30 a 22.30 P.M.

EYES
21.10 Comentaristas norteamericanos.
21.15 Marión Inclán y su Orquesta.
21.45 Canciones de antaño.
22.00 NOTICIAS Y ARTURO DES.
22.00 NOTICIAS Y ARTURO DES.
22.15 Sorpresas musicales.
22.30 Caravana tropical.
23.00 NOTICIAS.
23.15 Jubilados.
23.30 Vía América.
24.00 NOTICIAS.

18.00 Noticias de Nueva York.
18.05 Análisis Militar.
18.15 Serenata de Broadway.
18.45 Clásicos baladísticos.
19.00 NOTICIAS.
19.15 Los Panchos.
19.30 Charla con artistas oyentes.
19.45 Tesoro de Canto.
20.00 NOTICIAS.
20.05 Americanos todos.
20.15 Conciertos populares.
20.30 Radioteatro de América.
21.00 NOTICIAS.

En la función nocturna del viernes, la Compañía de Comedias Cómicas de Alvaro Puga, ofrecerá, en el Balneario, un festival de gala en homenaje a las delegaciones de Bolivia, Colombia y Ecuador, es decir, de los países del Pacífico que participarán en el Sudamericano de Fútbol.

Con este motivo se ha preparado un programa extraordinario, representándose "Las Costillas de Adán", comedia de Alvaro Puga, haciéndose en la segunda parte un acto de bienvenida, especialmente preparado en honor de los festejados.

Asistirán las delegaciones con pletas de los tres países, tanto delegados como jugadores; y además se ha invitado especialmente a los señores Embajadores de Bolivia, Colombia y Ecuador, y al señor Ministro de Relaciones Exteriores, quienes han prometido asistir.

El espectáculo será amenizado por una banda militar, que ejecutará los himnos patrios de dichas naciones y el Himno Nacional chileno, animando también los intermedios con música ligera.

LUNES VICTORIA

REFESTRENO EXTRAORDINARIO de ESCANDALO!

LA NOTABLE PRODUCCION DE JORGE DELANO (CINE) ANTES DE HOLLYWOOD ES ASI!

MARIO GAETE y GLORIA LYNCH

VIVA AMERICA

Este excelente programa de música sudamericana, brillante revista que presenta los ritmos vivos y auténticos de las Repúblicas de la América Latina, es una transmisión semanal de busca en la que se puede escuchar todos los jueves a las 23.30 horas, por las emisoras de los Estados Unidos en las bandas de 28.31 a 49 metros.

La serie "Viva América" marca rumbos en sincronización en la transmisión radiotelefónica, pues se le presta simultáneamente a los públicos radiotelefonos de los Estados Unidos y de la América Latina. Al mismo tiempo que el locutor norteamericano presenta a los artistas en inglés, la división de onda corta transmite estas mismas palabras al castellano por lo que se trata de una transmisión bilingüe música con anuncios en los dos idiomas.

Entre los artistas que participan en este programa musical de las Américas figuran Néstor Mesa, Chaves, tenor mexicano; la Orquesta Panamericana bajo la dirección de Alfredo Antonini; y la solista Vera Holly, que interviene todas las semanas y a cuyo cargo está la parte norteamericana de las audiciones.

Además, actuarán frecuentemente en esta serie como invitados, los mejores artistas latinoamericanos que trabajan actualmente en Nueva York y sus alrededores.

HOY ENTRADA PERMANENTE DE 17 A 23 PM. ROTATIVO MIAMI

LA MEJOR COMEDIA COMICA DEL CINE FRANCES... CON...

Sacha GUITRY
ELVIRE POPESCO
ANDRE LEFAUR.

"SEÑORA EN BUSCA DE MARIDO"

Mujeres viudas, solteras, viejas, jóvenes y bonitas que no pensaban en casarse, obligadas a buscar marido por una fuerza superior e irresistible. ...en una película francesa del más puro humorismo y de subido color...

(SOLO PARA MAYORES)

A NUESTRA CLIENTELA

Ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores de avisos en los tranvías, que el señor Federico Hantke no tiene ninguna vinculación con nuestro Departamento de Publicidad y, en consecuencia, sus gestiones o informaciones sobre esta materia han dejado de tener todo valor para el futuro.

Santiago, Febrero de 1945.

ADMINISTRACION FISCAL DE TRANVIAS.

METRO

BANDERA 111 - TELEFONO 8331

MAÑANA

13 PRIMOROSAS RUBIAS!

LAS RUBIAS DE ANDY HARDY

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

Andy va al Colegio y ese año admiran muchachos! Pero cuando en día de primavera...

